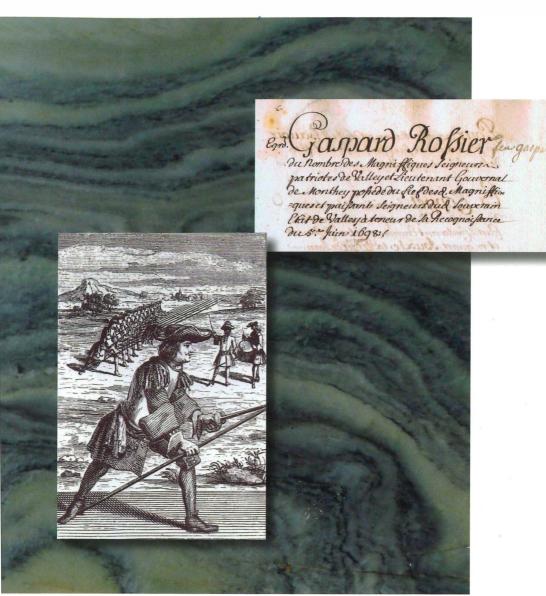


Association valaisanne d'études généalogiques

Walliser Vereinigung für Familienforschung



Bulletin 23

2013



Association valaisanne d'études généalogiques

Walliser Vereinigung für Familienforshung

Avec le soutien du Conseil de la culture de l'Etat du Valais



Pour adresse:

Guy-Bernard Meyer, président Aveg-WVFF

Route de la Cretta 2, 1870 Monthey

gbmeyer@netplus.ch

Caution historique:

Pierre-Alain Bezat, pa.bezat@gmail.com

Armoiries numérisées :

Paul Laffay, lafpl@swissonline.ch

Maquette et mise en page :

Evelyne Bezat, Palabre77,

Projet original: Claudine Daulte

Couverture:

- Plaque en marbre de Saillon.

Photo H. Thurre

- Village de Saillon, photo www.saillon.ch

- Reconnaissance de fief de Gaspard

Rossier, le 5 juin 1698.

Source: (ACMonth D 406, fol 265)

- « Le piquier ».

Source: Pierre Giffart « L'Art militaire

françois » 1696.

Editeur:

© Aveg-WVFF 2014

Impression:

La Vallée, Aoste

Sommaire - Inhaltsangabe

Editorial / Leitartikel	4
Rencontres 2014 / Jahresprogramm 2014	7
Gaëtan Cassina, Paul Laffay Armoiries de nouvelles communes valaisannes II Die Wappen der neuen Walliser Gemeinden II	8
Bernard Truffer, Paul Laffay Nouvelles armoiries / Neue Wappen 2014	16
[Die] Clementz / Joseph Anton Clemenz (1810-1872)	20
[Les] Gauye / Oscar Gauye (1928-1990)	23
[Les] Trombert /	25 26
Bernard Truffer Sources pour les recherches généalogiques dans les archives cantonales valaisannes Quellen zur Familienforschung im Walliser Staatsarchiv	30
Hans-Robert Ammann Inventaire numérique et sources numérisées des Archives de l'État du Valais Elektronischer Archivkatalog und digitalisierte Quellen des Staatsarchivs Wallis	
Henri Thurre Saillon entre amour et humour	58
Alain Zuber Extraits choisis des correspondances entre Eugénie de Courten et son époux le comte Eugène – 2° partie	63
Pierre-Alain Bezat État des hommes, état des armes $-2^{\rm e}$ partie L'inspection de la milice du gouvernement de Monthey en 1690	72
Admissions, démissions / Aufnahmen, Austritte	94

Editorial

complément à l'article M. Truffer au suiet des sources d'informations utiles aux généalogistes que l'on trouve aux Archives cantonales, M. Ammann nous fait découvrir dans ce numéro les sources numérisées disponibles aux Archives. ainsi que les inventaires d'archives publiés sur Internet (ScopeQuery). Cet article est une belle occasion pour faire le point de l'évolution de la numérisation des archives, et des possibilités nouvelles offertes aux chercheurs via Internet. En Valais tout d'abord, outre les informations mentionnées par M. Ammann dans son article, la récente mise en ligne des archives du Nouvelliste depuis 1904 complète la liste des titres de presse déjà accessibles à la consultation via la bibliothèque numérique «Réro» (doc.rero.ch), soit :

- Le Rhône (1929-1960):
- Feuille d'Avis du Valais (1903-1968) ;
- Confédéré (1861-2009) ;
- Courrier du Valais (1843-1844, 1849-1857):
- Journal du Valais (1848);
- *L'Observateur*: journal valaisan (1846-1848);
- *L'Echo des Alpes* : journal du Valais (1839-1844).

Toujours via la bibliothèque numérique «Réro», les «Collections Valais» donnent accès à plusieurs collections telles que les *Annales valaisannes*, *Vallesia*, le *Bulletin de la*

Leitartikel

Als Ergänzung zum Artikel von Truffer Herrn betreffend der Informationsquellen die für Genealogen nützlich sind und die man im Kantonsarchiv findet, zeigt uns Herr Ammann in dieser Ausgabe die nummerierten Quellenangeben wie diese im Kantonsarchiv angewendet werden so wie auch das Inventar des Archivs wie dieses im Internet veröffentlicht wird (ScopeQuery). Dieser Artikel bietet eine gute Möglichkeit die Nummerierung der Archive kennen zu lernen so wie auch zusätzlich neue Möglichkeiten bei der Suche im Internet, Zusätzlich zu den genannten Informationen von Herrn Amman und der kürzlich von der Tageszeitung Le Nouvelliste gebotenen "on-Line" Such-Möglichkeit ergänzt die Liste nachstehend aufgeführten der Druckmedien über die numerische Bibliothek "Réro" (doc.rero.ch) die Nachforschungsmöglichkeiten, folgt:

- Le Rhône (1929-1960):
- Feuille d'Avis du Valais (1903-1968);
- Confédéré (1861-2009) ;
- Courrier du Valais (1843-1844, 1849-1857):
- Journal du Valais (1848);
- L'Observateur : journal valaisan (1846-1848);
- *L'Echo des Alpes* : journal du Valais (1839-1844).

Im Weiteren, nach wie vor über die numerische Bibliothek "Réro", ermöglichen die Walliser-Sammlungen den Zugang zu den verschiedenen Werken wie den Walliser-Annalen, Vallesia, die Murithienne, Blätter aus der Walliser Geschichte, ainsi que de nombreux ouvrages concernant le Valais. Parmi les ouvrages utiles, citons par exemple l'Armorial Valaisan (édition de 1946) ou le Nouvel armorial valaisan (1974-1984). Le «Réro» ne se limite pas au Valais, les archives des autres cantons romands et du Tessin enrichissent peu à peu la bibliothèque numérique, et donnent notamment accès aux archives de la presse de Fribourg et Neuchâtel.

Autre bibliothèque numérique, « Scriptorium » plateforme la (scriptorium.bcu-lausanne.ch) à disposition des Archives du canton de Vaud, dont notamment les archives du 24 Heures et de son prédécesseur la Feuille d'Avis de Lausanne depuis 1762, le Nouvelliste vaudois (1822-1914), et Le Matin et son prédécesseur La Tribune de Lausanne dès 1893. D'autres journaux ont publié leurs archives, citons notamment celles du Temps (www.letempsarchives.ch) qui donnent accès au Journal de Genève (1826-1998) et la Gazette de Lausanne dès 1798.

Les Archives de la Bibliothèque nationale suisse BNS, ainsi que les Archives d'État de Genève ainsi que de nombreux cantons suisses alémaniques, sont hébergées dans la bibliothèque « Archives Online » (www.archivesonline.org). Les registres paroissiaux et d'État civil genevois sont par exemple en cours de numérisation, et mis en ligne dans

Veröffentlichung von Murithienne, Blätter aus der Walliser Geschichte. so wie weitere das Wallis betreffende Werke, Unter anderen interessanten Werken finden wir namentlich das Walliser Wappenbuch (Ausgabe 1946) oder das Neue Walliser Wappenbuch (Ausgabe 1974-1984). Das "Réro" beschränkt sich nicht nur auf das Wallis - die Archive der anderen Westschweizer Kantone und des Tessin bereichern schrittweise die numerische Bibliothek, Insbesondere bieten diese die Zugangsmöglichkeit zu den Druckmedien der Kantone Freiburg und Neuenburg.

Im Weiteren stellen die numerischen Bibliotheken auf der Plattform "Scriptorium" (scriptorium.bcu-lausanne.ch) die Archive des Kanton Waadt zur Verfügung, insbesondere iene von 24 Heures sowie dessen Vorläufer Feuille d'Avis de Lausanne seit 1762, den Nouvelliste vaudois (1822-1914), so wie auch Le Matin und dessen Vorläufer La Tribune de Lausanne seit 1893. Weitere Druckmedien haben ihre Archive öffentlich zugänglich gemacht wie zum Beispiel jenes von Le Temps (www.letempsarchives.ch), welche auch einen Zugang zum Druckmedium Journal de Genève (1826-1998) und der Gazette de Lausanne seit 1798, ermöglichen.

Die Archive der schweizerischen Nationalbibliothek (SNB), das Archiv des Kantons Genf so wie auch viele der Deutschschweizer-Kantone sind in der Bibliothek "Archives Online (www.archivesonline.org) vorhanden. Die Pfarrei- und die Zivilstandsregister

la hase de données au fur et à mesure Les archives ecclésiastiques ne sont pas en reste, grâce notamment à l'initiative de la Fondation des Archives Historiques de l'Abbaye de St-Maurice (www.aasm.ch). Cette plateforme donne accès à des fonds d'intérêt majeur pour le Valais : Archives du Chapitre cathédral de Sion, Archives de la Congrégation des Chanoines réguliers du Grand-Saint-Bernard et Archives historiques de l'Abbaye de Saint-Maurice, ainsi qu'à des archives de paroisses, de collectivités ou de familles.

Nul doute que ces sources d'informations numériques vont continuer à se multiplier et enrichir leur contenu, et que, à l'instar de la démarche de nos voisins de Haute-Savoie, les Archives cantonales rendront peu à peu la consultation de leurs richesses accessible en ligne. Les Archives départementales de Haute-Savoie publient en effet sur leur site (archives.cg74.fr) des documents d'état civil, recensements, registres militaires, cadastres, dont la consultation en Valais n'est pas autorisée ou nécessite un déplacement à Sion aux Archives de l'État.

L'avenir est bien aux archives numériques!

Guy-Bernard Meyer

des Kantons Genf werden zurzeit numerisjert und kontinuierlich aufgeschaltet. Die Archive der Kirchen sind ebenfalls zugänglich dank der Initiative der "Stiftung Historisches Archiv" der Abtei von St-Maurice (www.aasm.ch). Diese Plattform ermöglicht den Zugang zu äusserst wichtigen Informationsquellen zum Wallis wie zum: Archiv des Domkapitels von Sion, Archiv der Kongregation der Chorherren des Grand-Saint-Bernard und Historisches Archiv der Abtei von Saint-Maurice, so wie zu den Archiven von Pfarreien, Gemeinden und Familien.

Ohne Zweifel werden diese nume-Informationsquellen rischen weiterhin ausbreiten und reicher an Informationen werden. Wie auch die Bemühungen unserer Nachbarn in der Haute-Savoie, werden auch die kantonalen Archive schrittweise den Zugang zu ihren Archiven ermöglichen. Die Abteilungs-Archive der Haute-Savoie veröffentlichen in der Tat auf ihrer Website (archives.cg74.fr) Dokumente des Zivilamtes, Volkszählungen, Militärregister und Kataster. Eine solche Veröffentlichung ist im Wallis nicht zulässig. Um an solche Informationen zu gelangen muss man sich nach Sitten ins das Kantons-Archiv begeben.

Die Zukunft gehört den numerischen Archiven!

Übersetzung Leander Escher

g g g

Rencontres 2014 | Jahresprogramm 2014

5 avril, Isérables (assemblée générale)5. April, Isérables (Generalversammlung)

- Visite du Musée et du village.
- Apéritif offert par la commune.
- Museums- und Dorfbesichtigung.
- Aperitif offeriert von der Gemeinde.



14 juin, Vouvry | 14. Juni, Vouvry

- Exposé de M. Sandro Guzzi :
 « Utilisation des alliances familiales dans l'ascension et la consolidation sociales. »
- Visite du Musée du Chablais à la Porte-du-Scex.
- Apéritif offert par les autorités communales.
- Ausführungen von Herrn Sandro Guzzi : "Die Verwendung von Familienverbindungen bei sozialen Aufstiegen und Konsolidierungen".
- Besichtigung des Museum von Chablais bei Porte-du-Scex.
- Aperitif offeriert von der Gemeindebehörde.



6 septembre, Saas-Fee | 6. September, Saas-Fee

- Visite guidée du village et du «Saaser Museum».
- Apéritif offert par les autorités communales.
- Repas en commun dans un restaurant du village.
- Geführte Dorfbesichtigung und des "Saaser Museums".
- Aperitif von der Gemeindebehörden offeriert.
- Gemeinsames Mittagessen.



Armoiries de nouvelles communes valaisannes II

Gaëtan Cassina (texte), Paul Laffay (dessins)

Nous n'avions pas manqué de déplorer, à propos des deux premières armoiries communales présentées dans le précédent Bulletin de l'Aveg, le seul recours à des données géographiques tant pour les noms que pour les blasons et, par voie de conséquence, pour les drapeaux de ces nouvelles communes fusionnées. Nous avions cependant donné notre aval, après avoir dispensé critiques et conseils, à des propositions estimées acceptables en fin de processus. Ces solutions issues de compromis ont par contre été jugées inacceptables sous l'angle de l'héraldique par les puristes de la *Schweizer Stiftung für Wappen und Fahnen*, et leurs appréciations sont étayées par des arguments pertinents :

- «miserabel», qu'il n'est pas nécessaire de traduire associé à deux smileys grimaçant –, soit la pire qualification, est conférée à Mont-Noble pour son illustration, considérée comme promotion touristique de ladite montagne, dans ses armoiries, en recourant à un motif naturaliste anti- ou a-héraldique;
- «schlecht», donc mauvais, assorti à un seul smiley grimaçant, dans ce cas, est le verdict qui sanctionne l'option de Riederalp, comparable à celle de Mont-Noble sur le principe, mais exécutée sur un mode stylisé frisant la non-figuration, notamment pour deux sommets alpins et surtout pour le glacier d'Aletsch, ce qui ne représente pas un avantage sur le fond.

Il est certes patent que l'héraldique déficiente du XIXe et de la première moitié du XXe siècle a substitué à la symbolique et à l'emblématique médiévales, d'une force évocatrice autrement efficace, des motifs naturalistes, en tête desquels les paysages devenus si chers à tant de communes valaisannes, qui s'inscrivent dans un sentimentalisme romantique toujours bien ancré dans la mentalité et dans le goût des populations actuelles, partant de leurs élus. Mais il reste aussi que les censeurs de la respectable Stiftung n'ont pas été directement confrontés aux vœux, aux souhaits souvent «mués» en exigences des autorités locales, dont on connaît bien, en Valais tout particulièrement — mais non exclusivement —, l'invocation à tout propos de la fameuse et séculaire autonomie communale. On ne saurait négliger cet ultime avatar contemporain du

Die Wappen der neuen Walliser-Gemeinden II

Gaëtan Cassina (Text), Paul Laffay (Zeichnungen)

Hinsichtlich der zwei im letzten Heft der WVFF behandelten Gemeindewappen hatten wir es nicht unterlassen zu bemängeln, dass sowohl dem Gemeindenamen, als auch dem Wappen und der Flagge dieser aus neuerlichen Fusionen entstandenen Gemeinden rein geographische Gesichtspunkte zugrunde liegen. Dennoch haben wir – nach Einbringen unserer Ratschläge in der Schlussphase des Verfahrens – den unserer Meinung nach akzeptablen Wappenentwürfen unsere Zustimmung gegeben. Hingegen sind diese aus dem Kompromiss hervorgegangenen Entwürfe von den Puristen der Stiftung Schweizer Wappen und Fahnen als heraldisch untragbar beurteilt worden. Die Begutachtung ist mit durchaus treffenden Argumenten untermauert worden:

- "miserabel" lautet die mit zwei traurigen smileys begleiteten Wertung für die Gemeinde Mont-Noble, dessen Wappendarstellung als touristisches Werbesignet für den namensgebenden Berg betrachtet wird, da auf letzteren als naturalistisches und somit antioder a-heraldisches Motiv zurückgegriffen wird.
- "schlecht" lautet die mit einem traurigen smiley begleiteten Beurteilung der Wahl Riederalps, welche prinzipiell mit jener von Mont-Noble vergleichbar ist, aber in einer derart abstrakten Art daher kommt, dass es sich für die beiden Gipfel im Hintergrund und vor allem für den Aletschgletscher nicht vorteilhaft auswirkt.

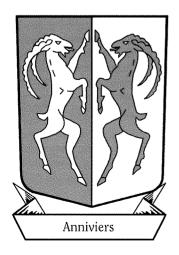
Allerdings hatte schon die mangelhafte Heraldik des 19. und beginnenden 20. Jahrhunderts die äusserst aussagekräftige Symbolik des Mittelalters durch naturalistische Motive ersetzt, so insbesondere die von etlichen Walliser Gemeinden in ihr Herz geschlossenen Landschaften. Letztere sind einem romantischen Sentimentalismus zuzuordnen, welcher in der Mentalität und im Geschmack der heutigen Bevölkerung und ganz besonders ihrer gewählten Politikern tief verwurzelt ist. Doch ist auch hervorzuheben, dass sich die Gutachter der ehrwürdigen Stiftung nicht direkt mit den Anliegen – d.h. mit den zur Forderung mutierten Wünschen – der lokalen Autoritäten auseinandergesetzt haben, welche sich typischerweise im Wallis, aber auch anderswo auf die kommunale Autonomie berufen. Dieses letzte Überbleibsel des Status

statut de petites républiques indépendantes dont jouissaient les communautés, du Bas Moyen Âge à la fin de l'Ancien Régime, dans la partie souveraine du pays, soit dans les Sept Dizains de Sion à Conches. À quoi s'ajoute la prétention, elle, plus récente, de tout maîtriser, jusque dans certains domaines les plus spécialisés, dont, de toute évidence, celui des armoiries, qui requiert quelque initiation.

Anniviers

La dimension historique a bel et bien été prise en considération quand les six communes du val d'Anniviers, Ayer, Chandolin, Grimentz, Saint-Jean, Saint-Luc et Vissoie, ont voté par référendum leur fusion en une nouvelle entité politique. Elles s'étaient en effet préalablement entendues pour reprendre le nom de la seigneurie médiévale, puis châtellenie et bannière de 1467 à la révolution de 1798, qui regroupait les communautés de toute la grande vallée. Dans la foulée, il paraissait tout indiqué d'adopter également les armoiries attestées depuis 1498 et 1501 sur des thalers, pièces de monnaie frappées successivement par les évêgues Nicolas et Mathieu Schiner. Peut-être déjà porté par les seigneurs d'Anniviers aux XIIIe et XIVe siècles, ce blason remontait au plus tard au droit de porter bannière accordé aux Anniviards en 1467 et renouvelé en 1473 :

« Parti, de gueules et d'argent à deux bouquetins affrontés de l'un dans l'autre. »



Par leur composition et leurs couleurs, ces armes se rapprochent de celles du dizain de Viège et de son chef-lieu, où des lions occupent la place des bouquetins. À Viège, les lions proviendraient, selon la tradition, des comtes seigneurs des lieux. Pour la vallée d'Anniviers. sous la souveraineté indirecte de l'évêque de Sion avec les Anniviers et les Rarogne, avant d'être intégrée officiellement en 1565 et 1566 au dizain de Sierre, dominé alors par la Noble Contrée, l'origine de sa partition et de ses meubles demeure mystérieuse. On se doute néanmoins que la présence de bouquetins n'était certainement pas fortuite dans une région où le gibier, dans les forêts comme sur les rochers, devait déjà être abondant.

von kleinen unabhängigen Republiken, welchen die Gemeinden im von Sitten his ins Goms reichende Gebiet der souveränen Sieben Zehnten vom Spätmittelalter bis zum Ende des Ancien Regimes genossen, ist sicherlich nicht zu vernachlässigen. Dem ist der neuerliche Anspruch beizufügen, alles selber beherrschen zu wollen, so auch sehr spezialisierte Gebiete wie die Heraldik, welche einer besonderen Ausbildung bedürfen.

Eifisch / Anniviers

Die historische Dimension wurde tatsächlich berücksichtigt, als die sechs Gemeinden des Eifischtales – Aver, Chandolin, Grimentz, Saint-Jean, Saint-Luc und Vissoie – per Referendum über ihre Fusion zu einer neuen politischen Identität – der Gemeinde Anniviers – abstimmten. Sie kamen nämlich darüber überein den Namen der mittelalterlichen Herrschaft, der nachmaligen Kastlanei und des von 1467 bis zur Revolution bestehenden Banners Eifisch/Anniviers zu übernehmen, welche alle Dorfgemeinschaften des grossen Tales umfasste. Dementsprechend schien es angebracht das seit 1498 und 1501 auf Talern (von den aufeinander folgenden Bischöfen Nikolaus und Matthäus Schiner geprägte Münzen) vorkommende Wappen anzunehmen, das vielleicht schon im 13. und 14. Jh. von den Herren von Eifisch geführt worden war, aber spätestens mit dem 1467 eingeräumten und 1473 bestätigten Recht der Talbewohner, einen Banner zu führen, existierte:

"Gespalten von Rot und Weiss mit zwei zugewendeten Steinböcken in verwechselten Farben."

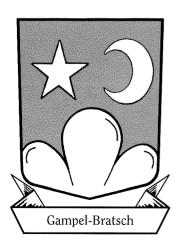
Komposition und Farbgebung bringen das Wappen in die Nähe desjenigen des Zenden Visp und seines Hauptortes, auf welchem Löwen den Platz der Steinböcke einnehmen. In Visp sollen die Löwen gemäss der Tradition von den dortigen Grafen stammen. Für das Eifischtal, das mit den Herren von Eifisch und ihren Nachfolgern von Raron unter der indirekten Herrschaft des Bischofs war, bevor es 1565 und 1566 in den von der Noble Contrée dominierten Zenden Siders integriert wurde, bleibt der Ursprung des Wappens im Dunkeln. Der Steinbock ist als Wappentier sicher passend, zumal damals



Mais il est parfaitement légitime de se contenter d'apprécier les qualités de ces armoiries, aussi bien sous l'angle héraldique que du point de vue purement graphique. La précitée Schweizer Stiftung für Wappen und Fahnen ne s'y est d'ailleurs pas trompée, en attribuant aux armes de la nouvelle commune la mention «sehr qut» accompagnée de deux smileys souriants.

Un seul bémol toutefois : dans son papier à lettre, dans son site internet aussi bien que pour ses avis du Bulletin officiel, la municipalité d'Anniviers recourt à un logo, soit le profil «contourné» – tourné vers la droite du lecteur au lieu de la gauche qui est de règle pour les figures en héraldique – d'une moitié de bouquetin colorée en brun, au lieu d'arborer fièrement des armoiries communales parmi les plus belles du canton. Quel que puisse être son éphémère attrait, lié au phénomène temporaire de la mode et à la nécessité de donner du travail aux graphistes de notre temps, un logo ne revêt pas l'officialité qui convient aux autorités. Sierre donne d'ailleurs un autre exemple de ce genre d'incongruité, sans même fusion à la clef...

Les bourgeoisies des six anciennes communes avant conservé leurs prérogatives, elles ont ainsi l'occasion de maintenir drapeaux et armoiries officiellement abandonnés au plan municipal. Mais il faut reconnaître d'autre part que ces blasons ne brillaient ni par leur originalité ni par leur qualité, même si leur valeur identitaire demeure intacte pour leurs ressortissants.



Gampel-Bratsch

Si la fusion des communes de Bratsch et de Gampel remonte à 2009, c'est de 2012 seulement que date l'adoption des nouvelles armoiries de Gampel-Bratsch, nouvelle dénomination de la commune.

Cité pour la première fois en 1655. Bratsches et Brages, commune du district de Loèche relevant d'Erschmatt sur le plan paroissial, se dote de statuts bourgeoisiaux en 1672 et en 1703. En faisaient partie Engersch, Getwing et Niedergampel. Le sceau communal et le drapeau ayant servi de base aux armoiries adoptées dans la première moitié du XX^e siècle. zahlreiche Wildtiere in den Wäldern und auf den Felsen des Eifischtals lebten.

Es ist durchaus legitim die Qualitäten dieses Wappen zu würdigen, sei es in heraldischer, sei es in rein graphischer Hinsicht. Die vorgenannte Stiftung Schweizer Wappen und Fahnen irrt sich sicherlich nicht. indem sie das Wappen mit dem Prädikat "sehr gut" und zwei lächelnden smileus auszeichnet.

Ein Schönheitsfehler ist jedoch zu verzeichnen: Die Gemeinde benutzt auf seinem Briefpapier, auf seiner Webseite sowie in seinen Anzeigen im Amtsblatt ein Logo, das einen – heraldisch falsch – nach rechts schauenden, halben Steinbock in Braun zeigt, anstatt das Gemeindewappen, das zu den schönsten des Kantons gehört, voller Stolz zu präsentieren. Denn ein Logo, das der momentanen Mode und der Notwendigkeit Graphikern Aufträge zu verschaffen unterworfen ist, erreicht niemals ienen offiziellen Charakter, der sich für eine Gemeinde oder den Staat ziemt. Übrigens liefert Siders auch ohne Gemeindefusion eine ähnliche Inkongruität...

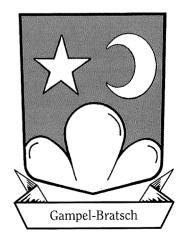
Da die Burgergemeinden im Gegensatz zu den Munizipalgemeinden weiterbestehen, garantieren sie die identitätsstiftende Existenz von Fahnen und Wappen, auch wenn diese in ihrer Originalität und Qualität das alte Banner des Tales und heutige Gemeindewappen niemals zu übertreffen vermögen.

Gampel-Bratsch

Nach der 2009 erfolgten Fusion der Gemeinden Bratsch und Gampel dotierte sich die neue Gemeinde Gampel-Bratsch erst 2012 mit einem neuen Wappen.

Die als Bratsches und Brages 1655 erstmals erwähnte und zu Erschmatt pfarrgenössige Gemeinde des Bezirks Leuk erliess 1672 und 1703 Burgerstatuten und umfasste auch Engersch, Getwing und Nieder-Gampel. Das in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts angenommene Wappen beruht auf dem Siegel und der Fahne der Gemeinde.

Dieses Wappen, das einem Landschaftsbild



Pavsager une fois encore, ce blason montrait, sur champ bleu, une étoile jaune de 5 rais à gauche et une chapelle vue en diagonale, blanche à toit noir comme le petit clocher qui l'accompagne, posée sur un haut tertre vert fendu devant la chapelle et au milieu duquel ondule, horizontalement, un cours d'eau blanc. L'ineptie de ces armes interdit pour ainsi dire un blasonnement correct.

Connu dès 1238 sous le nom de Champils, puis d'autres variantes au cours du XIVe siècle, Gampil est qualifié de commune en 1393. L'étymologie du nom a fait l'objet de discussions. Statuts communaux en 1636, paroisse érigée en 1663. Site industriel au début du XX^e siècle. L'ancienne commune de Jeitzinen, rattachée ensuite à Gampel, fut incendiée par les Français en 1798, le village de Gampel étant à son tour la proie des flammes en 1890. Les armoiries déjà tracées sur le poteau central de la maison de commune de 1723 et reprises sur le sceau communal n'ont été adoptées officiellement qu'en 1919, avec une variante proposée en 1933 dans le Walliser Jahrbuch : «d'azur à un croissant de lune d'argent accosté à senestre d'une étoile d'or à 6 rais, un mont de trois coupeaux d'or en pointe.»

En apparence, les armes de la nouvelle commune reprennent celles de Gampel, à ceci près que l'étoile, à 6 rais dans le blason de Gampel, n'en présente plus que 5, comme dans les armoiries de Bratsch. Il s'agit donc de véritables armoiries de fusion, comme le salue la Schweizer Stiftung für Wappen und Fahnen, qui lui attribue l'appréciation «qut» avec un smiley souriant.

Les seules réserves émises par nos «amis» de ladite fondation tiennent. d'une part, au fait que, lors de manifestations où sont déployés les drapeaux des deux villages à côté de celui de la commune, la distinction entre Gampel-Bratsch et Gampel n'est pas évidente; et, d'autre part, parce que la combinaison d'une étoile avec un croissant de lune peut constituer un symbole islamique et que cet effet peut apparaître dérangeant dans la Suisse actuelle. Des objections que l'on peut écarter sans autre, également du fait que d'autres communes helvétiques arborent le même arrangement d'astres.

angelehnt war und damit eine eindeutige Blasonierung verbot, zeigte in Blau, auf einem eingeschnittenen grünen Berg, in der Schildspitze belegt mit einem silbernen Wellenbalken, eine links stehende schwarzbedachte silberne Kirche in Seitenansicht, rechts begleitet von einem goldenen Stern.

Seit 1238 unter dem Namen Champils und anderen Varianten des 14. Jahrhunderts bekannt ist Gampil 1393 als Gemeinde bezeichnet. Die Etymologie des Wortes ist umstritten. Burgerstatuten 1636. Pfarrei 1663 errichtet und Industriestandort im beginnenden 20. Jh. Die frühere Gemeinde Jeitzinen wurde 1798 von den Franzosen angezündet und danach Gampel angegliedert, das selbst 1890 den Flammen zum Opfer fiel. Das schon auf dem mittleren Pfosten des Gemeindehauses von 1723 dargestellte Wappen wurde Teil des Gemeindesiegel, um erst 1919 offiziell angenommen und 1933 in einer Variante im Walliser Jahrbuch aufgenommen zu werden: In Blau über goldenem Dreiberg fünfstrahliger Stern vor silbernem Halbmond.

Das Wappen der neuen Gemeinde scheint ienes von Gampel zu übernehmen. Dies aber mit einem Unterschied: Der Stern weist nicht 6, sondern 5 Strahlen auf, wie es vormals im Wappen von Bratsch war. Es handelt sich somit um ein wahrhaftiges Fusionswappen, wie es die Stiftung Schweizer Wappen und Fahnen begrüsst, welche dem Wappen das Prädikat "gut" mit einem lächelnden smiley vergab.

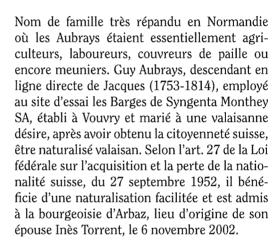
Die einzigen Vorbehalte unserer "Freunde" der genannten Stiftung sind zum einen, dass bei jenen Anlässen, an welchen nebst der Gemeindefahne jene der beiden Dörfer geführt werden, die Unterscheidung zwischen Gampel-Bratsch und Gampel nicht im anhin erfolgen kann und dass die Verbindung von Stern und Halbmond ein islamisches Zeichen darstellen kann, um in der heutigen Schweiz störend zu wirken. Doch können diese Vorbehalte ohne weiteres ignoriert werden, insbesondere weil andere Schweizer Gemeinden eine derartige Kombination der Gestirne aufweisen.

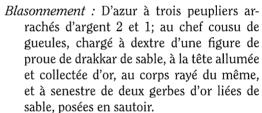
Übersetzung: Fabrice Burlet

Nouvelles Armoiries Neue Wappen 2014

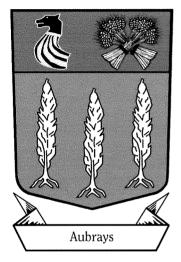
Bernard Truffer (texte), Paul Laffay (dessins)

AUBRAYS / ARBAZ





Explication: La couleur bleue symbolise la fidélité mais aussi l'attachement avec la région d'origine de la famille qu'elle n'a jamais quitté. Il en est de même avec la figure de proue d'un drakkar qui évoque ses racines normandes. Le blé symbolise le travail de la terre, occupation essentielle des aïeux. Les gerbes, fruit de leur labeur, sont liées par un ruban noir symbolisant la tristesse et l'humilité par la dureté de leurs métiers. Elles sont penchées pour ces mêmes



raisons et sont en or signe d'intelligence et de vertu, sans lesquels la famille se serait éteinte. Le blé, par ses épis chargés, évoque la nombreuse descendance de la famille. La couleur rouge rappelle l'émail de fond figurant sur l'écu de la Normandie et en association avec le bleu, celui de la Manche.

Source: Armoiries créées en étroite collaboration avec l'union des cercles de généalogies et héraldiques de la Normandie par Guy et Inès Aubrays-Torrent et déposées aux Archives de l'État du Valais.

WAILLIEZ / ORSIERES

Nom de famille belge, de Wallonie, dérivant du nom Gaillet, qui serait un diminutif du nom Gaillard (prénom formé de gail = joyeux et hard = fort). Cette famille originaire du Hainaut (Belgique et Nord de la France) est déià citée au milieu du XVIIIe siècle. Christophe Wailliez, fils de Gérard (ce dernier substitut de l'auditeur général - justice militaire belge - et adoubé Chevalier de l'Ordre du Rouvre) épouse une valaisanne et s'établit à Fully. Avant obtenu la citoyenneté suisse, il désire être naturalisé valaisan. Selon l'art. 27 de la Loi fédérale sur l'acquisition et la perte de la nationalité suisse, du 27 septembre 1952, il bénéficie d'une naturalisation facilitée et est admis à la bourgeoisie d'Orsières, lieu d'origine de son épouse Romaine Wailliez-Pellouchoud, le 15 janvier 2007.

Blasonnement: Ecartelé en sautoir de gueules et d'or meublé en chef d'un chêne rouvre d'or, à dextre d'une tête d'ours arrachée de sable et lampassée, à senestre d'une tête de cerf de sable et lampassée, et en pointe d'une quintefeuille d'or.



Explication : Le chêne rouvre est l'emblème de la famille Wailliez. L'ours rappelle la famille Pellouchoud, le cerf la famille Sarrasin (mère de l'épouse) et la guintefeuille la famille De Vaddere (mère de Christophe).

Source: Armoiries créées en étroite collaboration entre la famille et Michel Savioz. héraldiste, et déposées aux Archives d'État en 2003.



Pavleski

PAVLESKI / VISP

Eine aus Ohrid / Ochrida in Mazedonien stammende Familie. Die Eheleute Nicola und Zorka Pavleski kamen 1989 als Gastarbeiter nach Visp. Ihre Kinder Aleksandra und Vladimir folgten ihnen 1991. Diese erwarben am 15. Mai 2000 in Visp das Burgerrecht und wurden in der Maisession 2001 (18. Mai 2001) vom Walliser Grossen Rat als Walliser Bürger angenommen.

Wappenbeschrieb: In Blau im Schildhaupt links und rechts ie ein fünfstrahliger Stern in Rot und Silber: im Mittelfeld eine zweitürige Kirchenfassade in Schwarz und Silber: im Schildfuss das UNESCO -Kunstschatzzeichen in Gold.

Erklärung: Die beiden Sterne versinnbilden die neue Heimat, die Kirchenfassade ist der ehemaligen Kathedrale von Ohrid nachempfunden.

Quelle: Neuschöpfung von Karl In-Albon, Brig. im Auftrag der Bürgerschaft Visp im Einverständnis mit der Familie. Das neue Wappen ist im Staatsarchiv deponiert.

ANDRE DEI BENZI

Administrateur (1418-1431) puis évêgue de Sion (1431-1437). Nous pouvons admirer son magnifique monument funéraire au fond de la nef au sud dans notre cathédrale. Les armoiries accompagnées de l'inscription Dominus Colocensis – Archiepiscopus Andreas *Ungaria* (archevêgue de Colosza en Hongrie), se trouvent dans la chronique du Concile de Constance (p. 102 verso) avec celles de tous les hauts dignitaires avant participé à cette mémorable réunion ecclésiastique. A la fin du Concile. André dei Benzi, qui v avait pris part en tant que conseiller du roi Sigismond (empereur dès 1433), fut nommé administrateur du diocèse de Sion pour v mettre de l'ordre après les troubles causés par les ... de Rarogne.

Blasonnement : D'or au rencontre de Bélier de sable langué de gueules.

Source: Ulrich Richental, Chronik des Konzils zu Konstanz 1414-1418, S.102 verso. Facsimile Edition 2013, Konrad Theiss Verlag, Stuttgart.



R R R

[Die] Clemenz

Diese Familie des Bezirkes Visp, deren - in zahlreichen Schreibweisen vorkommender - Name vom Vornamen Clementius, Clemens abgeleitet ist, scheint von der aus Gspon (Staldenried) gebürtigen Familie Abgottspon oder Gottsponer abzustammen; der ursprünglich zur Unterscheidung von der letzteren angenommene Vorname eines Verfahrens wurde später Familienname, Anton, Jennin und Jakob Clements werden 1476 in der Wynchilmatt (Zermatt) erwähnt. Aus einem 1732 in Visp eingebürgerten Zweig sind Männer hervorgegangen, die wichtige öffentliche Amter bekleideten, namentlich Johann Anton (1810-1872), Rechtsanwalt und Notar, Landratsbote und Grossrat 1835-1872, Kantonsrichter 1841, Regierungsstatthalter von Visp 1841-1843, Staatsrat 1843-1847, Nationalrat 1848-1851, Richter am Appellationshof 1851-1857, Ständerat 1856-1857, 1861-1863 und 1865-1868, erneut Staatsrat 1871-1872. Die Familie besitzt die Burgerrechte von Staldenried, Stalden, Visp und Eisten; eine Linie wurde 1886 in das Burgerrecht von Binn (Goms) aufgenommen; ein aus ihr stammender Zweig, der sich Clémenz schreibt, hat sich 1956 in Corsier (Kt. Genf) einbürgern lassen.



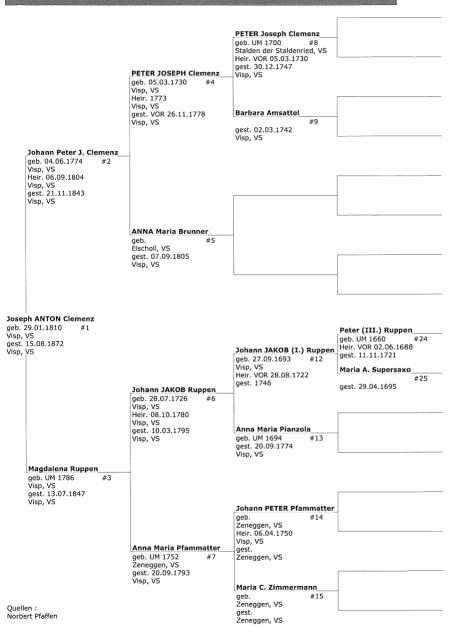
I. In Rot, über grünem Dreiberg, ein schwebendes schräges silbernes Ankerkreuz, oben, rechts und links von je einer silbernen Blume mit goldenem Butzen bewinkelt.

D'Angreville, 1868; Walliser Jahrbuch 1938; Walliser Wappenbuch 1946, S. 63-64 und Tafel 11.

Variante: fünfstrahlige goldene Sterne anstelle der Blumen; P. Heldner und A. Carlen: Geschichte und Chronik von Baltschieder, Visp 1971, S. 47 und 56; Ofen in Baltschieder mit den Initialen DC (David Clemenz) und KM (Katharina Martig), 1894, ohne Farben (Mitteilung von P. Heldner, Glis, 1973).

Das Wappen lehnt sich an dasjenige der Familie Abgottspon oder Gottsponer an, das ebenfalls ein Schrägkreuz (Andreaskreuz) zeigt.

Abstammung des Joseph Anton Clemenz (1810 – 1872)



II. Unter goldenem mit einem schwarzen rotgekrönten Adler belegtem Schildhaupt geteilt, oben in Rot eine goldene Sonne zwischen 2 ihr zugewendeten silbernen Halbmonden, unten in Blau ein schreitender goldener Löwe.

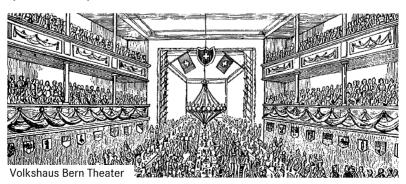
Nach einem Porträt von 1788, im Besitze der Familie A. Possa in Leuk. Mitteilung von B. Jentsch, Leuk. Das Wappen wurde wahrscheinlich von einer italienischen Offizin geliefert. Sonne und Mond könnten redende Wappenfiguren sein, die den Wunsch nach milder Witterung (« temps clément ») zum Ausdruck bringen und damit auf den Familiennamen anspielen.



Joseph Anton Clemenz

Geboren am 29. Januar 1810 in Visp, gestorben am 15. August 1872 in Visp, katholisch, von Visp. Sohn des Johann Peter Joseph, Verheiratet 1) Katharina Annexi (gestorben 1835), 2) Cälestine Andenmatten. Kollegium in Sitten, Brig und Saint-Maurice, 1831-1832. Rechtsschule in Sitten, Anwalts- und Notariatsausbildung in Visp. Gemeindepräsindent, 1841-43 Präsident des Zenden von Visp. 1835-71 Walliser Land- bzw. Grossrat. 1857-65 erster Grossratspräsident aus dem Oberwallis. Konservativer Staatsrat (1843-47 Finanzdepartement, 1871-72 Departement des Innern). Als erster Oberwalliser vertrat den Kanton 1848-51 im Nationalsowie 1856-57, 1861-63, 1865-68 im Ständerat. 1848-51 Bezirksrichter (1851 Präsident), 1841, 1851-57, 1869-72 als Appellationsrichter. Major.

Quellen: e-HLS, Historisches Lexikon der Schweiz



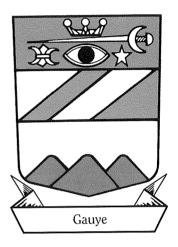
[Les] Gauye, Goye

Goye, Goy; la graphie Gauye a prévalu au XIXe siècle. Famille d'Hérémence, mentionnée dès 1539, qui pourrait peut-être venir du hameau de Gouille dans le val d'Hérens: elle a donné des notaires et des ecclésiastiques; Pierre, notaire, stipule de 1666 à 1723, curial du Chapitre de Sion à Vex 1666, où il fit souche; Paul, desservant 1722, puis premier curé d'Évolène 1723-1743, mort 1755; Michel, notaire 1728-1743; Jean-Michel (1854-1912), recteur à Hérémence 1886, curé de Revereulaz

1887, de Nendaz 1889, d'Hérémence 1897, de Nax 1900, de Chalais 1909, Oscar-Jean-François, né à Hérémence 1928, docteur en droit, directeur des Archives fédérales à Berne 1973, président du Conseil international des archives 1979-1980.

Tiercé en fasce: au I de gueules à une épée d'argent, garnie d'or, posée en fasce, la pointe à dextre, surmontée d'une couronne d'or, et soutenue d'un oeil au naturel entre une fleur de lis d'or à dextre et une étoile à 5 rais, aussi d'or. à sénestre: au II barré d'or et d'azur de 4 pièces; au III d'argent à 3 monts de sinople.

Communication de l'abbé A. Gaspoz. Cf. Armorial valaisan, 1946, p. 106 et pl. 28.



Oscar Gauve

Né le 22 novembre 1928 à Euseigne, commune d'Hérémence, décédé le 28 novembre 1990 à Villars-sur-Glâne, catholique, d'Hérémence. Fils de Jean-Maurice et de Marie-Elisabeth Pralong. Marié en 1957 avec Gabrielle Rossier. Etudes de droit à l'Université de Fribourg (doctorat en 1961). Oscar Gauye entre aux Archives fédérales en 1956 et en devient le directeur en 1974, poste qu'il occupe jusqu'à sa mort. Il met en œuvre la modernisation de l'archivage et l'agrandissement des locaux tout en suivant des stages à l'étranger et en enseignant aux universités de Lausanne et de Fribourg (1979-1984). Éditeur de la série des Inventaires et de la revue Etudes et sources, actif dans diverses associations nationales et internationales d'archivistes, il présida le Conseil international des archives. Oscar Gauye est l'auteur de nombreux articles, consacrés notamment à Eugène Huber et au général Guisan. Il est l'initiateur de la publication des Documents diplomatiques suisses 1848-1945.

Sources: e-DHS, Dictionnaire Historique de la Suisse

Généalogie ascendante de Oscar Gauye (1928 – 1990)

			Nicolas Goye	
			n. 02.01.1776	#16
		Augustin Jean G. Goye	m. 29.05.1806	
		n. 06.01.1816 #8	d. 05.03.1850	
		Villaz, Hérémence, VS	Marie Christine May	oraz
		m. 25.06.1848	n. 09.01.1777	#17
	Joseph Marie A. Gauye	Villaz, Hérémence, VS d. 23.08.1864		
	n. 09.04.1855 #4	Villaz, Hérémence, VS		
	Villaz, Hérémence, VS		Michel Elie Sierro	
	m. 15.09.1883		n. 14.04.1783	#18
	Villaz, Hérémence, VS d. 07.09.1944	Marie Catherine Sierro	m. 31.10.1815	#10
	Hérémence, VS	n. 15.01.1819 #9	d. 16.10.1819	
	meramence, 45	Villaz, Hérémence, VS		
		,	Marie Madeleine Go n. 09.11.1795	
Jean Michel Antoine Gauye			d. 19.10.1883	#19
n. 23.09.1887 #2	1		u. 15.10.1005	
Villaz, Hérémence, VS				
m. 03.07.1923			Michel Thomas Sier	
Euseigne, VS				#20
d. 12.09.1978		Michel Jean Sierro	m. 31.05.1832 d. 27.01.1870	
Sion, VS		n. 01.04.1833 #10	d. 27.01.1070	
		Villaz, Hérémence, VS m. 23.06.1863	Marie Madeleine Go	ye
		Villaz, Hérémence, VS		#21
	Marie Madeleine Sierro	Timoz, Fiereinence, VS	d. 26.11.1863	
	n. 23.08.1864 #5	7		
	Villaz, Hérémence, VS		Michel Genolet	
	d. 07.03.1945 Villaz, Hérémence, VS			#22
	viiiaz, Hereffielice, VS	Madeleine Marie L. Genolet	m. 20.05.1827	
		n. 11.01.1835 #11	d. 27.02.1866	
		Tzenaz, Hérémence, VS	Lucie Marie Mayoraz	
				#23
			d. 02.11.1869	π ε.
Oscar Jean-François Gauye				
n. 22.11.1928 #1				
Euseigne, VS			Antoine Michel Praid	
m. 22.04.1957			n. 03.09.1803 m. 26.01.1823	#24
Fribourg, FR		Jean-Antoine Pralong	111. 20.01.1023	
d. 28.11.1990 Villars-sur-Glâne, FR		n. 15.12.1828 #12		
Conjoint : Gabrielle Rossier		La Crettaz, St-Martin, VS m. 20.05.1855	Madeleine Marie Sie	rro
		St-Martin VC	n. 18.09.1793	#25
	Antoine Jean Marie Pralong	d. 29.10.1889		
	n. 25.05.1857 #6			
	La Crettaz, St-Martin, VS m. 26.02.1889	STATE OF THE PROPERTY OF THE P	Jean Genolet	
	m. 26.02.1889 Euseigne, VS		n. 11.02.1794	#26
	d. 12.11.1948	Madeleine Marie Genolet	m. 08.09.1819	
	Euseigne, VS	n. 11.02.1827 #13	d. 29.03.1858	
		Euseigne, VS	Jeanne-Marie J. Dun	125
		d. 03.11.1911		#27
Marie Elisabeth Pralong		Euseigne, VS	27,03,2737	
n. 30.09.1894 #3				
Euseigne, VS			Janu Canna 11	
d. 24.08.1960			Jean Georges Moran	
Hérémence, VS			n. 21.11.1809 m. 12.05.1831	#28
		Antoine Jean Morand	15.03.1031	
		n. 27.10.1832 #14		
		Euseigne, VS m. 29.05.1852	Marie Elisabeth Levr	
		Euseigne, VS	n. 26.01.1797	#29
	Elisabeth Morand	d. 21.12.1890		
	n. 22.10.1865 #7	Euseigne, VS		
	Euseigne, VS		Jean-Antoine E. Jogn	iler
	d. 20.02.1912 Euseigne, VS			#30
	casciglic, vs	Madeleine Anne M. Jognier	m. 16.06.1833	
		n. 07.03.1836 #15	d. 31.10.1839	
		Euseigne, VS	Anne Marie Genolet	
Sources : Hervé Mayoraz		d. 15.06.1911		¥31
• • • • • •		Euseigne, VS	12.07.1775 +	1

[Les] Trombert

Nom dérivé d'un ancien prénom: Turumbertus, d'où Turumbert, Trumbert, Trombert, Cette famille serait originaire d'un hameau de la paroisse de Morzine, nommé La Merlerie, en Chablais, d'où elle se serait répandue dans toute la région. Elle apparaît à Champéry, dans la vallée d'Illiez, avec Jacquet Trombert, avant 1388. Elle a donné de nombreux syndics à l'ancienne commune d'Illiez-Champéry aux XVIIe et XVIIIe siècles. Barthélémy (1775-1838), syndic en 1796, fut membre du Comité général de gouvernement du Bas-Valais en 1798, juge du dis-

trict de Monthey 1798, président d'Illiez 1802, député à la Diète 1802, lieutenant de la milice du dizain 1803, châtelain 1806-1809, capitaine de la milice de Monthey 1814, député à la Diète 1815, président d'Illiez pour la seconde fois 1815-1831. Plusieurs membres de la famille moururent au service de France. Dans le clergé on cite Jean (1730-1787), recteur à Vionnaz 1768, à Troistorrents 1770. La famille est bourgeoise de Champéry et de Val-d'Illiez.

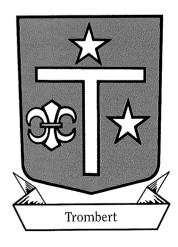
I. D'argent à un laurier de sinople fruité de queules, adextré d'un ours de sable, contourné, dressé et appuyé au tronc, sur une terrasse de sinople.

Sculpture sur poêle, avec les initiales B. T. et la date 1817, pour Barthélémy Trombert, dans l'ancien chalet de celui-ci (actuellement propriété de M. Alfred Défago) à Val-d'Illiez. Communication de M. J. Marclay, Monthey, 1972. Emaux présumés.

D'azur au tau d'argent accompagné 11. d'une étoile d'or à 5 rais en chef d'une fleur de lis du même à dextre, et d'une seconde étoile aussi d'or à sénestre.

Poêle sculpté de 1844, aux armes d'Alexandre Trombert et de son épouse Marguerite Grenon (chez M. Emmanuel Défago) à Champéry.





Le tau représente l'initiale du nom et la fleur de lis rappelle sans doute le service de France. Émaux fixés en 1945. Cf. Armorial valaisan, 1946, p. 265, figure. Rd Jean Trombert, recteur à Troistorrents, disposait d'un sceau en 1772, actuellement introuvable. On ne sait s'il portait l'un des blasons précédents.

L'Armorial du Chablais, par J. Baud (ms de l'Académie chablaisienne), p. 249, donne 2 variantes des armes II ci-dessus: 1) le tau remplacé par la lettre majuscule pattée, ou 2) par une fasce haussée traversante soutenue par un pal, avec, dans les deux cas, la fleur de lis à sénestre et les 2 étoiles à 5 rais posées l'une en chef, l'autre à dextre, avec les couleurs comme indiqué plus haut; J. Baud indique la première variante pour la famille Trombert de Morzine, Thonon et Evian, et la seconde pour la famille Mugnier-Trombert de Morzine.

L'âme musicale de Sœur Marie-Rémy

«Sentiers valaisans, de là-bas, de là-haut, sentiers conduisant vers un ciel toujours plus beau.»

Ah, si Sœur Marie-Rémy et Georges Haenni pouvaient enfin avoir raison.

Adeline Trombert nait à Champéry le 15 avril 1920, avant-dernière d'une famille de six enfants. Elle décède le 17 juin 2012 à Vieugy-sur-Seynod, Haute-Savoie. La vie était alors simple et rude. Elle se déroulait au rythme des saisons, le livre des heures s'écrivait sur les cadrans solaires des clochers. On disait alors que si, parmi les enfants, un seul était appelé à suivre l'appel du Christ, la famille tout entière serait bénie de Dieu et couverte de grâces. C'est à Adeline que le ciel s'adresse. Elle entre en religion dans la Congrégation des Sœurs de Saint-Joseph. Elle se souvient que le lendemain de son arrivée au Pensionnat, à Monthey. elle a entendu sonner le tocsin qui annonçait la déclaration de guerre. Elle aime le chant, la poésie, la musique et prend des cours avec Georges Haenni. Le grand musicien valaisan croisait les plus grands talents du côté de Crans-Montana: Darius Milhaud, Paul Hindemith, Gustave Doret, René Morax, Ernest Ansermet, Clara Haskil. Il leur faisait découvrir les plaisirs de la raclette, ne se doutant pas combien l'âme secrète des grands compositeurs côtoyait la sienne.

Un de ses soucis principaux était la création de partitions. C'est ainsi qu'il s'adressa à Sœur Marie-Rémy: « Faitesmoi un suiet valaisan. On n'a rien dans ce canton! » Le texte était déià prêt. Il attendait dans ses tiroirs et les parfumait comme un sachet de lavande. Restait au musicien à la suivre en musique et à laisser les notes se dérouler dans les prés.



Autrefois...

Dans les alpages et les mayens, les enfants s'occupaient des troupeaux et observaient : tout en haut les combes et puis les sentiers qui leur servaient de marches. Ils respiraient le pays brûlé de soleil. Certains, des originaux, lisaient des livres de contes qui leur faisaient moins peur que les revenants, les âmes en peine qui tournaient incessamment autour des chalets, les soirs de grand vent et pour lesquelles on priait. Lorsque le travail s'interrompait, parents et enfants se retrouvaient pour la veillée. Dans la grande chambre, autour du fourneau de pierre ollaire, on chantait. Les hommes jouaient de la musique à bouche.

L'âme musicale, comme une prière

Elle avait la trentaine, c'était dans les années cinquante. Aujourd'hui les sœurs ont échangé leurs robes noires et leurs guimpes amidonnées contre des vêtements plus simples, plus clairs. L'odeur, peut-être une odeur de cierges et d'encens, a disparu. Elles sont dans le siècle. Sœur Marie-Rémy a occupé des postes de direction au sein de la congrégation et à Bon-Rivage à la Tour-de-Peilz. Elle me raconte comment elle a composé le texte de « Sentiers valaisans », en s'appuyant sur un cantique à la Vierge Marie. Elle fredonne et tapote sur son bureau. « Le lys des vallées, de mai le gracieux encensoir... ». Des mèches blanches s'échappent de son voile. Et depuis toujours, dans le monde, les Valaisans, qu'ils soient diplomates, paysans, banquiers, au front des affaires ou qu'ils cultivent des vignes exotiques, très loin, peuvent se mettre à chanter, les yeux embués: « Sentiers valaisans, de là-bas, de là-haut » tandis que défilent dans leurs cœurs des souvenirs de terre chaude. Ils entendent l'onde ardente des bisses et s'entretiennent avec leur enfance.

Sœur Marie-Rémy fait chanter les « Sentiers valaisans » depuis des décennies

Source: www.fichier-pdf.fr/2011/12/01/srmarie-remy/srmarie-remy,pdf. Josvane Chevallev

SENTIERS VALAISANS

1. Chantons les sentiers des plaines Se déroulant dans les blés O bel été tu ramènes Les mois des fleurs et des prés.

Refrain:

Sentiers valaisans de là-bas de là-haut

Sentiers conduisant vers un ciel toujours plus beau

Hol yo o hol di o, Hol yo o hol di o o,

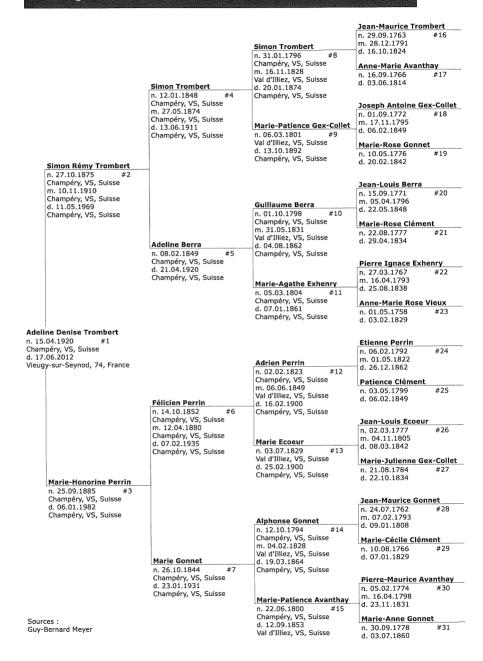
Hol yo o hol di o o o, Hol yo o hol di o.

- 2. Chantons les sentiers des vignes Escaladant les vieux murs Cueillons les grappes malignes Où rayonne un soleil si pur.
- 3. Chantons les sentiers des cimes S'élançant vers l'infini Veillant sur les grands abîmes Ils vont jusqu'au paradis.



Les sentiers Valaisans pour piano, framonisation du compositeur.

Généalogie ascendante de Soeur Marie-Rémy (1920 - 2012)



Sources pour les recherches généalogiques dans les Archives cantonales valaisannes

Bernard Truffer

Je n'ai pas vraiment la vocation de vous parler de généalogie. Mon travail dans ce domaine se limite à quelques arbres généalogiques de ma famille et de celle de ma mère, de quelques recherches sur les liens familiaux entre personnages historiques du Moyen-âge en Valais; finalement, j'ai acquis de l'expérience de par ma profession, puisqu'il m'incombait, dans le cadre de mes fonctions aux Archives cantonales, de m'occuper des généalogistes ou de répondre aux demandes concernant la généalogie émanant avant tout de descendants de familles émigrées. C'est à peu près tout, peu de choses en fait, trop peu pour pouvoir parler d'expérience personnelle. De plus, un arrêté du Conseil d'État interdit en principe aux archivistes de procéder à des recherches généalogiques pour des tiers durant leur temps de travail. C'est pourquoi nous nous limitons, par la force des choses, à aider lors de recherches.

Puisque je ne peux pas parler au nom de mon expérience personnelle, je me suis efforcé de réunir toutes les sources à disposition du généalogiste pour son travail. Je me limiterai essentiellement au matériel qui se trouve dans nos Archives cantonales. Soit dit en passant, des données précieuses se trouvent également dans les Archivess de la Confédération à Berne ou dans les communes et paroisses.

Selon son but (élaborer un arbre généalogique ou écrire l'histoire de la famille), le chercheur doit orienter ses recherches en conséquence. Avant de se lancer tête baissée, il convient de contrôler si quelqu'un a déià travaillé sur le même sujet auparavant. Chez nous en Valais, de nombreux prêtres ont travaillé sur des statistiques familiales à la fin du 19^e et au début du 20^e siècle dans leurs paroisses respectives – un grand nombre de ces statistiques ne sont pas terminées et n'ont pas été publiées. Ces travaux, généralement fiables, font gagner du temps – surtout lorsqu'on sait que de nombreuses sources utilisées à l'époque ne sont plus accessibles de nos jours. De plus, de nombreuses généalogies ou approches généalogiques se trouvent, soit sous forme d'originaux ou de photocopies, dans les Archives cantonales. Une cartothèque alphabétique renseigne rapidement, s'il existe quelque chose et, si oui, où trouver le renseignement. Je rappellerai simplement ici les généalogies des

Quellen zur Familienforschung im Walliser Staatsarchiv

Bernard Truffer

Ich fühle mich nicht unbedingt berufen, zu Ihnen über Familienforschung zu reden. Meine Arbeit auf diesem Gebiet beschränkt sich auf einige amateurhaft zusammengestellte Stammbäume über meine Familie und die meiner Mutter, dann auf Nachforschungen über familiäre Zusammenhänge historischer Persönlichkeiten aus der mittelalterlichen Walliser Geschichte; und schliesslich konnte ich einige Erfahrungen sammeln, da ich im Staatsarchiv ab und zu Familienforscher betreuen musste, oder auf genealogische Anfragen – vor allem von Nachkommen ausgewanderter Geschlechter – zu antworten hatte. – Das ist aber schon alles - eigentlich recht wenig, zu wenig, um aus eigener Erfahrung reden zu können. Zudem existiert ein Staatsratsbeschluss, der es uns Archivaren prinzipiell untersagt, während der Arbeitszeit für Dritte Familienforschung zu treiben. So beschränken wir uns notgedrungen auf Forschungshilfen.

Nun, wenn ich auch nicht aus eigener Erfahrung sprechen kann, so habe ich mich umso mehr bemüht, all die Quellen zusammenzustellen, aus denen der – Familienforscher Angaben für seine Arbeit schöpfen kann. Ich beschränke mich fast ausschliesslich auf Quellenmaterial, das sich bei uns im Staatsarchiv befindet. Dass sich wertvolle Angaben auch in Beständen des Bundesarchivs in Bern oder in Gemeinde und Pfarrarchiven befinden. sei nur nebenbei erwähnt.

Je nachdem ob der Forscher sich lediglich auf die Erarbeitung eines Stammbaumes oder einer Ahnentafel beschränken will, oder ob er eine eigentliche Familiengeschichte schreiben möchte, wird er seine Forschungen ausrichten müssen. Bevor man sich kopfüber in die Arbeit stürzt, sollte man sich auch vergewissern, ob nicht schon jemand wertvolle Vorarbeit geleistet hat. Bei uns im Wallis haben beispielsweise Ende 19. Und zu Beginn des 20. Jahrhunderts zahlreiche Geistliche in ihren Pfarreien an Familienstatistiken gearbeitet – lange nicht alle sind beendet und veröffentlicht worden. Diese im Allgemeinen recht zuverlässigen Arbeiten ersparen einem viel Zeit – ganz abgesehen davon, dass uns oft die von ihnen benützten Quellen nicht mehr zugänglich sind. – Weiter gibt es zahlreiche Genealogien oder Ansätze zu Genealogien, die sich teils im Original teils in Photokopien im Staatsarchiv befinden. Eine alphabetisch geordnete Kartothek gibt rasch Aufschluss, ob etwas vorhanden ist und wenn ja, wo es sich befindet. Ich erinnere hier lediglich an die von Kaplan

familles de Glis, élaborées par le vicaire Schlunz, qui se sont retrouvées. par des chemins que nous ignorons, dans les Archives cantonales. Nous possédons également une foule de nouvelles généalogies qui nous ont été léguées gracieusement par leurs auteurs ou leurs familles. Un coup d'œil dans cette cartothèque est presque toujours couronné de succès.

Arbres généalogiques

Si le généalogiste se limite à l'élaboration d'arbres généalogiques, les Archives cantonales ne lui seront pas d'une grande aide pour commencer. Normalement, on part de ce qui est connu, donc du présent, et on remonte le temps. Pour cela, on utilise d'abord les registres d'état civil. Les originaux se trouvent dans les offices d'état civil correspondants. Les doubles que l'on trouvait dans les Archives cantonales ont été repris par l'Office cantonal d'état civil et se trouvent actuellement dans les armoires de stockage de ce service, en partie dans le galetas du bâtiment de l'État du Valais. Il ne m'appartient pas de vous entretenir de la nature de cette source. Je vous signalerai simplement qu'il est difficile pour le généalogiste d'avoir accès à ces registres, à cause des délais d'attente et du secret de fonction.

Tous ceux qui ont déjà fait des recherches dans les registres d'état civil savent que ceux-ci fournissent, dans le meilleur des cas, des informations jusqu'au début du siècle passé, puisque les registres commencent en 1876. Pour des recherches plus anciennes, il convient de consulter les registres des baptêmes, mariages et décès des paroisses. En principe, les originaux, sauf quelques exceptions qui confirment la règle, ne se trouvent pas dans les Archives cantonales. Ces registres se trouvent presque tous dans les paroisses. Les Archives cantonales possèdent toutefois des copies de tous ces registres, qui peuvent être consultées moyennant le respect des règles imposées par l'évêché, soit l'obtention préalable de l'accord du curé de la paroisse concernée, et la signature d'un document précisant les limites d'utilisation des données consultées.

Il se peut que vous n'atteigniez pas votre but à l'aide des registres paroissiaux uniquement; soit parce que les inscriptions ne sont pas précises, soit qu'elles sont incomplètes et manquent sur des périodes plus ou moins longues. Vous pouvez alors vous tourner vers les registres de recensement du 19e siècle. Dans les Archives cantonales, nous possédons des recensements nominatifs pour les années 1802 (très incomplets et imprécis, car ordonnés par la France), 1829, 1837, 1846, 1850, 1870 et Schlunz erarbeiteten Genealogien der Familien von Glis, die auf irgendwelchen Umwegen ins Staatsarchiv gelangten. Wir besitzen aber auch eine Menge neuerer Genealogien, die uns jeweils in verdankenswerter Weise von Ihren Autoren oder von Familien überlassen wurden. Ein Blick in diese Kartothek, die laufend ergänzt wird, lohnt sich fast immer.

Stammbäume und Ahnentafeln

Beschränkt sich der Familienforscher auf die Erstellung von Stammbäumen oder Ahnentafeln, kann das Staatsarchiv fürs erste nur wenig beitragen. Üblicherweise geht man vom Bekannten, also von der Gegenwart aus und forscht rückwärts. Dabei kommen als erstes und wichtigstes die Zivilstandsregister zur Geltung. Diese befinden sich im Original in den entsprechenden Zivilstandsämtern. Die Doppel, die sich bis vor wenigen Jahren im Staatsarchiv befanden, wurden vom kantonalen Zivilstandsamt zurückgenommen und liegen gegenwärtig zum Teil in der Kompactusanlage des zuständigen Amtes, zum Teil im Estrich des Staatsgebäudes. Es ist nicht meine Aufgabe. Sie über Art und Beschaffenheit dieser Quelle eingehend zu unterhalten. Es sei nur darauf hingewiesen, wie schwierig es für den Forscher ist, Zugang zu diesen Registern zu erhalten, dies infolge langjähriger Sperrfristen und strenger Geheimhaltepflicht.

Jeder, der sich einmal mit Zivilstandsnachforschungen befasst hat, weiss, dass er mit den Zivilstandsregistern bestenfalls bis zu Beginn des letzten Jahrhunderts zurückgehen kann, denn die Register beginnen mit dem Jahre 1876. Wer weiter zurückgehen will, muss sich ganz auf die Tauf-, Ehe- und Sterbebücher der Pfarreien verlassen. Auch diese Quellen befinden sich in der Regel nicht im Staatsarchiv – einige wenige Ausnahmen bestätigen nur die Regel. Fast durchwegs befinden sich diese Bücher in den entsprechenden Pfarrämtern. Das Staatsarchiv besitzt immerhin Kopien dieser Register. Es handelt sich um grossformatige Xerokopien aus den siebziger Jahren. Diese können im Rahmen strikter Benutzungsvorschriften des bischöflichen Ordinariats eingesehen werden. Der Benutzer muss u.a. eine schriftliche Bewilligung des betreffenden Ortspfarrers einholen und sich mit seiner Unterschrift verbürgen, dass er die eingesehenen Auskünfte nur im Rahmen der genannten Benutzungsvorschriften verwenden werde.

Es kann vorkommen, dass man mit Hilfe der Pfarrbücher allein nicht zum Ziele kommt, sei es weil die Eintragungen ungenau sind oder sei es weil sie über einen kürzeren oder längeren Zeitraum vollständig fehlen. Dann helfen vielleicht die Volkszählungsregister des letzten Jahrhunderts ein

1880. Ces recensements ont été effectués commune par commune et ne sont, par conséquent, pas tous de bonne qualité. Certains sont listés par familles, certains par quartiers, maison après maison, certains de manière totalement arbitraire. Si certaines communes se conformaient strictement aux directives, d'autres se permettaient des « corrections ». Dans les formulaires pré-imprimés on retrouve en principe nom, prénom, âge ou date de naissance (souvent indiqués à peu près!), origine, profession et aptitudes mentales (nuancées par très bien – souvent réservé au curé –, bien, moyen, faible ou idiot). En 1870 et 1880 on a rempli des feuilles séparées par ménage. S'il fallait évaluer rapidement cette source, on pourrait dire qu'il s'agit en général de matériel très précieux, qui contient cependant pas mal d'erreurs, et qu'il faut donc utiliser avec prudence. Il convient peut-être d'ajouter que la collection présente quelques lacunes, c'est-à-dire que pour certaines communes il manque complètement l'une ou l'autre année. Les recensements du siècle passé peuvent être consultés sans autre par tout un chacun – et ils le sont souvent. Malheureusement, plus tard les documents de recensement n'ont plus été rendus aux cantons par la Confédération après dépouillement. Ils ont probablement été détruits. Seul le matériel très volumineux du dernier recensement nous a été rendu, il tombe cependant encore sous le coup du délai d'attente et ne peut donc pas encore être consulté.

En plus des registres des recensements, les registres des bourgeoisies de 1870/71 peuvent être d'une grande aide au généalogiste. Ils ont été établis à la suite de la loi fédérale sur les heimatlos (les sans patrie). En principe, on y trouve la liste de tous les bourgeois en vie au moment de l'établissement de ces registres. Malheureusement, ces listes manquent aujourd'hui pour un certain de nombre de bourgeoisies. Par contre, la correspondance concernant les cas litigieux existe toujours. En ce temps-là, un nombre important de familles – et de personnes seules – qui ne possédaient pas de bourgeoisie ont été naturalisées. Il s'agissait en partie de familles habitant depuis des générations dans la commune, ou de familles arrivées récemment, dont la provenance et l'origine sont connues, mais qui sont devenues apatrides à cause de la guerre. Ainsi, les Skawronski ont été naturalisés à Randa. Il s'agissait de réfugiés polonais à qui Randa a octroyé le droit de s'installer, mais qui n'étaient pas domiciliés à Randa et qui ont rapidement quitté la Suisse. Il y a quelques années seulement, il a fallu établir un acte d'origine pour un descendant de cette famille établi à Londres. C'est souvent grâce aux informations contenues dans ces registres que l'on pourra trouver l'origine exacte d'une famille et continuer les recherches.

wenig weiter. – Wir besitzen im Staatsarchiv namentliche Volkszählungen für die Jahre 1802 (sehr unvollständig und ungenau, weil von Frankreich angeordnet), 1829, 1837, 1846, 1850, 1870 und 1880.

Diese Zählungen wurden gemeindeweise durchgeführt und sind infolgedessen von recht unterschiedlicher Qualität. Zum Teil sind die Leute familienweise alphabetisch aufgeführt, zum Teil quartierweise den Häusern nach, zum Teil auch vollkommen willkürlich. Eine Gemeindeverwaltung nahm die Weisungen eben sehr genau, eine andere nur mit entsprechenden "Korrekturen". In den vorgedruckten Formularblättern findet man in der Regel Name, Vorname, Alter oder Geburtsdatum (beides oft nur ungefähr angegeben!), Burgerort, Beruf und geistige Fähigkeiten (die mit sehr gut – meist nur der Herr Pfarrer – gut, mittelmässig, schwach oder blödsinnig abgestuft werden) angegeben. 1870 und 1880 wurden jeweils pro Haushaltung separate Blätter ausgefüllt. – Wollte man diese Quelle kurz beurteilen, könnte man sagen, es handle sich im allgemeinen um ein sehr wertvolles Material, das allerdings verhältnismässig viele Fehler aufweist und deshalb mit der nötigen Vorsicht zu gebrauchen ist. Es muss vielleicht noch hinzugefügt werden, dass die Sammlung gewisse Lücken aufweist, d. h. für gewisse Gemeinden fehlt der eine oder andere Jahrgang vollständig. Die Volkszählungsregister des vorletzten Jahrhunderts können ohne weiteres von jedermann eingesehen werden – und werden auch viel benützt. Leider wurden später die Volkszählungsdokumente nach der Auswertung vom eidgenössischen Statistischen Amt in Bern nicht mehr an die Kantone zurückgegeben. Wahrscheinlich wurden sie vernichtet. Einzig das sehr umfangreiche Material der letzten Volkszählung wurde uns wieder zurückerstattet, allerdings unterliegt es der Sperrfrist und kann folglich noch nicht eingesehen werden.

Neben den Volkszählungsregistern können auch die Burgerregister von 1870/71 dem Familienforscher wertvolle Dienste leisten. Sie wurden aufgrund des sog. Heimatlosengesetzes angelegt. Im Prinzip findet man in diesen Registern die Liste sämtlicher lebender Burger zum Zeitpunkt der Erstellung der Register. Leider fehlen uns heute diese Listen für eine Reihe von Burgerschaften. Dagegen ist die Korrespondenz über strittige Fälle stets vorhanden. Damals wurde eine ganze Anzahl Familien - auch Einzelpersonen - die kein Burgerrecht besassen, eingebürgert. Zum Teil handelt es sich um Familien, die schon seit Generationen als ewige Einwohner in der Gemeinde ansässig waren, zum Teil um jüngst zugezogene Geschlechter, deren Herkunft und Abstammung angegeben werden kann, die aber infolge Kriegswirren heimatlos geworden sind. – Damals wurden beispielsweise die Skawronski in Randa eingebürgert. Es waren polnische Flüchtlinge, denen Randa um 1838 die Niederlassung En relation avec les travaux préparatoires pour les différents armoriaux, un fichier des naturalisations a été créé dans les Archives cantonales afin de faciliter les recherches. Ce fichier est régulièrement mis à jour et complété – il n'a donc pas la prétention d'être exhaustif. Des naturalisations plus récentes seront trouvées plus facilement dans les protocoles du Grand Conseil, de même que des documents, comme de vieux passeports, attestations d'origine, etc. Pour les siècles plus anciens, les indications correspondantes se trouvent souvent dans les recès de la Diète. En voici un exemple : aujourd'hui disparue, la famille Bennet de la vallée de Conches, dont est issu le célèbre guide de montagne Johann Joseph et que les Anglais appelaient Bennen dans leurs écrits. Selon une décision de la Diète de décembre 1776, un ancêtre originaire de Realp, dont le grand-père s'était installé à Münster, a été naturalisé.

Le registre des émigrations donne des informations sur les personnes et familles qui se sont exilées en Argentine ou en Amérique du Nord dans la seconde moitié du siècle passé. Ce registre, tenu manifestement par un service de l'État, tout en se basant sur des informations des communes, est malheureusement loin d'être complet. Il ne couvre que l'époque florissante des émigrations, n'évoque que très vaguement la destination de l'émigrant (p.ex. Argentine, Amérique du Nord, etc.) et ne répertorie pas les éventuels retours d'émigrés. Il n'est bien entendu pas en mesure de rendre compte des destins des émigrés. Lorsque les émigrations ont diminué après 1880, le registre n'a plus été mis à jour. Cependant, dans certains cas, le registre des émigrations peut donner une précision utile pour la suite des recherches.

Histoire familiale

Pour celui qui ne se limite pas à l'élaboration d'un arbre généalogique mais qui s'intéresse de plus près à l'histoire de sa famille, les Archives cantonales sont en règle générale plus riches. Je précise cependant d'emblée que les recherches correspondantes prennent également plus de temps. Par exemple, si l'on veut en apprendre davantage sur la situation financière d'une famille à un certain moment, les registres des impôts et les registres fonciers sont disponibles – pour les temps plus anciens, ce sont les registres de reconnaissances et les rôles de redevances. Concernant les professions, il convient de consulter les octrois de concessions et de patentes (p.ex. pour les hôteliers, guides, etc.), dans certains endroits également dans les livres des corporations, peu courants chez nous. Les registres des impôts, registres fonciers et concessions tombent bien sûr sous le coup du délai d'attente et ne peuvent être consultés qu'avec

bewilligt hatte, die aber überhaupt nie in Randa ansässig waren und die Schweiz auch bald wieder verliessen. Aber noch vor wenigen Jahren wurde für ein in London lebender Nachkomme dieses Geschlechtes ein Heimatschein ausgestellt. – Oft wird man nur dank der Angaben in diesen Burgerregistern die genaue Herkunft des Geschlechtes in Erfahrung bringen und anhand dieser Angaben weiterforschen können.

Im Zusammenhang mit den Vorbereitungsarbeiten für die verschiedenen Wappenbücher wurde im Staatsarchiv auch eine Einburgerungskartei angelegt die die Nachforschungen wesentlich erleichtert. Diese Kartei wird übrigens laufend nachgeführt und ergänzt – damit ist auch schon gesagt, dass sie keinen Anspruch auf Vollständigkeit erhebt. Einburgerungen neueren Datums sucht man natürlich mit Vorteil in den Grossratsprotokollen. wo meist auch Belege wie alte Pässe. Herkunftsbescheinigungen usw. zu finden sind. Für die früheren Jahrhunderte findet man die entsprechenden Angaben oft in den Landratsabschieden, Ein Beispiel: Die ausgestorbene Gommer Familie Bennet, aus der der berühmte Bergführer Johann Joseph hervorging, den die Engländer in ihren Schriften durchwegs Bennen nennen. Gemäss Landratsabschied vom Dezember 1776 wurde damals ein aus Realp stammender Vorfahre, dessen Grossyater sich in Münster niedergelassen hatte, eingebürgert.

Über Personen und Familien, die im Laufe der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts meist in Richtung Argentinien oder Nordamerika ausgewandert sind, gibt ein Auswanderungsregister Auskunft. Dieses Register, das offensichtlich von einer Staatsstelle gemacht wurde, aber auf Angaben der Gemeindebehörden beruht, ist leider keineswegs vollständig. Es deckt nur die Blütezeit der Auswanderung, bezeichnet das Auswanderungsziel nur sehr vage (z. B. Argentinien, Nordamerika usw.) und erfasst allfällige Rückwanderungen nicht. Natürlich ist es auch nicht in der Lage, uns etwas über das Schicksal der Ausgewanderten zu berichten. Als der Auswanderungsstrom nach 1880 immer schmäler wurde, wurde das Register auch nicht mehr nachgeführt. – Immerhin kann in bestimmten Fällen auch dieses Auswanderungsregister den entscheidenden Tip für die Weiterforschung geben.

Familiengeschichte

Für den, der sich nicht nur auf die Erstellung von Stammbäumen und Ahnentafeln beschränkt, sondern auch auf die eigentliche Familiengeschichte näher eingehen will, ist das Staatsarchiv in der Regel viel reicher- Allerdings muss ich sofort hinzufügen, dass die entsprechenden Nachforschungen auch viel mehr Zeit in Anspruch nehmen. Will man beispielsweise etwas über die Besitz- und Vermögensverhältnisse einer Familie zu einem bestimmten Zeitpunkt erfahren, stehen die

l'accord du service compétent. Les sources plus anciennes, comme les registres de reconnaissances et rôles de redevances, peuvent être consultés sans autre, mais exigent cependant certaines connaissances pour s'y retrouver. Dans le Haut-Valais, les registres de reconnaissances ne sont pas très nombreux, puisque la noblesse n'y a pas gouverné longtemps. A ma connaissance, seul Zermatt possède quelques rôles de redevances du temps de la domination des Perrini et des von Werra. On trouve par contre des registres de reconnaissances dans presque toutes les anciennes paroisses, puisque ce sont elles qui faisaient office de banque populaire durant une grande partie du 19^e siècle.

On trouve des informations sur le statut de certaines personnalités dans les rôles militaires, les listes électeurs, la liste des magistrats, les matricules des élèves, les dossiers du personnel enseignant, les dossiers des tribunaux et d'autres sources similaires. Deux exemples : l'ancêtre de la famille Blumenthal de Eisten en Valais a été cité pour la première fois dans les procès-verbaux du conseil de la ville de Sion; un certain Tiberius Blumenthaler de Riedlingen en Allemagne, maître-tailleur, reçut un permis d'établissement en 1773 à Sion et fut admis dans la corporation des tailleurs et cordonniers. En 1781, il fut cependant arrêté pour insubordination et offense du conseil et fut expulsé. Selon le registre des mariages de Stalden, il épousa Anna Maria Abgottspon et s'installa à Eisten où on le retrouve sous le nom de "Ziböri Bluothaler". Une relation avec la famille noble von Blumenthal installée dans les Grisons, dont ils ont également repris les armoiries, n'est, à mon avis, pas avérée et n'est confirmée par aucun écrit à ma connaissance.

La première mention de la famille Schöpf en Valais : la famille est bourgeoise de Täsch et, dans une remarque en bas de page, le curé Joseph Zurbriggen écrit dans sa chronique de Täsch : « L'État ou la Confédération a offert (ou plutôt imposé) pour toujours à la commune de Täsch la famille Schöpf, afin qu'elle en prenne soin. » La vérité est quelque peu différente. Un certain Genewin Schöpf d'Imst en Autriche arriva en Valais au début du 19^e siècle avec une équipe de bûcherons du Tyrol ; il travailla pour le célèbre commandant Christian Gattlen dans les forêts de Bürchen : cette information est tirée des registres des redevances forestières de Rarogne déposé aux Archives cantonales. En Valais, le Tyrolien qui n'était pas du tout sans ressources, épousa Barbara Blatter de Glis et décida de rester dans le pays. Il paya pour devenir bourgeois de Täsch; cela est mentionné dans une lettre du président de ladite commune à l'État du Valais. Il prie instamment ces Messieurs de Sion Steuerregister und Grundbücher zur Verfügung – für die ältere Zeit Erkanntnisbücher und Abgabenrodel. Über die Beschäftigung bestimmter Personen orientiert man sich etwa in *Patent*- und *Konzessionserteilungen* (z. B. für Hoteliersfamilien, Bergführer, usw.), in gewissen Orten auch in den bei uns eher spärlich vorhandenen Zunftbüchern. Die jüngeren Steuerregister, Grundbücher und Konzessionen unterstehen natürlich der Sperrfrist und können nur mit Genehmigung des entsprechenden Amtes eingesehen werden. Ältere Quellen, wie etwa die Erkanntnisbücher und -rodel, können ohne weiteres konsultieret werden, setzen aber schon erhebliche Kenntnisse voraus, wenn man sich darin rasch zurechtfinden will. Im Oberwallis sind die Erkanntnisbücher nicht sehr zahlreich. da sich die ehemaligen Adelsherrschaften nicht halten konnten. Meines Wissens ist einzig Zermatt im Besitze einiger alter Erkanntnisrodel aus der Zeit der Perrini- und von Werra-Herrschaft. Schulderkanntnisse finden wir hingegen in fast allen älteren Pfarreien, bildeten diese doch bis weit ins vorletzte Jahrhundert hinauf so etwas wie die Dorfbank.

Über den Status einzelner Persönlichkeiten geben auch *Militärrodel*, Wahlrodel, Magistratenlisten, Schülermatrikel, Lehrpersonalsakten, Gerichtsakten und ähnliche Quellen Auskunft. Nur zwei Beispiele: Die erste Erwähnung des Ahnherrn der Eister Familie Blumenthal im Wallis fand ich im Ratsbuch der Stadt Sitten: ein Tiberius Blumenthaler aus Riedlingen in Deutschland. Schneidermeister, erhielt 1773 die Niederlassungsbewilligung in Sitten und wurde in die Schneider- und -Schuhmacherzunft aufgenommen. 1781 wurde er jedoch wegen Unbotmässigkeit und Beleidigung des Rates verhaftet und ausgewiesen. Er heiratete später gemäss Ehebuch von Stalden Anna Maria Abgottspon und liess sich in Eisten nieder, wo sein Name als "Ziböri Bluothaler" im ersten Volkszählungsregister eingetragen ist. Der gewissen Nachkommen dieses "Ziböri" so teure Zusammenhang mit dem adeligen Bündner Geschlecht von Blumenthal, dessen Wappen sie auch übernommen haben, ist nicht evident und beruht meines Wissens auf keinen schriftlichen Quellen.

Die erste Erwähnung der Familie Schöpf im Wallis: Die Familie ist in Täsch heimatberechtigt und Pfarrer Joseph Zurbriggen schreibt in seiner Täscher Chronik in einer Fussnote: "Der Staat oder Bund hatte der Gemeinde Täsch die Familie Schöpf zur treuen Obhut auf ewige Zeiten geschenkt, oder besser gesagt: "aufgerieben". Nun, die Wahrheit lautet etwas anders. Ein gewisser Genewin Schöpf aus Imst in Österreich kam zu Beginn des 19. Jahrhunderts mit einer Tiroler Holzfällerequipe ins Wallis und arbeitete für den berühmten Hauptmann Christian Gattlen in den Wäldern von Bürchen: dies geht aus den im Staatsarchiv d'accorder la naturalisation de Genewin Schöpf à Täsch, puisque le montant pavé pour cette naturalisation a été dépensé pour la réfection de l'église et que, en cas de refus, il ne savait pas comment le rembourser. Si le curé Zurbriggen avait eu connaissance de ces documents, qui se trouvent tous dans les Archives cantonales, il n'aurait certainement pas utilisé le terme « imposé ».

Une source inépuisable pour les histoires des familles se trouve dans les minutes des notaires. Je n'ai pas besoin de vous expliquer qu'il s'agit des écrits originaux des actes notariés, qui sont conservés normalement par les notaires jusqu'à leur démission, voire leur décès, et sont remis ensuite aux archives des notaires. Les dossiers des notaires contiennent une foule d'informations. La difficulté consiste simplement de savoir auprès de guel notaire la famille faisait faire ses actes – et lorsqu'on sait cela, on devrait savoir où se trouvent les minutes correspondantes aujourd'hui. En règle générale, les minutes les plus anciennes, c.-à-d, celles d'avant 1280 jusqu'au début du 17^e siècle, se trouvent, pour autant qu'elles soient encore conservées, dans les Archives du Chapitre de la Cathédrale de Sion, puisque le Chapitre exerçait le contrôle des notaires en Valais au nom des seigneurs. Mais déjà au 16^e siècle, les minutes n'étaient plus toutes déposées aux Archives du Chapitre, Beaucoup restaient dans les archives des dizains, certains dans les archives paroissiales ou communales. Ainsi, on trouve des minutes plus anciennes à Münster, Mörel, St. Nicolas, Rarogne, etc. Pour les minutes plus récentes, il existe, dans les chefs-lieux des districts, des archives des minutes, placées sous le contrôle d'un notaire. Les Archives cantonales possèdent également un nombre important de minutes - cependant disséminées dans les fonds les plus divers.

Les minutes très nombreuses, bien que fragmentaires, des notaires Riedin de la Vallée de Viège constituent un très bon exemple de l'importance des minutes des notaires pour l'histoire familiale. Elles se trouvent dans les archives paroissiales de St-Nicolas et Grächen. Elles renferment également des éléments précieux de l'histoire locale de la fin du 16^e jusqu'au début du 18° siècle de la vallée de St-Nicolas... Entre Stalden et Zermatt, ce notaire établissait pratiquement tous les actes. Il est étonnant de constater tout ce que l'on trouve dans ces contrats d'achat, de vente, de mariage, ces testaments, contrats de partage et inventaires. Cette source n'a été que peu utilisée jusqu'ici pour les recherches sur les histoires des familles, peut-être parce qu'elle n'était que peu connue, certainement aussi parce que son utilisation n'est pas aisée : les dossiers deponierten Holzrechnungsbüchern des Rarners hervor. Im Wallis heiratete der keineswegs mittellose Tiroler die Barbara Blatter von Glis und beschloss, im Land zu bleiben. Für teures Geld erwarb er das Burgerrecht von Täsch; dies geht aus einem Brief des Gemeindepräsidenten an den Staat hervor. Er bittet die Herren in Sitten inständig, die Einbürgerung von Genewin Schöpf in Täsch ja zu genehmigen, da die Gemeinde die Einbürgerungssumme für die Renovation der Kirche bereits verbraucht habe und nicht wüsste, wie sie sie gegebenenfalls zurückzahlen könnte. - Hätte Pfarrer Zurbriggen von diesen Dokumenten, die sich alle im Staatsarchiv befinden, Kenntnis gehabt, hätte er kaum so abschätzig von "aufreiben" geschrieben.

Eine unerschöpfliche Quelle für die Familiengeschichte sind auch die Notariatsminuten. Dass es sich hierbei um die Urschriften der Notariatsakten handelt, die in der Regel von den Notaren bis zu ihrer Amtsniederlegung oder bis zu ihrem Tode aufbewahrt und nachher in ein Notariatsarchiv gelegt werden sollten, brauche ich Ihnen eigentlich nicht zu erklären. Die Notariatsakten enthalten eine Unmenge von Angaben. Die Schwierigkeit besteht lediglich darin, herauszufinden, bei welchem Notar die Familie ieweils ihre Akten verschreiben liess - und wenn man das weiss, sollte man noch wissen, wo heute die betreffenden Minuten aufbewahrt werden. Als Faustregel gilt folgendes: Die älteren und ältesten Notariatsminuten, d. h. jene von 1280 an bis ins beginnende 17. Jahrhundert, liegen soweit noch erhalten im Domkapitelsarchiv in Sitten, da das Domkapitel namens des Landesherren die Aufsicht über das Notariat im Wallis führte. Aber bereits im 16. Jahrhundert wurden nicht mehr alle Notariatsminuten im Domkapitelsarchiv deponiert. Viele blieben in den Zendenarchiven stecken, einzelne gar in grösseren Pfarroder Gemeindearchiven oder in Privatbeständen. So finden sich ältere Minuten heute in Münster, in Mörel, in St. Niklaus, in Raron, usw. Für die neueren Minuten gibt es in den Bezirkshauptorten Minutenarchive, die unter der Obhut eines Notars sind. Auch das Staatsarchiv besitzt einen ziemlich umfangreichen Minutenbestand – allerdings in verschiedensten Fonds verstreut.

Ein sehr gutes Beispiel für die Bedeutung der Notariatsminuten für die Familiengeschichte sind die leider nur fragmentarisch aber glücklicherweise doch recht zahlreich erhaltenen Minuten der Notare Riedin aus dem Vispertal. Sie liegen in den Pfarrarchiven von St. Niklaus und Grächen. Auch für die Lokalgeschichte vom ausgehenden 16. bis zum Beginn des 18. Jahrhunderts im Nikolaital bergen sie wertvolles Material.... Zwischen Stalden und Zermatt wurden damals fast alle Verschreibungen von diesen sont, pour la plupart, écrits en latin et contiennent bon nombre d'abréviations; les textes en allemand (surtout les inventaires) sont en écriture allemande et il faut un certain entraînement pour les déchiffrer et les utiliser. Ces minutes ont par exemple permis au Dr Hans Anton von Roten de prouver l'appartenance de la famille Brantschen de Randa à la bourgeoise de Zermatt. Je n'ai pas besoin de préciser que cela n'a pas seulement une importance historique pour les Brantschen établis à Zermatt.

Des actes notariés uniques peuvent aussi être très précieux pour l'histoire des familles. Pour ceux-ci, l'accès est bien plus facile que pour les minutaires. Les actes uniques qui se trouvent dans des archives publiques sont presque tous analysés et inventoriés. Un court descriptif du contenu dans les inventaires facilite le travail du chercheur et lui indique souvent le bon chemin. Cela ne le dispense bien sûr pas de s'assurer de son exactitude à l'aide des originaux. Dans les inventaires des archives communales du Haut-Valais, on trouve par exemple les naturalisations et les affaires bourgeoisiales sous la lettre B. On peut bien sûr également trouver des informations intéressantes sur une certaine famille dans d'autres actes. Il vaut presque toujours la peine de consulter les inventaires. Il est bon que vous sachiez que les Archives cantonales possèdent des doubles de toutes les archives communales et paroissiales du Valais. Elles peuvent être consultées facilement chez nous à Sion : cela vous évitera des voyages fastidieux et vous permettra de gagner du temps – à part cela, il arrive souvent que l'on ne retrouve plus d'inventaire sur place.

Un coup de chance pour les recherches sur les familles est bien sûr l'existence d'archives familiales.

Comme vous le savez certainement, certaines ont été confiées aux Archives cantonales pour être gardées précieusement. Il s'agit avant tout d'archives des vieilles familles qui ont joué un certain rôle dans le politique du pays – je me rappelle par exemple des Kalbermatten. Riedmatten, Schiner, Supersaxo, Torrenté, etc. Elles contiennent beaucoup de matériel présentant un intérêt certain pour l'histoire du pays. mais également beaucoup de correspondance personnelle, des livres de comptabilité, testaments, actes de partage, et bien plus encore. Il y a également des fonds familiaux, moins importants du point de vue historique, mais qui peuvent être très importants pour les recherches généalogiques. Malheureusement, dans le Haut-Valais, peu de documents privés ou issus de successions sont déposés aux Archives cantonales. Pourtant l'archiviste établit un inventaire gratuitement la plupart du temps et Notaren vorgenommen. Was da in all den Kauf- und Verkaufsakten, in Eheverträgen, Testamenten, Teilungsurkunden und Inventaren zu finden ist, ist wirklich erstaunlich. Diese Quelle wurde bisher für die Familienforschung nur sehr selten herangezogen, vielleicht weil sie allgemein nicht bekannt war, sicher aber auch, weil deren Benützung nicht so leicht ist: Die Akten sind zum grössten Teil lateinisch und enthalten zahlreiche Abkürzungen; die deutsch geschriebenen Texte (meist Inventare) sind in deutscher Schrift und nur mit einiger Übung zu lesen und zu benützen. – Aus diesen Minuten hat beispielsweise H. H. Dr. Hans Anton von Roten das Zermatter Burgerrecht für die Familie Brantschen von Randa nachgewiesen. Dass das für die in Zermatt ansässigen Brantschen nicht nur familiengeschichtlich von Bedeutung ist, brauche ich nicht eigens zu betonen.

Auch einzelne Urkunden können für die Familiengeschichte sehr wertvoll sein. Hier ist der Einstieg allerdings bedeutend leichter als in die Minutarien, Die Einzelurkunden, die sich in öffentlichen Archiven befinden, sind fast alle analysiert und inventarisiert. Eine kurze Inhaltsangabe in den Inventaren erleichtert die Arbeit des Forschers und weist ihn oft auf die richtige Spur. Das entbindet ihn natürlich nicht davon, sich anhand der Originale über die Richtigkeit des Inventarregests zu vergewissern. – In den Inventaren der Oberwalliser Gemeindearchive sind zum Beispiel die Einburgerungen und Burgerangelegenheiten ganz allgemein unter dem Buchstaben B zu finden. Natürlich kann man aber auch in andern Urkunden Interessantes über ein bestimmtes Geschlecht entdecken. Die Durchsicht der Inventare lohnt sich deshalb fast immer. Für Sie ist es vielleicht gut zu wissen, dass das Staatsarchiv Doppel aller Walliser Gemeindeund Pfarrarchive besitzt. Sie können also beguem bei uns in Sitten eingesehen werden; das erspart zeitraubendes Herumreisen – ganz abgesehen davon, dass man an Ort und Stelle oft keine Inventare mehr findet.

Als Glücksfall für die Familienforschung erweist sich natürlich das Vorhandensein eines Familienarchivs. Wie Ihnen bekannt sein dürfte, besitzen wir im Staatsarchiv eine ganze Reihe alter Familienbestände, zum Teil wurden diese dem Staat geschenkt, zum Teil nur dem Staatarchiv zur sichern Aufbewahrung anvertraut. Es handelt sich in erster Linie um Archive alter Familien, die in der Landespolitik eine gewisse Rolle gespielt haben – ich erinnere etwa an die Kalbermatten, Riedmatten, Schiner, Supersaxo, Torrenté usw. Diese Bestände enthalten viel Material, das für die Landesgeschichte von grossem Interesse ist - aber auch recht viel persönliche Korrespondenz, Rechnungsbücher, Testamente, Teilungsakte u. a. mehr. Daneben liegen im Staatsarchiv auch allgemeingeschichtlich

garantit une prise en charge compétente ainsi qu'une bonne conservation, sans faire valoir des droits de propriété. Le dépôt aux Archives cantonales évite également, jusqu'à un certain point, de disperser des documents en cas de partage lors d'une succession. Une fois séparés, il n'est pas si facile de les réunir à nouveau. En fait, aucun fonds n'est si anodin qu'il ne vaille pas la peine d'être au moins examiné de plus près. Je n'ai pas besoin de vous dire que l'histoire, surtout celle des familles, est constituée de beaucoup de petites pièces de mosaïgue – souvent, un détail à priori anodin, se révèle être le plus important par la suite. C'est pourquoi nous ne devrions pas lésiner sur nos efforts pour laisser à la postérité le plus de matériel possible, dans le meilleur état possible. De la documentation sur les familles disparues depuis longtemps ne devrait pas être négligée. Nous recevons régulièrement des demandes de tous les coins d'Europe, souvent même d'outre-mer. Nous pouvons rarement y répondre sans entreprendre des recherches fastidieuses. C'est pourquoi je me permets de vous demander de déposer une copie de vos travaux généalogiques aux Archives cantonales. Vous rendrez un immense service aux générations futures. Bien entendu, les Archives cantonales garantissent vos droits d'auteur et vos travaux ne seront utilisés qu'avec les indications correspondantes.

On pourrait encore donner une foule de conseils, que le généalogiste pourrait consulter les Archives de la Confédération, celles des sociétés ou coopératives, les archives photographiques, etc. mais je pense que pour aujourd'hui, nous avons parlé de l'essentiel. Celui qui se met sérieusement au travail s'y retrouvera rapidement dans la multitude de documents, même si, au début, la masse d'informations peut paraître dissuasive.

Permettez-moi pour conclure de vous donner un leitmotiv pour vos recherches, celui que le pape Leo XIII a donné aux historiens :

> Ne quid falsi dicere audeat Ne quid veri non audeat

ou, traduit librement : « Gardez-vous de dire le faux, mais osez dire la vérité. »

weniger wichtige Familienfonds, die jedoch für die Familienforschung sehr wichtig sein können. Leider wird im Oberwallis nur wenig von der Möglichkeit Gebrauch gemacht, alte Privatbestände oder Nachlässe im Staatsarchiv zu deponieren. Dabei erstellt der Archivar die Inventare meist kostenlos und garantiert eine fachmännische Betreuung und gute Aufbewahrung ohne Besitzerrechte in Anspruch zu nehmen. Die Hinterlegung im Staatsarchiv verhindert auch bis zu einem gewissen Grad die Zerstreuung von zusammengehörigen Beständen bei Nachlassteilungen. Wenn die Bestände einmal zerteilt sind, ist es nicht mehr so leicht, sie wieder zu vereinen. – Übrigens, kein Fonds ist zu unbedeutend, als dass er es nicht wert wäre, wenigstens etwas näher unter die Lupe genommen zu werden. Ihnen brauche ich nicht zu sagen, dass die Geschichte und vor allem die Familiengeschichte oft aus vielen kleinen Mosaiksteinen zusammengesetzt werden muss – und oft erweist sich der unscheinbarste Hinweis später als einer der wichtigsten. Deshalb sollten wir keine Anstrengungen sparen, um der Nachwelt möglichst viel und guterhaltenes Material zu überlassen. Auch Dokumentation über bei uns längst ausgestorbene Geschlechter sollte nicht vernachlässigt werden. Immer wieder erreichen uns Anfragen aus allen Teilen Europas und oft auch aus Übersee. Selten sind wir ohne zeitraubende Nachforschungen in der Lage, darauf zu antworten. Deshalb darf ich Sie gewiss auch bitten, eine Kopie ihrer genealogischen Arbeiten im Staatsarchiv zu deponieren. Sie erweisen damit den kommenden Generationen einen grossen Dienst. Selbstverständlich garantiert Ihnen das Staatsarchiv die Urheberrechte und wird Ihre Arbeiten nur mit dem entsprechenden Hinweis benützen

Es liesse sich noch auf manches hinweisen, das der Familienforscher im Staatsarchiv einsehen könnte, etwa auf die Vereins- oder Genossenschaftsarchive, auf die Fotobestände usw., aber ich glaube, für heute genügt dieser ganz grobe Überblick. Wer sich ernsthaft an die Arbeit macht, findet sich in der Fülle der Dokumentation bald zurecht, auch wenn am Anfang die Masse eher abschreckend wirken sollte.

Wenn ich Ihnen zum Schluss einen Leitsatz für Ihre Forschungen geben darf, dann den, den schon Papst Leo XIII. einmal den Historikern gab:

> Ne quid falsi dicere audeat Ne quid veri non audeat

oder frei übersetzt: "Hüten Sie sich davor, etwas Falsches zu sagen, aber scheuen Sie sich nicht, die Wahrheit zu sagen."

Traduction: Christine Donnet

Inventaire numérique et sources numérisées des Archives de l'État du Valais

Hans-Robert Ammann

Inventaire d'archives en ligne

Les Archives de l'État du Valais collectent, classent, décrivent et conservent les documents du Canton ayant une valeur archivistique et elles doivent veiller à transmettre ce bien culturel aux générations futures. En outre. elles mettent les inventaires et les documents à la disposition des chercheurs dans leur salle de lecture. Une des principales tâches des archivistes est l'élaboration des outils de recherche qui rendent possibles l'accès aux sources et leur exploitation; sans inventaire, pas de recherches!

Lorsqu'en juillet 2000, j'ai pris la direction des Archives de l'État, l'un de mes premiers objectifs fut l'informatisation des multiples inventaires. souvent très détaillés, et leur mise en ligne, dans le but de faciliter le plus possible leur dépouillement. A la fin de l'année 2004, après une évaluation approfondie des diverses offres, les Archives ont pu acquérir l'outil informatique de description et de recherche scopeArchiv qui était déjà utilisé à l'époque dans plusieurs grands services d'archives suisses 1.

Depuis, aux Archives de l'État du Valais, tous les versements des unités administratives de l'État et tous les fonds qui entrent sont saisis électroniquement et sont intégrés dans la base de données scopeArchiv. Au mois d'avril 2005, nous avons commencé à transférer les nombreux inventaires de fonds déjà classés et inventoriés. Cela a représenté un grand défi, car les inventaires existants sur papier représentaient environ 46 000 pages A4. La plupart de ces inventaires étaient dactvlographiés, mais une petite partie d'entre eux l'étaient grâce à un programme de traitement de texte. Un certain nombre d'anciens inventaires étaient

1. Aujourd'hui, ce sont les Archives fédérales et treize Archives cantonales qui utilisent ce même programme, parmi lesquelles les Archives cantonales de BE, BS, FR, JU, LU, VD, ZH.

encore écrits à la main et devaient être d'abord saisis sur ordinateur. Par conséquent, il a fallu consacrer beaucoup de temps pour mettre au point et harmoniser les textes avant de transférer tous ces inventaires dans la base de données par des moyens électroniques. Ce travail

Elektronischer Archivkatalog und digitalisierte Quellen des Staatsarchivs Wallis

Hans-Robert Ammann

Online-Archivkatalog

Das Staatsarchiv Wallis sammelt, erschliesst und verwahrt das archivalische Kulturgut und die Verwaltungsakten des Kantons und hat für deren Erhaltung zu sorgen. Ferner stellt es die Dokumente den Forschern in seinem Lesesaal zur Verfügung. Eine der Kernaufgaben der Archivare ist die Erstellung von Findmitteln, die den Zugang zu den Quellen und deren Auswertung erst möglich machen. Ohne Inventare keine Forschung!

Als ich im Juli 2000 die Leitung des Staatsarchivs übernahm, war es eines meiner ersten Ziele, die zahlreichen und zum grossen Teil sehr ausführlichen Archivinventare elektronisch zu erfassen und unseren Benutzerinnen und Benutzern online zur Verfügung zu stellen, um so die Forschung zu erleichtern. Ende 2004 konnten wir nach eingehender Evaluation das elektronische Erschliessungs- und Recherchesvstem scopeArchiv anschaffen, das damals bereits in mehreren grossen Schweizer Archiven in Anwendung war ¹.

Seither werden im Staatsarchiv Wallis alle staatlichen Ablieferungen und neu eingehenden Bestände elektronisch erfasst und in die Datenbank scopeArchiv integriert. Im Monat April 2005 begannen wir mit dem Transfer der zahlreichen Inventare der bereits erschlossenen Bestände. Das stellte eine gewaltige Herausforderung dar, umfassten doch die bestehenden Inventare auf Papier ca. 46 000 A4-Seiten. Die meisten lagen in Maschinenschrift vor, doch nur ein kleiner Teil von ihnen war bereits mit einem Textverarbeitungssystem erfasst worden. Eine Anzahl älterer Inventare war noch von Hand geschrieben und musste erst einmal ge-

tippt werden. Eine zeitaufwendige Überarbeitung und Harmonisierung der Texte war notwendig, um all diese Inventare auf elektronischem Weg in die neue Datenbank überführen zu können. Diese Arbeit konnte vom festangestellten Archivpersonal nicht allein ausgeführt werden, sondern wir waren

1. Heute arbeiten das Bundesarchiv und 13 Staatsarchive, u.a. die der Kantone BE, BS, FR, JU, LU, VD, ZH, mit diesem Programm.

n'a pas pu être exécuté par le seul personnel fixe des Archives, mais il a nécessité le recours à un spécialiste externe pour la conversion des fichiers existants ainsi qu'à des auxiliaires et stagiaires, sans lesquels nous n'aurions pas pu venir à bout de cette tâche dans les meilleurs délais.

En février 2007, nous avons mis une première partie de notre outil électronique de recherche (9 800 unités de description ou notices) sur internet avec l'aide du moteur de recherche scopeQuery (voir Le Nouvelliste du 23 février 2007). Avant 2007, les lecteurs des Archives ne pouvaient chercher dans les multiples fonds des Archives l'État du Valais qu'en utilisant et qu'en parcourant page après page les inventaires sur papier (les fameux classeurs verts) disponibles à la réception. Entre temps, ce processus n'est plus la voie unique ou du moins exclusive d'accès aux fonds. Aujourd'hui, le chercheur qui aimerait savoir quel fonds et quels documents sont conservés aux Archives de l'État, peut trouver la réponse bien plus vite depuis chez lui et préparer sa visite aux Archives.

Depuis la fin de l'année 2013, environ 80 % (35 327 pages) des inventaires des fonds conservés aux Archives de l'État sont intégrés à la base de données et disponibles en ligne, en tout lieu et en tout temps, grâce à notre moteur de recherche scopeQuery (http://scopequery.vs.ch). Cela correspond à un total de 208 814 notices ou entrées.

Grâce au moteur de recherche scopeQuery, les fonds inventoriés des Archives de l'État du Valais peuvent être balayés par une recherche transversale. Ainsi peuvent être interrogés en même temps, par quelques clics de souris, 12.5 km linéaires de documents, parmi lesquels une grande partie des dossiers de l'administration cantonale, toutes les archives de communes, de bourgeoisies, de familles, de sociétés et d'associations déposées aux Archives de l'État. Ce sont surtout les riches archives familiales qui devraient intéresser au premier chef les généalogistes. La recherche peut s'effectuer à partir de mots clés, selon les noms de personnes et de lieux et selon les matières, ou de façon systématique à partir du plan d'archivage. En outre, le questionnement peut être limité à une période donnée.

Attention toutefois! Dans la base de données scopeQuery ne figurent pour l'instant que les métadonnées, c'est-à-dire la description des documents (analyse, regeste ou résumé) sans que le document numérisé soit joint à la notice. Pour voir les documents eux-mêmes, il est nécessaire de venir en personne dans la salle de lecture des Archives, à Sion.

auf einen externen Spezialisten für die Konvertierung bestehender Datenbestände sowie auf mehrere Hilfskräfte und Praktikanten angewiesen, ohne deren Mithilfe wir nicht so weit gekommen wären, wie wir es heute sind.

Im Februar 2007 haben wir erste Teile (9 800 Verzeichnungseinheiten) unseres elektronischen Findmittels mit Hilfe des Suchsystems scope-Query ins Internet gestellt (siehe Nouvelliste vom 23, 2, 2007, S, 26). Vor 2007 konnten die Forscher in den umfangreichen Beständen des Staatsarchivs nur mit Hilfe der im Empfangsraum zur Verfügung stehenden Papierinventare unter grossem Zeitaufwand recherchieren. Dies ist inzwischen nicht mehr der einzige Weg, um an die Quellen zu gelangen. Wer heute wissen will, welche Bestände und Dokumente das Walliser Staatsarchiv aufbewahrt, kann das viel schneller zu Hause herausfinden und so seinen Archivhesuch vorhereiten

Seit Ende 2013 sind ca. 80 Prozent (35 327 Seiten) der Inventare der im Staatsarchiv aufbewahrten Bestände elektronisch erfasst und stehen im Online-Archivkatalog (http://scopequery.vs.ch) der breiten Öffentlichkeit orts- und zeitunabhängig zur Verfügung. Das entspricht insgesamt 208 814 Verzeichnungseinheiten oder Datensätzen.

Dank dem Suchsystem scopeQuery sind die erfassten Bestände des Staatsarchivs Wallis online quer durchsuchbar. So können rund 12 500 Laufmeter Archivalien, darunter die meisten staatlichen Verwaltungsakten und alle im Staatsarchiv deponierten Gemeinde- und Burgerarchive sowie Familien-, Gesellschafts- und Genossenschaftsarchive, mit wenigen Mausklicks gleichzeitig abgefragt werden. Die reiche Abteilung der Familienarchive dürfte die Genealogen besonders interessieren. Die Suche kann nach Stichworten, gezielt nach Personen-, Orts- und Sachbegriffen (Deskriptoren) oder systematisch im Archivplan vorgenommen werden. Zusätzlich kann man die Befragung auf einen Zeitraum und/oder auf bestimmte Bestände beschränken.

Aber Achtung! In der Datenbank scopeQuery sind vorläufig nur die sogenannten Metadaten zu finden, d.h. die Beschreibungen der Archivalien (Regesten oder Resümees), während die Scans der Dokumente nicht angehängt sind. Um die recherchierten Archivalien einzusehen, ist deshalb auch weiterhin ein Besuch im Lesesaal des Staatsarchivs erforderlich.

Les réactions des utilisateurs concernant notre catalogue en ligne sont jusqu'à maintenant très positives. Nous pouvons remarquer avec satisfaction que notre public s'est même élargi à des personnes de tout âge qui autrefois n'auraient pas franchi la porte des Archives. Les suggestions et les remarques ainsi que les corrections de nos lecteurs sont toujours les bienvenues, car des fautes dans les inventaires ne peuvent pas toujours être évitées.

C'est pour cette raison que nous aimerions avertir tout un chacun de ne pas se fonder uniquement sur les résumés ou regestes de notre inventaire en ligne, qui ne sont pas exempts d'erreurs. Tout chercheur sérieux doit recourir aux documents originaux pour contrôler les indications de notre base de données - sommaires par nature, même si certains résumés peuvent paraître suffisants -, les compléter et éventuellement les corriger.

Répartition des 208 814 notices publiées par types de fonds (liste établie par Denis Reynard) :

Type de fonds	Nb de fonds	Nb de pages	Nb de notices	% des notices publiées
Etat du Valais, fonds anciens (19° - début 20° s.)	11	998	16'032	7.7 %
Communes	143	15'814	76'316	36.5 %
Communes (fonds non déposés)	21	1'916	8'656	4.1 %
Fonds privés – associations, sociétés	141	1'827	14'238	6.8 %
Fonds privés – familles	282	14'121	89'028	42.7 %
Fonds privés – familles (fonds non déposés)	11	318	1'409	0.7 %
Collections	143	333	3'135	1.5 %
Total	752	35'327	208'814	100 %

Jusqu'à ce jour, seule une petite partie des inventaires des fonds de l'Administration cantonale des 20° et 21° siècles est disponible en ligne, et ce pour deux raisons principales:

- de nombreux fonds d'archives de l'Administration doivent encore être contrôlés, évalués et inventoriés, car les unités administratives ont souvent, par le passé, livré leurs archives de manière désordonnée et sans inventaire;
- pour d'autres fonds, la protection des données personnelles et sensibles impose des délais de protection qui ne sont pas encore échus; ces fonds et leurs inventaires ne sont ainsi pas encore accessibles.

Die Reaktionen der Benutzer auf unser Online-Angebot sind bisher sehr positiv. Wir konnten auch mit Freude feststellen, dass neuerdings Leute jeden Alters zu uns kommen, die den Weg ins Archiv früher kaum gefunden hätten. Rückmeldungen und Korrekturvorschläge von Benutzern sind uns stets willkommen, können doch Fehler in den Inventaren nie ganz vermieden werden.

Deshalb möchten wir alle gewarnt haben, sich nicht einzig auf die Zusammenfassungen oder Regesten unseres Online-Katalogs zu verlassen, wie ausführlich diese auch sein mögen. Serjöse Forscher müssen auch weiterhin auf die Originalquellen zurückgreifen, um so die zwangsläufig summarischen Inhaltsangaben überprüfen und gegebenenfalls ergänzen oder korrigieren zu können.

Verteilung der 208 814 publizierten Einträge pro Bestandestyp (zusammengestellt von Denis Reynard):

Bestände	Anzahl Bestände	Anzahl Seiten	Anzahl Einträge	% der publizier- ten Einträge
Staat Wallis, alte Bestände (19. – Anfang 20. Jh.)	11	998	16'032	7.7 %
Gemeindearchive	143	15'814	76'316	36.5 %
Gemeindearchive (nicht deponierte Bestände)	21	1'916	8'656	4.1 %
Privatarchive - Gesellschaften	141	1'827	14'238	6.8 %
Privatarchive – Familien	282	14'121	89'028	42.7 %
Privatarchive – Familien (nicht deponiert)	11	318	1'409	0.7 %
Sammlungen	143	333	3'135	1.5 %
Total	752	35'327	208'814	100 %

Bis anhin sind noch wenige Inventare der kantonalen Verwaltungsbestände des 20. und 21. Jh. online geschaltet. Dafür gibt es zwei Hauptgründe:

- eine vorgängige genaue Kontrolle, Bewertung und Erschliessung dieser Bestände ist unerlässlich, da uns die kantonalen Verwaltungsstellen ihre Dossiers früher oft ungeordnet und ohne ausführliche Inventare abgeliefert
- wegen gesetzlichen Schutzfristen und aus Datenschutzgründen können verschiedene Bestände nicht sofort zugänglich gemacht und ihre Inventare nicht online publiziert werden.

Perspectives

Quelques Archives suisses ont établi en 2010 un portail internet commun « Archives Online » (www.archivesonline.org). Les bases de données des Archives ainsi reliées entre elles peuvent être interrogées simultanément à l'aide de mots clés. Avec un clic sur le résultat affiché, on entre directement dans la base de données des Archives concernées. Cette interrogation à travers cantons et institutions facilite les recherches, quelles qu'elles soient. Ainsi de nouvelles possibilités s'ouvrent aux chercheurs, possibilités impensables, il y a quelques années. En Valais, un moteur de recherche fédérée est en train de se mettre en place au niveau du Service de la culture (Archives de l'État, Médiathèque Valais, Musées cantonaux). Il permet de trouver documents d'archives, publications, photos, peintures, objets d'arts, etc. se rapportant à un même sujet ou mot clé (thème, personnage, lieu, etc.).

L'offre actuelle de sources numérisées

Nous ne pouvons pas numériser toutes nos archives ni les mettre en ligne: un tel projet n'est pas possible en raison du volume (à l'heure actuelle les Archives détiennent 12 500 mètres linéaires) ainsi que pour des raisons financières et à cause de la protection des données. Cependant, nous ne sommes pas restés inactifs dans ce domaine.

Sur les postes de travail dans notre salle de lecture, les lecteurs trouvent 67 043 photos numériques de documents. Il s'agit avant tout de reproductions numériques des recensements de la population de 1850, 1870 et 1880 que notre atelier a réalisées avec un grand scanner (Format A-1). En outre, on peut consulter de la même façon 21 896 images numériques des comptes de châtellenie et autres documents administratifs concernant le Valais savoyard médiéval, que nous avons fait numériser dans les années 2007 à 2013 à l'Archivio di Stato de Turin, à nos frais. Cette collection de sources très riches va grandement faciliter et favoriser la recherche sur le Valais savovard. Enfin, on peut dépouiller ou consulter dans la salle de lecture les listes des présidents, vice-présidents, juges et vice-juges de toutes les communes valaisannes du 19e et de la première moitié du 20e siècle sous forme numérique. Il faut encore ajouter différents plans numérisés dans le contexte de la troisième correction du Rhône, ainsi que divers documents (voir tableau p. 54).

Zukunftsaussichten

Einige Schweizer Archive haben 2010 das gemeinsame Internetportal "Archives Online" (www.archivesonline.org) geschaffen. Die Datenbanken der angeschlossenen Archive können so simultan nach einem Stichwort durchsucht werden. Mit einem Klick auf einen der aufgelisteten Treffer gelangt man direkt in die Datenbank des betreffenden Archivs. Die dadurch ermöglichte kantons- und archivübergreifende Suchmöglichkeit erleichtert jegliche Art von Recherchen. Damit ergeben sich für die Forscher neue Möglichkeiten, von denen man vor wenigen Jahren nicht einmal zu träumen gewagt hätte. Im Wallis wird zurzeit in der Dienststelle für Kultur (Staatsarchiv, Mediathek und Kantonsmuseen) ein neues Suchinstrument eingeführt, das zu einem gewünschten Thema oder Schlagwort (Person, Ortschaft usw.) den gleichzeitigen Zugang zu entsprechenden Archivalien, Büchern, Bildern, Kunstgegenständen usw. ermöglicht (französisch recherche fédérée genannt).

Das bisherige Angebot von digitalisierten Quellen

Wir können aus verständlichen Gründen nicht unser ganzes Archiv digitalisieren und ins Netz stellen. Das wäre sowohl vom Umfang her (im Moment umfasst das Staatsarchiv rund 12 500 Laufmeter) als auch aus finanziellen Gründen unmöglich und wegen des Datenschutzes problematisch. Wir sind indessen auch in diesem Bereich nicht untätig geblieben.

Auf den Bildschirmen unseres Lesesaals stehen unseren Kundinnen und Kunden derzeit 67 043 digitale Aufnahmen von Dokumenten zur Verfügung. Es handelt sich vor allem um die Digitalisate der Walliser Volkszählungen von 1850, 1870 und 1880, die unser Reproduktionsatelier mit dem Ende 2005 angeschafften Grossscanner (Format A1) realisiert hat, Gleichfalls können 21 896 digitale Aufnahmen der Kastlaneirechnungen und anderer Verwaltungsakten betreffend das mittelalterliche savoyische Unterwallis eingesehen werden, die wir in den Jahren 2007-2013 im Archivio di Stato in Turin auf unsere Kosten herstellen liessen. Diese äusserst reichhaltige Quellensammlung wird die Erforschung der Unterwalliser Vergangenheit wesentlich erleichtern und fördern. Ferner sind im Lesesaal auch die von Walter Perrig erstellten Listen der Präsidenten, Vizepräsidenten, Richter und Vizerichter aller Walliser Gemeinden des 19. und der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts in digitaler Form einsehbar. Zu erwähnen sind schliesslich verschiedene im Zusammenhang mit der dritten Rhonekorrektion eingescannte alte Pläne sowie der 1802 von französischen Ingenieuren erstellte Plan der Rhoneebene zwischen St-Gingolph und Brig.

Nombre d'images disponibles en salle de lecture :

(liste établie par Renaud Ries)

Recensements de la population valaisanne 1850 2'4: Recensements de la population valaisanne 1870 17'6. Recensements de la population valaisanne 1880 21'7. Total Recensements 41'86. Comptes savoyards de l'Archivio di Stato, Turin: Majorie d'Ardon et Chamoson 1384-1473 5. Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1: Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3. Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7. Subsides de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7. Subsides de Saxon et Entremont 1279-1476 3'8. Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5. Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3. Subsides de Saint-Maurice 1298-1475 2'3. Subsides de Monthey 1273-1497 3'6. Subsides de Monthey 1273-1497 3'6. Subsides de Monthey 1313-1449 4. Châtellenie de Brignon 1260-1262 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2'2. Châtel Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales 1802 1 Total Plans 3: AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de 3:0-19* siècle 8: Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19°-20° siècle 1'7	(note etablie par Neriadu Nies)	D .*	Nb
Recensements de la population valaisanne 1870 17'6. Recensements de la population valaisanne 1880 21'7 Total Recensements 41'81 Comptes savoyards de l'Archivio di Stato, Turin: Majorie d'Ardon et Chamoson 1384-1473 5. Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1. Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3. Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7' Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8. Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5. Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3. Châtellenie de Wal d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1273-1497 3'6 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2' Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2' Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales 1802 1 Total Plans 3: 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de 13*-19* siècle 8 Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 186-20* siècle 1'7 Répertoire des autorités communales du 19*-20* siècle 1'7	Intitulé	Dates extrêmes	Nombre d'images
Recensements de la population valaisanne 1870 17'6	Recensements de la population valaisanne	1850	2'487
Total Recensements 41'86 Comptes savoyards de l'Archivio di Stato, Turin: Majorie d'Ardon et Chamoson 1384-1473 5. Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1: Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3. Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7' Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5. Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 1260-1262 Châtellenie de Wonthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 1280-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 1		1870	17'662
Comptes savoyards de l'Archivio di Stato, Turin: Majorie d'Ardon et Chamoson 1384-1473 5. Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1. Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3. Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7. Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5. Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie de Wal d'Illiez 1260-1262 3'6 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7	Recensements de la population valaisanne	1880	21'712
Majorie d'Ardon et Chamoson 1384-1473 5. Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1. Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3. Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7 Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1'7 Subsides Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5. Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 120-1474 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie de Wonthey 1313-1449 4 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2'2	Total Recensements		41'861
Châtellenie de Conthey et Saillon 1265-1471 4'1 Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 3 Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7 Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 1 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 2 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2'2 Total Turin 1850 Plan Rhône (AEV	Comptes savoyards de l'Archivio di Stato, 7	urin:	
Subsides de Conthey et Saillon 1356-1469 33 Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7' Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 2 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: 1850 1850 Plans Rhône (AEV, divers fonds)	Majorie d'Ardon et Chamoson	1384-1473	539
Châtellenie de Saxon et Entremont 1283-1475 1'7' Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie de Val d'Illiez 1260-1262 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850	Châtellenie de Conthey et Saillon	1265-1471	4'181
Subsides de Saxon et Entremont 1404-1469 1 Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2' Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris)	Subsides de Conthey et Saillon		330
Châtellenie Sembrancher et Entremont 1279-1476 3'8 Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 5 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 2'3 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 2 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 1 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 1 Plan Plaine du Rhône 1850 1 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 3 1 Total P	Châtellenie de Saxon et Entremont	1283-1475	1'775
Subsides Sembrancher et Entremont 1356-1473 56 Châtellenie de Martigny 1379-1474 4 Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14*-15* siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 1 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13*-18* siècle 2'2 Total Turin 21'8* Divers: 13*-18* siècle 2'2 Plans Confinia 1762-1902 1 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 1 Plan Plaine du Rhône 1850 1 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 3 1 Total Plans 3 3	Subsides de Saxon et Entremont	1404-1469	117
Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 1 Total Plans 3: AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle <	Châtellenie Sembrancher et Entremont	1279-1476	3'869
Châtellenie de Martigny 1379-1474 4. Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 12 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 1 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des auto	Subsides Sembrancher et Entremont	1356-1473	544
Subsides de Martigny et Ottan 1448-1459 Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14º-15º siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 2 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13º-18º siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162: Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13º-20º siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1'7 <td></td> <td>1379-1474</td> <td>435</td>		1379-1474	435
Châtellenie de Saint-Maurice 1298-1475 2'3 Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1'7		1448-1459	19
Subsides de Saint-Maurice 1359-1469 3 Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 2 Bagnes 14º-15º siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13º-18º siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13º-19º siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1'7			2'356
Châtellenie du Val d'Illiez 1260-1262 Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 1260-1262 Bagnes 14º-15º siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 1280-1450 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13º-18º siècle 2'2 Total Turin 21'8 Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 1 Total Plans 3 1 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13º-19º siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19º-20º siècle 1'7			352
Châtellenie de Monthey 1273-1497 3'6 Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8° Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19°-20° siècle 1'7			10
Subsides de Monthey 1313-1449 4 Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14e-15e siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13e-18e siècle 2'2 Total Turin 21'8e Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 1 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13e-19e siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19e-20e siècle 1'7			3'671
Châtellenie de Brignon 1260-1262 Bagnes 14°-15° siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19°-20° siècle 1'7			415
Bagnes 14e-15e siècle 2 Château de Tourbillon 1353-1392 7 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13e-18e siècle 2'2 Total Turin 21'8e Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13e-19e siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19e-20e siècle 1'7			12
Château de Tourbillon 1353-1392 Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8° Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19°-20° siècle 1'7			206
Péage de Saint-Maurice 1280-1450 7 Frontières et Assises 13°-18° siècle 2'2 Total Turin 21'8° Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat 13°-19° siècle 8 Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 19°-20° siècle 1'7	Château de Tourbillon		72
Frontières et Assises 2'2 Total Turin 21'8' Divers: Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3 AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1768			729
Total Turin21'84Divers:Plans Confinia1762-1902Plans Rhône (AEV, divers fonds)1815-1903Plan AEV Plaine du Rhône1850Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris)1802Total Plans33AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers1285-13144Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat13e-19e siècle8Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig19e-20e siècle1'7	Frontières et Assises		2'264
Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3: AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1850			21'896
Plans Confinia 1762-1902 Plans Rhône (AEV, divers fonds) 1815-1903 Plan AEV Plaine du Rhône 1850 Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) 1802 Total Plans 3: AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1850	Divers:		
Plans Rhône (AEV, divers fonds) Plan AEV Plaine du Rhône Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) Total Plans AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1850 1802 1 1		1762-1902	96
Plan AEV Plaine du Rhône Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) Total Plans AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1802 1802 1 1802 1 1802 1 1805 1 1806 1 1807 1 1808 1 1809 1 180			77
Plan Plaine du Rhône (Archives nationales de France, Paris) Total Plans AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1802 1802 1 1802 1 1802 1 1802 1 1802 1 1805 1 1805 1 1806 1 18			9
de France, Paris) Total Plans AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig			,
AEV, AVL 162 : Registre d'Anniviers 1285-1314 4 Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 1285-1314 13°-19° siècle 177		1802	170
Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 13°-19° siècle 8 19°-20° siècle 1'7			352
Inventaire des Archives de la Bourgeoisie de Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig 13°-19° siècle 8 19°-20° siècle 1'7	AFV AVI 162 : Registre d'Anniviers	1285-1314	402
Sion, de 1886, du chanoine PA. Ğrenat Répertoire des autorités communales du Valais, de Walter Perrig			
Valais, de Walter Perrig	Sion, de 1886, du chanoine PA. Grenat	13°-19° siècle	811
		19 ^e -20 ^e siècle	1'721
			2'934
Total des images numériques 67'0	Total des images numériques		67'043

Anzahl der Ende 2013 im Lesesaal konsultierbaren Digitalisate: (zusammengestellt von Renaud Ries)

Bestände	Eckdaten	Anzahl Bilder
Volkszählung Wallis	1850	2'487
Volkszählung Wallis	1870	17'662
Volkszählung Wallis	1880	21'712
Total Volkszählungen		41'861
Savoyische Abrechnungen aus dem Archivio d	i Stato in Turin:	
Majorat Ardon und Chamoson	1384-1473	539
Kastlaneien Conthey - Saillon	1265-1471	4'181
Subsides Conthey - Saillon	1356-1469	330
Kastlaneien Saxon - Entremont	1283-1475	1'775
Subsides Saxon - Entremont	1404-1469	117
Kastlanei Sembrancher - Entremont	1279-1476	3'869
Subsides Sembrancher - Entremont	1356-1473	544
Kastlanei Martigny	1379-1474	435
Subsides Martigny - Ottan	1448-1459	19
Kastlanei Saint-Maurice	1298-1475	2'356
Subsides Saint-Maurice	1359-1469	352
Kastlanei Val d'Illiez	1260-1262	10
Kastlanei Monthey	1273-1497	3'671
Subsides Monthey	1313-1449	415
Kastlanei Brignon	1260-1262	12
Bagnes	1415. Jh.	206
Schloss Tourbillon	1353-1392	72
Zoll von Saint-Maurice	1280-1450	729
Frontières et Assises	1318. Jh.	2'264
Total Abrechnungen aus Turin	10. 10. 311.	21'896
Varia:		
Pläne Confinia, StAW	1762-1902	96
Pläne Rhone, verschiedene Bestände des StAW	1815-1903	77
Plan Rhoneebene, StAW	1850	9
Plan, Rhoneebene, Archives nationales de	1802	170
France, Paris	1002	170
Total Pläne		352
AVL 162 : Kanzleiregister von Anniviers	1285-1314	402
Inventar des Burgerarchivs Sitten (ABS), von Domherrn PA. Grenat, 1886	1319. Jh.	811
Verzeichnis der Walliser Gemeindebehörden von Walter Perrig	1920. Jh.	1'721
Total Varia		2'934
Gesamttotal der zur Verfügung stehenden digita	len Aufnahmen	67'043

J'espère que, dans un avenir proche (d'ici l'été 2014), toutes ces images pourront être visualisées et aussi téléchargées via internet. Cela correspond au désir explicite de nombreux utilisateurs qui aimeraient consulter ces sources à tout moment.

Le nombre de sources numérisées va augmenter continuellement les prochaines années, selon les moyens mis à disposition. Il ne serait pas réaliste de vouloir numériser l'intégralité de nos archives, pour les raisons déjà évoquées. En raison des frais (induits par l'élaboration, le traitement et l'archivage à long terme des images numériques), un choix sévère s'imposera de lui-même. C'est pourquoi des documents endommagés et souvent utilisés devront être prioritairement numérisés en vue de les protéger de l'usure et de la destruction. Nous pensons ici particulièrement aux précieux registres de paroisse, livres de baptêmes, de mariages et de décès, qui mériteraient une rapide numérisation, tant ils sont manipulés. Ainsi les registres originaux pourraient être retirés de la consultation directe et ils seraient préservés plus facilement pour être transmis en bon état aux générations futures. J'espère qu'un jour ces images seront disponibles via internet, comme c'est déjà le cas pour d'autres régions en Suisse et à l'étranger. Dans ce cas, en raison de la protection des données, un certain délai de protection pourrait leur être appliqué.

Pour se tenir au courant des prestations offertes par les Archives de l'État du Valais et obtenir de plus amples informations, les lecteurs consulteront avec profit le site internet, mis régulièrement à jour: http://www.vs.ch/aev

Ils disposent également de la version numérique de la revue annuelle Vallesia, fondée en 1946 et éditée depuis lors par les Archives de l'État, sur le site http://doc.rero.ch/collection/VALLESIA

Inventaire d'archives en ligne: http://scopequery.vs.ch

Ich hoffe sehr, dass all diese Aufnahmen in absehbarer Zeit (Sommer 2014) via Internet betrachtet und auch heruntergeladen werden können. Dies entspricht dem ausdrücklichen Wunsch zahlreicher Benutzer, welche die Quellen online überall und zu jeder Zeit konsultieren möchten.

Bestimmt wird in den nächsten Jahren die Zahl digitalisierter Quellen nach Massgabe der finanziellen Ressourcen kontinuierlich erhöht werden. Aus den weiter oben erwähnten Gründen wäre es aber nicht realistisch, sämtliche Dokumente unseres Archivs digitalisieren zu wollen. Wegen der Kosten (für die Erstellung, Bearbeitung und Langzeitarchivierung der digitalen Aufnahmen) wird sich von selbst eine strenge Auswahl aufdrängen. Deshalb werden wir beschädigte und oft benutzte Dokumente zuerst digitalisieren müssen, um sie so vor weiterer Abnutzung und vor Zerfall zu schützen. Wir denken hier beispielsweise an die kostbaren Pfarrregister (Tauf-, Ehe- und Sterbebücher), die eine rasche Digitalisierung verdienen würden. Die Originale könnten so für die allgemeine Konsultation gesperrt und für die künftigen Generationen in besserem Zustand erhalten werden. Zum Schluss möchte ich meine Hoffnung zum Ausdruck bringen, dass sie in absehbarer Zukunft auch online konsultierbar sein werden, wie das in anderen Gegenden des In- und Auslands schon der Fall ist. Dabei könnte – aus Datenschutzgründen - eine angemessene Schutzfrist zur Anwendung kommen.

Weitere Informationen über das Staatsarchiv Wallis und seine Dienstleistungen bietet die regelmässig aktualisierte Internetseite: http://www.vs.ch/saw

Siehe auch die digitale Version des vom Staatsarchiv seit 1946 herausgegebenen Jahrbuchs Vallesia auf http://doc.rero.ch/collection/VALLESIA

Online-Archivkatalog http://scopequery.vs.ch

Saillon entre amour et humour

Henri Thurre



La silhouette maiestueuse de la colline de Saillon se découpant sur la toile de fond de la vallée du Rhône interpelle le vovageur des temps modernes plus encore que celui du temps d'antan. Surmontée de son donjon, elle attire le regard des touristes d'aujourd'hui bardés d'appareil pour fixer ces tableaux saisonniers dans leurs souvenirs.

Goethe, qui traverse le Valais déjà en 1779, relève que « C'est à Saillon que j'ai eu l'une des plus belles vues de tous mes vovages en Suisse. » Plus tard. dans la première moitié du

20° siècle, C.F. Ramuz présente le décor des toits du bourg « comme un livre de messe qu'on aurait retourné » et Gonzague de Reynold y voit la colline comme « un casque de guerrier abandonné dans la plaine ». Avec ces écrivains, l'on s'aperçoit que si l'on regarde Saillon avec le cœur, toutes les interprétations deviennent possibles et crédibles!

En l'état des découvertes, tout a commencé chez nous par la Grotte du Poteux et ses occupants. Cette présence ancienne sur notre coteau ensoleillé sera plusieurs fois confirmée par les découvertes de tombes anciennes remontant jusque vers 4000 ans avant J.-C.

Puis, l'ancien village se développe sur le cône de déjection de la Salentze, au pied des magnifiques gorges, où jaillissent les sources d'eau chaude jouant toujours un grand rôle à Saillon. Ce lieu doit être bien agréable puisque la présence des Romains, vers le II^e siècle, est établie avec certitude par la découverte d'une villa et de vestiges.

Vers l'an 1000 la population se retire sur la colline pour mieux se protéger et se mettre sous l'aile protectrice de la famille de Saillon. En 1052, le château figure parmi les propriétés que l'évêque Aymon de Savoie donne au chapitre de Sion. Relevons qu'à cette époque, la vigne est déjà bien présente sur le mont puisque : « En Valais, les deux plus anciennes vignes immortalisées par l'encre poussaient en 1052, au pied du château de Saillon¹».

Par la suite, la situation stratégique du bourg intéresse la Savoie qui, au début du 13^e siècle, en prend possession. Vers 1260, Pierre II de Savoie renforce les remparts et construit le donjon Bayart. Notre communauté doit une fière chandelle à ce comte connu comme « le petit Charlemagne » car sans sa tour, « Saillon ne serait plus ».

Cette époque médiévale glorieuse donnera naissance aux fameuses fêtes où les visiteurs et les habitants, « ... mènent leur sabbat dans un boucan d'enfer » tous les quatre ans en côtoyant nobles et seigneurs, cracheur de feu et moines prêcheurs.

Le village a aussi connu la turbulence au vent de l'histoire. Ville médiévale du Valais savoyard, plusieurs fois incendié au Moyen Age, il tombe dans la pauvreté et oublie ses rêves de gloire après la bataille de la Planta. Son statut de bannière secondaire de St-Maurice sous la domination haut-valaisanne entre 1477 et 1798, ne lui apportera rien en termes de notoriété. Seul la pauvreté et la misère seront ses compagnes de route durant ces siècles de dépendance.

Il faudra les guerres politiques du milieu du 19^e siècle pour que Saillon revienne sur le devant de la scène. En effet, c'est ici qu'apparaît le tribun Maurice Barman, devenu premier conseiller d'Etat radical du Valais après moult péripéties allant de la fougue à la guerre civile et de l'exil à la gloire. C'est également dans cette mouvance politique qu'il faut placer la découverte, sur le flanc de la Grand'Garde, du marbre cipolin qui fait rêver l'Europe et le monde. Cipolin parce que veiné comme un oignon, déclinant toutes les couleurs, blanc-vert-mauve-bleu-noir, au fil de la taille. Le marbre de Saillon a été extrait de 1880 à 1930 et s'est

vendu jusqu'en 1955. On en trouve au Palais fédéral, à l'abbaye de Westminster, à l'Université d'Oxford, dans la cathédrale d'Aix-la-Chapelle, à l'Opéra Garnier à Paris, Imaginez dans le Valais rural de la fin du 19e siècle un

^{1.} Histoire de la Vigne et du Vin en Valais, Musée valaisan de la Vigne et du Vin, Infolio, 2009, p.19-21



Le marbre de Sillon, dit marbre cipolin, est veiné comme un oignon et décline toutes les couleurs. blanc-vert-mauve-bleu-noir.

funiculaire à contrepoids qui extrait des blocs monolithes de 14 tonnes.

N'oublions pas le rôle du faux-monnayeur Farinet dont les frasques vont secouer la région déjà dans le tourbillon du Casino et des Bains de Saxon. Son décès mystérieux dans les gorges de la Salentze sera pain bénit pour le Saillon touristique moderne.

A cheval entre les deux siècles, les artistes se sentent bien à Saillon. Parmi les plus connus. citons Gustave Courbet qui pose son chevalet dans les gorges de la Salentze pour v peindre la « Grotte des Géants » tout en levant son verre de Malvoisie dans la cave du président Raymond chez qui le peintre Alfred Refhous passe plusieurs étés ses vacances et qui tire de nos paysages quelques-uns de ses plus beaux tableaux. Un autre peintre, Alfred Muret quant à lui, descendra de Lens pour venir chasser dans la plaine de Saillon et en apprécier les habitants et les faisans.

Suivant l'exemple des Romains utilisant l'eau chaude des sources thermales, Saillon met le « cap sur le bien être » en prenant la route du thermalisme en 1976 et le grand virage d'un centre thermal moderne en 1983. Aujourd'hui, l'expansion continue et un grand hôtel est en

construction. Décidément, le Dr Schiner en 1812, a vu juste en analysant les qualités de cette eau chaude sur la santé des habitants de Saillon réputés sans goitre ni crétinisme contrairement à leurs voisins!

L'activité touristique est bien engagée dès 1970, avec la plus petite vigne du monde, ses propriétaires célèbres, Jean-Louis Barrault, l'Abbé Pierre et le Dalaï-Lama, sa cohorte d'invités et de visiteurs. Aujourd'hui, le sentier des vitraux avec « La vallée du Rhône pour cathédrale » nous conduit dans les arcanes de la méditation, la passerelle à Farinet, sur le chemin du coteau où croissent la vignes, les amandiers et les figuiers et le Musée de la Fausse Monnaie dans les salles du rêve perpétué.

Le village n'est manifestement pas mort, il vit! Des artisans travaillent dans la localité pour le plus grand plaisir des touristes et ses ruelles et venelles accueillent les visiteurs de plus en plus nombreux.

Sur le plan spirituel, mentionnons la chapelle Saint-Laurent construite dès le 6^e siècle et qui est le premier sanctuaire chrétien de Saillon reposant sur les murs d'une église carolingienne dont le chœur remanié forme la chapelle actuelle, classée monument historique; son hospice St-Jacques cité depuis le 13^e siècle et devenu la cure, l'église paroissiale de 1740 avec, depuis 1944, un chœur décoré d'une fresque de Paul Monnier et embelli d'un maître-autel en marbre cipolin de Saillon. Citons aussi sa chapelle St-Sulpice consacrée par l'évêque Walter Supersaxo en 1470 et transformée en cave privée après la construction de l'église paroissiale.

Entre les manifestations diverses qui s'y déroulent, prenez le temps, en indépendants ou en groupes, de partir dans le bourg sur les chemins du Moyen Âge, du jardin médiéval, de la Grotte des Géants, dans les gorges de la Salentze, aux carrières de marbre, à la Via Farinetta, etc.

En conclusion, comment ne pas donner raison au chroniqueur qui signale que de toutes les localités du Bas-Valais, Saillon est la « seule commune en noir et blanc » car son blason n'a pas été « badigeonné » et que : « Ici, c'est ailleurs gu'on met les coloris! ». De là à écrire que c'est parce que nous mettons assez de couleur dans notre vie de tous les jours que notre blason n'a pas besoin de couleurs, il n'y a qu'un pas....déjà franchi.



Aix-la-Chapelle aux pilliers faits de marbre de Saillon. Photo Peter Braatz, Aachen.

C'est vers les années 1970 que les autorités communales prennent pleinement conscience des richesses de notre village qu'elles s'efforcent de protéger et d'améliorer. C'est ainsi qu'en 1975 Saillon recoit l'Ecu d'or pour sa conservation et sa restauration. Six ans plus tard, en 1981, le bourg est protégé officiellement par décision du Conseil d'Etat. Dès ce moment, les bâtiments se rénovent selon les exigences des spécialistes des monuments historiques, les vestiges médiévaux se restaurent, les rues se pavent et toutes les lignes électriques et téléphoniques s'enterrent, pour ne citer que les grands chantiers.

Le virage touristique s'enclenche désormais dans notre commune jusqu'alors essentiellement agricole et viticole et aboutit, après quarante ans d'engagement, au sacre de plus beau village de Suisse romande en 2013.



Extraits choisis des correspondances entre Eugénie de Courten et son époux le comte Eugène

2º partie: Vercorin 1800 - 1810 (AEV Fonds de Courten Cn B16)

Commentés par Alain Zuber

Descente à Sierre

Vercorin le 18 août 1803 ... Demain en huit nous dirons arrevoir à ce joli séjour jusqu'à l'année prochaine. ... tu me vois dans la chambre que i'occupais l'année dernière où i'ai pour compagne Lise et Zizi dans son petit lit, ta bonne maman occupe Saint-Pancrace avec Melles de Courten. ...

Le comte Pancrace avait voulu placer les pièces de sa demeure sous le vocable de plusieurs saints : la salle à manger sous saint Pancrace, la cuisine sous sainte Marthe, les chambres sous saint Louis, saint Eugène, saint Joseph, sainte Madeleine, sainte Catherine, ...

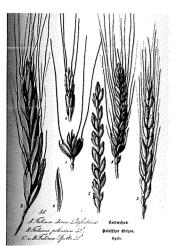
- (Eugénie attend un bébé) ... au plus tard le lendemain de la Saint-Louis, je prends congé de Vercorin, je me trouve bien, je fais le voyage tout piano à pied jusqu'aux ruines de Chippis. Là nous trouvons une voiture qui vient à notre rencontre.
- Le 24 ... je n'ai point écrit hier, mon bon ami, parce que j'étais un peu fatiquée de ma descente de Vercorin, quoique je l'aie faite bien doucement à pied, quidée par maman.

Mon frère Pancrace est venu au devant de nous au-delà des ruines de Chippis, en decà nous avons trouvé un char à banc qui nous a conduites ici où nous sommes arrivées heureusement de honne heure.

Pour rejoindre Sierre, il était plus court de guitter à Briev le chemin principal menant à Chalais et de descendre directement sur Chippis. Là on ne pouvait franchir le Rhône, il fallait faire un détour vers le bois de Finges et emprunter le pont de la grande route pour rejoindre Sierre par Glarev.

A Sierre

- Sierre 1803 ... je voudrais bien t'envoyer quelques pêches, pommes, poires dont nous nous régalons tous les jours... je t'avais annoncé des cheveux de Jeannette (fille du couple placée en nourrice) mais i'ai eu la maladresse de les perdre dans le débagagement 11 de Vercorin. Je réparerai cela bientôt mon cher Eugène...
- Le 27 août (1804) ... Nous sommes dans la grande occupation de faire sécher les fruits, ils ont été plus prématurés cette année qu'à l'ordinaire, c'est ce qui a hâté notre départ de Vercorin ... Fruits que nous avons en abondance, c'est-à-dire en prunes, poires et pommes car les pêches et les abricots ont manqué, nous avons déjà mangé quelques melons, mais ils ne sont pas de la meilleure qualité. Il y a très belle apparence de vendange et les chaleurs qui se font sentir la feront bientôt mûrir. Je crois que nous aurons l'été au mois de septembre. On croit que l'on ne passera point ce mois sans faire les vendanges. Les cens de vigne que tu avais mis le long du mur du verger et aussi ceux du jardin d'en bas n'ont point réussi...



Epeautre (Triticum spelta)

11. Débagagement : ce terme ancien qui signifie littéralement défaire ses bagages ne figure pas dans le dictionnaire Littré mais reste en usage au Canada français comme synonyme de déménagement!

Sierre 1806 ... on a fait la récolte des pois qui sont dans celui du jardin, ce sera un accroissement de nourriture pour les pigeons. J'en ai bien soin et j'ai du plaisir à en avoir soin, après avoir rempli leurs vases avant de partir de Sierre et leur avoir donné de l'eau fraîche, je les recommandai au jardinier. Il y a de nouveaux venus et des œufs, c'est une petite famille intéressante...

Au XVIIe siècle, le cornichon, variété de jeune concombre, commence à être valorisé par les classes aisées car ce n'est pas un légume rassasiant mais un aliment de plaisir.

Le comte : *Envoie-moi par le retour de* François la recette pour faire des cornichons, ils seront très bons à prendre à mon retour des bains.

Le comte nous apprend qu'en plus du froment et de l'orge, il faisait cultiver à Sierre de l'épeautre! Cette culture millénaire a régressé progressivement jusqu'à presque disparaître. De nos jours, on a redécouvert l'épeautre pour ses précieuses propriétés diététiques.

On essaie d'acclimater des citronniers...

Sans date ... Un des citronniers que tu avais rapporté des îles Borromées 12 a péri, mais l'autre existe, le jardinier en a soin, il est auprès du jet d'eau, il n'a pas encore tout à fait la tournure de ceux des jardins Pisan 13. Je crois cependant que le fruit peut très bien venir en maturité dans ce climat, puisque j'en ai vu à Lindau...

Le jardinier prétend que pour le mois d'août, il y aura plusieurs melons, mais cependant, ils ne sont pas très avancés...

Eloignement du couple

Le comte Pancrace de Courten a choisi pour son fils Eugène une carrière militaire qui conduit le jeune capitaine, pour de longues périodes, aux quatre coins de l'Europe. Eugène regrette ce choix qui le main-

tient éloigné de sa famille et ne lui permet de rentrer chez lui que rarement. Il évoque sa condition qui le fait « changer de pays tous les trois mois », qui l'oblige « à chaque fois à rechercher un logement » ... à négocier « des louers dispendieux», «à avoir une vie fort coûteuse »...

Il confie à son épouse son intention de quitter le Valais pour s'installer en Lorraine à Montmédy, le lieu de naissance de sa femme...

Turin, le 28 mai 1811 ... Me voici au premier poste arrivé sain et sauf, sans la plus légère fatique car je suis comme si je sortais de dessus ma chaise.

Tout au long de ses lettres, Eugénie exprime longuement ses regrets à se voir séparée de son époux. Elle s'épanche fréquemment sur la cause de tous ses tourments. Même le jeune Zizi demande « pourquoi papa est à Gibraltar ? ».



Frac d'uniforme de grande tenue du comte Eugène de Courten (1771-1839), colonel au Service de France, Garde royale. Vers 1820. Musée d'histoire de Valère.

quelque jou, yue would trois vous la neige jusqu'an lot, on u'a pour autant de Pringe it y a en en univis plating alivered turch jour any Bain note sacher qui yest Itogo amusi especulant perquiales, it is you worth a discioles

AEV. Fonds de Courten. Cn B 16-5-50 Vercorin 19 juillet 1803.

Cette situation contribue à rendre Eugénie de plus en plus mélancolique...

- 8 juillet 1804 ... Voilà un an mon cher Eugène que ton départ m'a plongé dans la douleur...
- 18 août 1806 ... Je reçois à l'instant, mon bon ami, ta lettre du 1er août datée de Francfort ... Vercorin ne me plaît plus à présent et si je n'avais eu l'idée que mon frère désirait que nous y fussions venus et que j'y avais tous nos petits enfants, je crois que je serais restée à Sierre et faire du petit ménage ... ici, je n'ai rien à faire, un peu de lecture ou de travail qui ne signifie pas grand-chose, n'est point capable d'éloigner de moi la mélancolie, il me faut du mouvement et quelque chose qui occupe mon esprit...

Venant de Lausanne, la poste passe par Sierre pour aller par le Simplon vers Milan. Le comte Eugène se plaint de sa lenteur et se méfie des indiscrétions possibles...

Aoste, 19 août 1799 ... Mande-moi ma bonne amie, si mes lettres t'arrivent bien exactement et si elles sont bien cachetées de mon grand cachet, fais-y bien attention chaque fois je t'en prie car nous sommes si mal entourés que peut-être au bureau des postes on pourrait s'aviser d'ouvrir mes lettres ce qui pourrait être dangereux par la confiance avec laquelle je t'écris qui est celle que l'on ne met que dans un cœur fait comme le tien. Je t'en prie mande-moi ce détail par le premier courrier et je te préviens que je cachetterai toujours avec mes armes.

Tu trouveras ci-inclus un peu de noix de galle dont tu pourras te servir en cas que tu veuilles m'écrire quelle que chose que tu n'oserais écrire autrement. Pour t'en servir, tu mettras à peu près un sixième de cette provision dans un demi-verre d'eau en sorte que cela ne soit pas trop jaune et tu écris avec quand cela a un peu détrempé comme avec de l'encre, mais il faut que quand ce que tu as écrit est sec le papier soit aussi blanc qu'auparavant. Dans un verre d'eau tu mettras une petite pincée de vitriol dont voici aussi un peu, ce sera pour frotter les lettres que tu recevras ou tu sauras que l'on t'écrit avec de la noix de galle pardessus le papier, l'écriture sort d'abord. Si par exemple je me servais de cette méthode pour t'écrire, je mettrais la date en chiffre romains.

août 1801 ... Point de nouvelles encore chère Eugénie de ton arrivée dans ta famille, je vois à regret que les courriers sont disposés défavorablement. Pour servir mon impatience, je remarque que les lettres aue tu m'adresses le lundi de Sierre – car c'est je crois dans la nuit du lundi au mardi au'arrive à Sierre le courrier d'Italie – je vois avec chaarin que ces lettres ne me parviennent que le lundi suivant ; et celles que tu m'écris par le courrier du jeudi, seulement le vendredi, en sorte aue les lettres mettent au moins 8 jours de Sierre à Constance.

Valet

Le comte ne part pas seul en campagne, il est accompagné de son valet. Antoine est chargé de soulager son maître des charges domestiques. Il veille sur lui, s'occupe de son cheval, de son ravitaillement... et semble faire des allers-retours à Sierre.

- Vercorin le 22 août 1801 ... Antoine redoutait de paraître devant toi à cause du cheval : mais je l'ai rassuré en lui disant que nous l'avions déià mandé que ce n'était point de sa faute. Effectivement, il en eut bien soin pendant la route, le cheval était pourri, comme on l'a vu en l'ouvrant. J'espère au moins au'il te mènera Blaiselet bien portante et tes provisions que i'aurais volontiers envoyées par un express si je n'avais imaginé que le départ d'Antoine ne pouvait aller loin.
- Vercorin le 2 août 1803 ... Je sais bien bon gré à Antoine d'avoir soin de toi, dis-lui quelque chose pour moi en souvenir des attentions qu'il a pour toi. Je l'estime vraiment par rapport à cela. Un domestique fidèle est un trésor.
- Sans date ... Dis quelque chose pour moi à Antoine, il mérite de n'être point oublié puisque tu en es content et qu'il a soin de toi, c'est la meilleure recommandation qu'il puisse avoir auprès de moi; je tâcherai de lui procurer des nouvelles de ses parents, il n'y a pas longtemps que ma sœur de Lavallaz m'a dit qu'ils se portaient bien.

Nourrice

Les enfants de la noblesse, selon l'usage de l'époque, étaient confiés dès leur naissance à des nourrices. Une femme noble ne pouvait allaiter son enfant, ce n'était pas digne de son rang! Si les besoins affectifs du bébé et la proximité mère-enfant étaient largement ignorés, cela présentait pour la mère l'avantage d'espérer plus rapidement une nouvelle grossesse. Les nouveau-nés étaient confiés à des nourrices qui gardaient l'enfant à leur domicile. De facon régulière, elles venaient présenter l'enfant à ses parents...!

- Vercorin le 2 août 1803 ... Voici trois jours de fête que nous passons en partie à jouer au loto et en grande partie avec Jeannette (Jeanne, fille du couple) aussi mon bon ami. ... Jeannette est partie cet après dîner. c'est une charmante petite fille, nos deux mamans en sont folles. Elle (la nourrice) doit venir à Grône à la Notre-Dame de septembre elle a promis de l'apporter à Sierre. Zizi était tout triste de son départ, si tu avais vu comme il la baisait, la caressait...
- Vercorin le 14 août 1803 ... La nourrice (de Nax) m'a tenu parole, Jeannette est arrivée ce soir et passe la journée de demain avec nous. elle se porte bien et a deux jolies petites dents qui savent déjà mettre en pièce un morceau de viande et un morceau de pain, elle commence aussi à changer les pièces (?) elle veut gazouiller mais elle ne dit encore distinctement que papa et maman. Je lui ai déjà fait, en ta faveur, le larcin d'une petite pincée de ses cheveux ... je te les enverrai dans cette lettre. Zizi voulait la faire danser ... elle sourit gracieusement aux personnes au'elle connaît.
- Le 15 ... en faisant une recherche plus exacte de la bouche de Jeannette, je lui ai trouvé deux dents de plus et je crois qu'il y en a qui sont prêtes à pousser. Elle est gaie et gentille, elle va auprès de tout le monde : quand elle ne voit point sa nourrice elle se console assez vite de son absence. Je ne crois point qu'elle soit difficile à sevrer. Elle a dîné aujourd'hui avec nous et mange fort bien de tout.
- ... Le mari de la nourrice est toujours riant, parlant de bonne façon et faisant des caresses à Jeannette plus qu'à son enfant.
- Vercorin 18 août 1806 ... Le petit Pancrace sera ton portrait, sa nourrice me l'a apporté pendant les fêtes, il a repris de l'embonpoint et des couleurs. Sans être un gros pouf, il se porte bien. Ils ont pris congé de nous hier. J'ai contenté sa nourrice en lui faisant un cadeau, ils sont partis satisfaits et promettent d'avoir soin de l'enfant.

Bains à Loèche

Les bains de Loèche jouissaient dès la fin du XVe siècle, d'une large renommée, on y venait de toute l'Europe. La bonne société valaisanne fréquentait régulièrement les bains : de Mr le curé de Nax au petit Louis, chacun prend « la baignée » et s'en trouve fort bien. Aller aux bains, c'est aussi élargir son cercle de relations en rencontrant et en sympathisant avec des étrangers.

- Je croyais que mon frère viendrait nous reioindre cette semaine ainsi que maman et Fannie, mais elle m'écrit aujourd'hui aue Mr le marauis de Chon ... dont elles ont fait la connaissance aux bains il u a auelaues années. et au'avant encore fait la baianée cette année. doit repasser chez mon frère vendredi et s'u arrêtera un jour ou deux, de manière que je crains qu'il ne puisse être ici (Vercorin) pour la St-Ignace que nous célébrons dimanche...
- Vercorin le 2 août 1803 ... Mr le curé de Nax est allé avec notre chère maman aux bains, ils doivent aller de là, visiter la montagne et seront de retour après demain pour dîner.
- 1803 ... Tu ne me dis rien de ton rhumatisme. ... les bains de Leuk te feraient du bien. ... ne néalige point les frictions si elles sont nécessaires. Mais je m'en repose sur le bon Antoine pour avoir soin de toi.
- Sierre 11 juin 1804 ... Zizi se trouve parfaitement de la baignée. Dans 15 jours probablement, je reverrai Zizi, j'espère que la baignée achèvera de guérir les dartres gui avaient déjà sensiblement diminuées.
- iuillet 1804 ... On a eu aux bains cette année, le beau père du général Ney 14 avec deux de ses filles, un certain Mr de Choiseul, mais pas celui qui était à Vercorin...
- 25 juin ... Maman, Lise et Zizi sont partis ce matin pour les bains. Maman monte un mulet qu'elle a loué à Glarey, Lise va à pied et Zizi est placé commodément dans un panier porté par un mulet, je crois que c'est de la même manière que tu l'u as conduit l'année passée. Nous avons été les conduire iusau'à Glarey et 6 heures sonnaient que nous n'étions point encore de retour à la maison.

Le comte profite d'un congé à Sierre pour aller aux bains; y soigne t-il ses rhumatismes



Les bains de Loèche. Matthäus Merian 1642.

14. Pierre-César Auguié Lascans, aristocrate français, a eu de son union avec Adélaïde Genet, femme de chambre de la reine Marie-Antoinette, une fille, Aglaé-Louise, née le 24 mars 1782 à Paris. Celle-ci fut recueillie par sa tante Henriette Campan lorsque sa mère, sur le point d'être arrêtée et envoyée à l'échafaud en 1794, se suicida. Aglaé-Louise épousa le général Ney en juillet 1802 et fut dame du palais de l'impératrice Joséphine, dont elle était devenue l'amie.

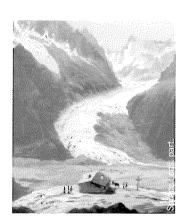
comme le lui conseille son épouse, on ne sait ? Par contre, c'est un adepte de l'alcool camphré qu'il prépare lui-même et utilise probablement en frictions... Une fiole d'eau de vie est remplie de quelques cristaux de camphre et exposée au soleil pour aider à la dissolution...

- ... J'ai fait emplette de camphre, mais j'en ai si bien mis dans une bouteille d'eau de vie que l'ayant exposé au soleil à 8 heures du matin, à 11 heures et pendant que je dînais, i'entendis comme un coun de nistolet. ce n'était autre chose que ma bouteille de camphre qui avait passé dans les airs...

Climat

Alors que la France voisine souffre de chaleurs excessives, le Valais central subit début juillet 1803, d'incroyables chutes de neige. Au début du XIX^e siècle, la troisième et dernière période du petit âge glaciaire continue à produire ses effets désastreux. Les longs hivers rigoureux et les courts étés trop souvent pourris ont pour corrolaire un cortège de calamités : disettes, famines, maladies... Le pire est à venir en 1816 – 1817! Le vacher cité est probablement dans l'un des alpages de Loèche! Ainsi, des Sierrois font alper leur bétail à Loèche tandis que ceux de Salguenen le font alper à coté du glacier de Zinal... parce que Hildebrand de Rarogne en 1441 v acheta l'alpage d'Arpittetaz!

Vercorin 19 juillet 1803 ... Il y a quelques jours, nous étions dans la neige jusqu'au col, on n'a point vu depuis longtemps autant de neige. Il y a eu en Anniviers plusieurs accidents causés par les avalanches; il y

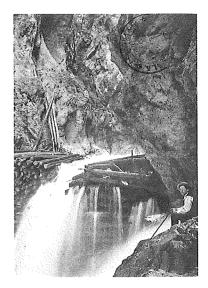


a une toise (1,70 m) de neige aux bains, notre vacher qui y est actuellement n'en n'aura pas été trop amusé, cependant, jusqu'alors, il n'y a point eu d'accidents...

Juillet 1804 ... Jenny est encore ici, le mauvais temps la retient, je te dirai que depuis que nous sommes à Vercorin, nous n'avons, je crois, pas eu 3 jours de suite beaux. Je crois qu'il s'est opéré une révolution dans notre globe, l'hiver au mois de juillet, cela ne paraîtil pas singulier? Hier on a chauffé, encore aujourd'hui toute la matinée. Cet après-midi, nous avons voulu aller au belvédère, mais un vent impérieux nous en a chassés...

Flottage du bois

Le comte demande à son épouse de faire parvenir une lettre à une société de flottage de bois en Anniviers. Cette observation est intéressante et nous confirme l'existence dès le début du XIX^e siècle de cette société dont on ne sait que peu de choses. Quelques centaines de mètres avant sa sortie du val d'Anniviers, la Navizence, s'écoule dans de profondes gorges. A un endroit resserré, on avait élevé un barrage « l'arche de Ricard »; la montée des eaux permettait le flottage du bois. En amont, les billes de bois étaient précipitées dans le torrent par un dévaloir. Après la flottaison. non loin de Chippis, il restait à récupérer et à sortir ces billes pour les transporter sur des chars.



Barrage sur la Navizence

Bibliographie succincte.

- COLLECTIF sous la direction d'Henri MARIN : Vercorin, la mémoire des âges. Cahiers de Vallesia, 2002.
- COURTEN Antoine. Lettres piémontaises, 1809-1812 : entre les frères de Courten, Eugène en Valais et Pancrace au Piémont.
- CHASTONAY Paul de. Vercorin, le vieux village, 1943.
- MARIN Henri. Les grandes heures de la louable commune de Chalais, 1990.
- MARIO (Marie TROLLIET). Vercorin ou quelques semaines sur une alpe du Valais. La Suisse Romande, 1885.
- STELLING-MICHAUD. Vercorin, une commune valaisanne au Moyen Age... Vallesia, 1956.
- TAMINI J. E. et QUAGLIA L. Châtellenie de Granges, Lens Grône, St Léonard, Chalais et Chippis, 1942.
- TSCHOPP René. La population des paroisses d'Anniviers et de Vercorin au début du XIV siècle, 1981.
- ZUBER Jean-Jacques. Vercorin, un village à aimer et à protéger, 1976.

«État des hommes, état des armes»

L'inspection de la milice du gouvernement de Monthey en 1690

Deuxième partie

Pierre-Alain Rezat*

Une brève sur la composition et l'engagement (suite)

Le jeune et noble orphelin

Les orphelins mineurs, les nobles femmes mariées ou non, les moniales, à la fortune et aux revenus conséquents, tombent sous la même ordonnance. Étudiant à Fribourg, noble Antoine Du Fay 1, orphelin de père et de mère, mineur, est remplacé à trois reprises entre 1688 et 1690. Les comptes de tutelle du 8 novembre 1690 ², dévoilent que l'on a payé quinze florins à Guillaume Grenat qui a « marché » à la place du pupille pendant la tentative de passage des « Barbets », - surnom donné aux Vaudois du Piémont – qui avaient été chassés de chez eux par le prince de Savoie. Désirant retourner dans leur patrie, ils se portèrent sur la frontière valaisanne au courant de juin et juillet 1688. Leur « Glorieuse marche » de rentrée causa un vif émoi dans le pays. Le même Grenat fera encore la patrouille en septembre 1689 et touchera deux florins et trois gros. Antoine Martin lui succède en 1690. Il portera les armes

- Archiviste de la ville de Monthey.
- 1. (Joseph) Antoine Du Fay (1673-1738) fils d'(Antoine) lérôme (1627-1679) et de Claudine Elisabeth Defago (1650-1678).
- 2. Comptes de tutelle rendus par noble Antoine Franc, capitaine général et châtelain Saint-Maurice; demande d'Antoine Devantéry, capitaine général de Monthey, pour des omissions faites du temps de sa charge tutélaire ACMonth H 235/8, fol 26 à 28.

sept jours au col de Cou et six jours sous les halles à Monthey. Il empochera vingt-et-un florins et trois gros. La même année toujours. maître Isaac Walter relève ledit Martin et fera « les factions pendant les derniers bruits de guerre ». A cette occasion, Antoine Devantéry. capitaine général de la bannière de Monthey déboursera six florins et neuf gros à prendre sur les revenus du jeune Du Fav son cousin.



Source: (ACMonth F 16)

Deux vieux briscards

Pierre Ballavuaz de Val d'Illiez appartient à la catégorie de ces individus aui se sont faits presque seuls au gré des moments et des circonstances qui ont meublé leur existence. Colporteur de bric et de broc, dès sa plus tendre jeunesse, rétameur et aiguiseur, il est sur la route par n'importe quel temps et saison, hiver excepté. Dans les années 1645 à 1670 environ, il troque ses habitudes professionnelles et traditionnelles pour le métier de soldat. Pierre sillonne l'Europe. sur le « front de l'est », du côté de la Hongrie en guerre



L'enrôlement vers 1630 Source : Jean Callot « Les Misères de la Guerre », 1633

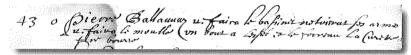
avec le Turc. Henri Hauswirth, qui lui a dédié une courte biographie, rapporte que Pierre Ballavuaz tomba aux mains des Ottomans qui le gardèrent prisonnier en Bosnie ou en Albanie l'espace de six ans. Au bout du compte, il réussit à s'enfuir et rejoint la chrétienté par Raguse et Venise ³. Avec lui nous avons affaire à un original au caractère bien accroché et donc pas facile à vivre.

De retour à Illiez, Pierre Ballavuaz épouse Marguerite Bellon le 18 juin 1680 : il est âgé alors de 57 ans. Trois enfants naîtront de cette union entre 1681 et 1685. En février de cette même année 1680, au moment où l'on s'apprête à marcher sur le Haut-Valais – dans ce que l'on appellera « la guerre des Ringlis » -, l'autorité militaire lui confie le commandement des cing hommes appartenant aux « 300 mousquetaires » que

dépêche le hameau des « Crêtes » sur la commune d'Illiez. Ce « peloton », bien soudé, s'en ira jusque devant Ardon où il sera congédié comme les autres troupes bas-valaisannes. Sur le retour, Ballavuaz prend ses aises avec l'ordre de marche. Il improvise une danse devant la troupe, habillé d'une tenue extravagante. Il porte sur la tête un drôle de calot rond en feutre « à la turquin » orné de trois plumes et

3. AVM fds Raphy Vuilloud, huit pièces rassemblés sous le titre « affaires militaires » n. c. Ici le doc 3, 1 folio recto-verso; le texte est barré. Cité aussi par Henri Hauswirth « Notes et inventaire sur la bannière et la police à Monthey », tapuscrit (copie carbone) incomplet comprenant encore 18 pages, ici à la page 6.

un long couteau glissé à la ceinture. Il a aussitôt maille à partir avec l'un des sergents du contingent, le curial d'Illiez, Louis Avanthay. Voyant leur chef menacé les compères de Ballavuaz s'interposent, insultent le sergent et menacent de le rosser s'il insiste. Devant l'intimidation, Avanthav mettra ses reproches en sourdine avec une mauvaise grâce avérée. L'affaire, mal partie, n'aura finalement aucune suite du moins à notre connaissance 4. Passent dix années et on retrouve Pierre Ballayuaz parmi les « 300 mousquetaires » d'Illiez, – eh oui! – comme l'indique sans détour le rôle d'inspection de 1690. C'est alors un vétéran de 69 ans qui rempile. une dernière fois, espère-t-on. N'empêche que l'autorité militaire exige qu'il « refasse le bassinet de son fusil et le moule, répare aussi le bout de son épée, se munisse d'une curette tire-bourre » et pour couronner le tout « qu'il nettoie ses armes » ⁵. Un laisser-aller que l'on n'attendait pas chez un vétéran de son acabit. L'âge, la fatigue aidant ont sans doute ioué leur rôle. Notons que ses héritiers sont encore trop jeunes pour le remplacer; son fils aîné, Pierre, n'a que 9 ans.



Source: (ACMonth F 16)

Claude Durier, de la même paroisse d'Illiez est, lui aussi, un autre de ces briscards qui ont sillonné par monts et par vaux un certain nombre de champs de bataille de l'époque. En juin, 1690, alors que les rumeurs

- 4. H. Hauswirth op cit. p. 6, indique que « l'affaire avorta ». En 1688, le même sergent Avanthay accusera Jean Défago, Jean Voland, François Bérod et Maurice Mariétan, tous miliciens de l'élite venant du hameau des « Crêtes » d'avoir conduit trois femmes hérétiques « lisez : vaudoises du Piémont » et leurs enfants au col de Cou. Pierre Ballavuaz n'est pas compris dans cette inculpation. H Hauswirth op. cit. p. 8.
- 5. ACMonth F 16, fol. 16r.
- 6. AVM fds Raphy Vuilloud op. cit., doc 5, un folio recto-verso.

de guerre entre la France et la Savoie se font de plus en plus insistantes, le conseil militaire de la bannière décide de l'élever au grade de sergent. On aurait pensé le bonhomme content de cette nomination ; eh bien pas du tout. Prévenu par mandat, ce vieux garçon, âgé de 58 ans, décline tout de go la « faveur » qu'on lui fait. Au dos du papier, Durier inscrit une réplique courte mais argumentée de son refus ⁶. Il s'estime, trop âgé, trop pauvre et de santé débile. Il dit souffrir également d'une dizaine de blessures contractées au courant de sa longue vie militaire. L'autorité n'insiste pas et le raye du service actif. Effectivement, aucune trace de sa présence ne filtre dans le registre militaire de 1690.

Le fils du chirurgien-barbier

Il v a un moment, nous avions présenté dans ces colonnes une courte biographie – inachevée – de Claude Donnet, ce jeune apprenti chirurgien, âgé de 17 ans, parti de Saint-Maurice un beau jour d'octobre de 1621, en quête de gloire et d'aventures 7. Et l'aventure il va la connaître plus qu'à son tour le brave Claude. Elle sera même parsemée de tribulations qui le mèneront d'un bout de l'Europe à l'autre ; au gré des multiples campagnes militaires qui émaillent ce conflit interminable qu'est la Guerre de Trente Ans. Son équipée, Claude la commence en Alsace, elle se poursuit à l'hôpital militaire à Malines en Flandre espagnole où il se perfectionne dans son métier et où il se marie une première fois. Devenu veuf et ayant perdu son fils unique en 1633, rien ne le retient au Pays-Bas espagnol. Il reprend donc la route de « la gloire », mais on perd sa trace jusqu'en 1641 où on le signale à Strasbourg. Autour de 1644 ou 1645, il fait son retour en Valais, contrée qu'il n'a pas revue depuis près de vingt ans. Le noble Antoine Du Fay, banneret et châtelain du lieu s'attache personnellement les compétences de notre homme⁸. Un an plus tard, Claude Donnet épouse Genette Jacquier d'une famille d'Outrevièze. A la mort de Du Fay survenue au courant de l'année 1662, le couple quitte définitivement Monthey pour ne plus jamais y revenir. Les Donnet s'établissent-ils en France ? On est en droit de le penser car c'est à Conches, une petite ville non loin d'Evreux 9, que l'on rencontre pour la première fois leur fils, Pierre Donnet. Le 1^{er} septembre 1681,

on apprend que le jeune homme a fait son apprentissage de barbier-chirurgien, le temps et l'espace de deux ans, auprès de maître Hébert, « lieutenant des maistres chirurgiens » du lieu. Pierre, qui vient de recevoir son brevet, désire s'établir, ouvrir boutique, dans un des bourgs et villages situés à trois lieues environ de Conches. L'autorisation demandée lui a-t-elle été délivrée ? Nous n'avons pas la réponse à cette question. Admettons que ce soit le cas, Pierre Donnet n'a, alors, pas pratiqué très longtemps dans la région. En 1683, la bougeotte le prend : il tient ca peut-être de son père. Au courant d'août, il est sur la route en direction de l'Autriche. En septembre, il concourt activement à la défense de Vienne assiégée par les Turcs. La suite de son histoire, on la connaît mieux. Notre chirurgien

- 7. Bulletin Aveg 18, 2008 pages 65-76.
- Antoine Du Fay emprunta plusieurs sommes d'argent à Claude Donnet. Une petite part de ces montants seront honorés et remboursés à son fils Pierre Donnet... une vingtaine d'années plus tard. Deux exemples dans les comptes de tutelles des enfants de feu Antoine Jérôme Du Fay rendus le 2.12.1686; ACMonth H 235/4, p. 38, une obligation de 30 florins et p. 44 une cédule de 56 florins.
- Aujourd'hui Conches-en-Ouches, petite ville située à 17 km d'Evreux.

ne rentre pas à Conches ; il s'établit la même année à Monthey. Ce choix n'est sans doute pas dû au hasard. Pierre a probablement entendu parler de notre bourgade dans les conversations de ses parents. Quoiqu'il en soit, il la découvre, elle lui plaît, il y reste. Le 11 décembre 1683, au Château de la Majorie à Sion, il recoit sa lettre d'affranchissement de la taillabilité moyennent une finance de 2 ducatons qu'il ne semble pas en peine de payer. Devenu Montheysan, Pierre Donnet n'échappe pas à son incorporation au sein de la milice locale. On le verse tout d'abord dans la « généralité avec le fusil ». Il y fera quelques années son service. Mutation en 1690 : il passe dans la 2^e élection, le corps dit des « 300 mousquetaires ». Ajoutons que notre ressortissant a la « veine guerrière », le goût du militaire dirait-on. En 1693, il n'hésite pas à s'engager au service étranger avec le grade de lieutenant 10. Le 13 juillet, il est blessé à la bataille de Neerwinden ; rien de vraiment grave cependant. Il profite de cette campagne et fait des emplettes en Belgique. Son livre de raison mentionne l'achat de vingt nappes ou mantils apportés de Flandres en l'année 1693 11. Le 25 novembre, de retour à Monthey, il achète à Louis Chappex la moitié de la montagne de « Cherausaz » dans la Vallée d'Illiez au prix de 2 000 florins. Il meurt peu d'années plus tard. avant le 21 juin 1697, laissant une veuve et quatre filles, ainsi qu'une place vacante parmi « les 300 » de la milice.

iver Johns (himngin a le leberten

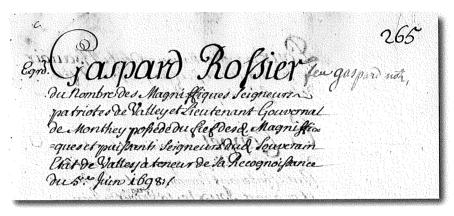
Source: (ACMonth F 16)

Gaspard Rossier, un bourgeois nanti

A l'origine des Rossier alias Petit d'Outrevièze, un prénommé Jean, fils de Pierre, né à Macherex un hameau de la communauté de Troistorrents, sis sur la rive... de la Vièze. Une à deux générations plus tard déjà, les

- 10. Pierre Donnet sert dans un premier temps au régiment de Courten, puis chez les dragons (?) H Hauswirth op cit p. 13.
- 11. Cité notamment dans l'inventaire post-mortem des biens de Pierre Donnet, chirurgien, le 21 juin 1697 (AASM CHN 26/3/31); également chez H Hauswirth op cit. p 13, mais à partir du livre de raison de Claude et Pierre Donnet.

descendants de Jean se sont répandus dans les autres localités de la châtellenie. On les rencontre au hasard d'actes notariés, souvent comme témoins, preuve qu'ils sont dignes de confiance et qu'ils disposent d'un tissu de sociabilités bien établi. Toutefois, dans l'ensemble, on n'entend peu parler d'eux. Ce n'est qu'aux alentours de 1600, que la famille commence sérieusement à émerger, à sortir du commun. En l'espace d'une centaine d'années, les Rossier vont embrasser tous les états et leur destin montre de quelle manière certaines « maisons » organisent l'avenir de leur descendance. François fils d'Antoine, épouse Jana d'Arbignon, fille légitime et unique de feu noble Antoine d'Arbignon, lui-même fils naturel de noble Maurice 12. La demoiselle amène une belle dot dans sa corbeille de mariage. Jean Rossier, frère de François, lui, réussit un autre « beau coup ». Cabaretier à Monthey, il obtient le 23 décembre 1610, de noble Guillaume Du Fay, - faisant au nom de Michel Magéran - la concession exclusive, trois ans durant, de la vente du sel de mer dans le gouvernement de Monthey. Pour ce privilège, il paiera chaque année la bagatelle de 1 000 ducatons. Le monopole s'avère juteux puisque le 13 mai 1611 déjà, il peut verser 100 ducatons à Guillaume Du Fay 13. Comme les autres propriétaires fortunés, les Rossier s'intègrent dans les institutions locales. François et Jean seront tour à tour, syndics de Monthey, prieurs des confréries des Âmes et de la Cibe.



Reconnaissance de fief de Gaspard Rossier, le 5 juin 1698.

Source: (ACMonth D 406, fol 265)

Gaspard fils de Gaspard et petit-fils de François, franchit un pas de plus vers 1680. Sorti du paysannat cossu, il accède au notariat. Deux bons mariages, l'un avec Catherine de Montheolo et le second avec Marie Madeleine de Nucé, le propulse sur le devant de la scène locale. Au sein de son étude notariée, il multiplie les prêts, les sommations, les saisies

aussi. Chaque année à peu près lui procure ainsi de nouvelles terres et biens. Il sera nommé procureur fiscal, lieutenant du gouverneur, prieur de la confrérie de la Sainte Trinité etc. En 1687, il fonde la chapelle de Massillon

- 12. ACMonth D 285 fol. 277v et SS.
- 13. ACMonth B 97, fol. 150r-152v.

sur Monthey, dédiée à saint Eusèbe et aux Rois Mages. Enfin, autour de 1690, c'est la consécration : il sera recu au nombre des Magnifiques Seigneurs et Patriotes du Valais. Sa fortune est considérable : on le voit dans le paiement des taxes par exemple pour l'entretien des digues du Rhône. En 1690, avec un montant estimé à 219 florins il arrive juste derrière les nobles Guillaume Du Fay de Lavallaz (405 florins) et Antoine Devantéry (223 florins). Dans la milice, il sert parmi les « 100 mousquetaires » de la 1^{re} élection sur Outrevièze ¹⁴. Pourtant, s'il est bel et bien inscrit à cette place sur le rôle de 1690, à chaque mobilisation, Gaspard Rossier paie quelqu'un pour le remplacer. François Montheolo est le candidat le plus souvent retenu. Un peu plus tard, en 1698, il avance de sa poche 620 florins pour l'achat de nouveaux fusils et de gibernes, matériel qu'il se chargera de vendre aux astreints récemment incorporés 15.



Source: (ACMonth F 16)

Des « étrangers »... bien intégrés

Il arrive même quelquefois que le suppléant d'un astreint soit un « étranger » au pays. Maître Isaac Walter, dont nous nous avons parlé ci-dessus. est un serrurier, d'origine soleuroise. Il est vrai qu'il a épousé en date du 27 novembre 1687, Stéphanie Jeandet de Collombey, fille de Théodule et de Pernette Chappex. Bien intégré à la collectivité montheysanne, maître Isaac appartient à la classe des « habitants tolérés ». La bourgeoisie, qui à grande confiance en ces capacités professionnelles, lui confie systématiquement la réparation des armes à feu de ses miliciens 16.

- 14. ACMonth F 16 fol. 23v.
- 15. H Hauswirth: op cit p. 15.
- 16. Connu comme armurier de 1689 à 1724, selon H Hauswirth, op. cit. p. 15.
- 17. Notamment ACMonth H 235/1 dans les comptes de tutelle des nobles héritiers de feu Jean Michel Du Fay, rendus le 24 novembre 1674, p. 12, 14, 20, 21.

On peut en dire autant des Taverniers, « incolae montheoli », marchands de tissus et de vêtements, fournisseurs du gotha local 17. Jean, le père, est venu de Saint-Jean d'Aulps et s'établit à Monthey aux alentours de 1650. Il épouse alors Marie Madeleine Boyéry, dont la sœur, Françoise, s'unit, comble de l'ironie - mais en est-ce bien une - avec un certain Joseph Duparc dit Aymonet, originaire, lui, de Saint-Gervais en Faucigny. Le bonhomme se présente en ami et parent des Tavernier. Au final, on reste entre Savoyards, dans un milieu où alliances et relations d'affaires font bon

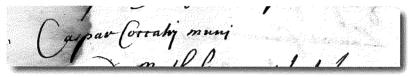
ménage et vont même de pair. Ces « maisons » se prêtent de l'argent, se cautionnent mutuellement, voire investissent en commun 18. A la génération suivante. Jean Claude Tavernier, né à Monthey, lie sa destinée à Anastasie Magnin d'une famille venue aussi de Saint-Jean d'Aulps. Dès son mariage en 1683, il est incorporé dans l'élite des « 300 mousquetaires » avec... sa belle-sœur Bartholomée Magnin 19. Il ne se montre pas à l'inspection de 1690 ; son nom est d'ailleurs tracé du registre. Et pour cause : depuis quelques mois, Jean Claude voyage en France où il tient le rôle de chaperon auprès du jeune noble Jodoc Du Fay. Surpris par les préparatifs et les opérations militaires consécutives à la guerre franco-savovarde, nos deux ressortissants devront retarder leur retour en Valais. On a le sens du devoir militaire chez les Tavernier. Jean, fils de Jean-Claude est versé dans les fusiliers de la généralité : de même qu'un François peut-être un parent?

Voyons en dernier lieu les Cocatrix. On les connaît par la naissance à Monthey, le 26 janvier 1662, de Jeanne, fille de Jacques et de Claudia Pioutaz. Le couple, venu lui aussi de St-Gervais en Faucigny, s'est récemment installé chez nous et y tient boutique. On n'y vend pas n'importe quoi chez le marchand Cocatrix qui partage sa maison avec le chirurgien Pierre Donnet 20. Jacques s'est spécialisé dans une certaine gamme de produits principalement les épices et autres drogues, certaines de grands prix ²¹. Gaspard, fils aîné de Jacques, n'est pas tout à fait un inconnu

de nos lecteurs puisque nous l'avons cité à deux reprises dans la première partie de cet article 22. Parcourant la Savoie dans le courant de 1689 et 1690, il avertit son père et son frère demeurés à Monthey, des prémices de guerre entre cet Etat et la France et du passage de maraudeurs qui vont en Piémont. En bons patriotes, Pierre et Jacques s'empressent évidemment de rapporter les nouvelles aux autorités locales et au gouverneur. Le rôle militaire de 1690 révèle que Gaspard Cocatrix est affilié à la « généralité avec le fusil » ²³. Cependant avec Claude Pont, Pierre Delmonté, Claude Bovéry, Michel Hugonin et Jean Pioutaz, ils forment surtout une petite équipe de coursiers à cheval et en armes, chargée de collecter des renseignements et de porter les missives d'un point à l'autre du territoire ; des

- 18. L'association du Vieux Monthey possède quatre titres concernant des transactions entre les Tavernier, les Duparc et les Magnin (prêts, achats en commun) (AVM n.c.).
- 19. ACMonth F 16, p. 22.
- 21. Dans les inscriptions contre la masse de feu Antoine Jérôme Du Fay du 7.9.1679, p. 7; Jacques Cocatrix est admis pour un montant de 28 florins à propos d'« aromates » et de cire. ACMonth H 235/3 p. 7.
- 22. Bull Aveg 22, 2012 p. 66 et 67.
- 23. ACMonth F16, fol 25r.

« dragons » en quelque sorte. En 1691, les comptes montrent qu'on paie 2 florins et 3 gros à Claude Pont et Gaspard Cocatrix « pour lettres faites et portées dans tout le gouvernement en raison des signaux ²⁴. » Plus bas on note une dépense analogue en faveur de Pierre Bovéry, envoyé à Choëx pour le même objet. Le 16 août 1710, coup de théâtre, Gaspard Cocatrix, personnage en vue, fait l'objet d'une sentence de bannissement du gouvernement de Monthey prise par le gouverneur François Willa et les autorités locales. Motif : Il avait conduit hors du Valais Maurice Coppy un banqueroutier « redevable en quantité aux eux et aux autres de beaucoup d'argent qu'il a adroitement emprunté, plutôt trompé plusieurs personnes... » 26



Source: (ACMonth F 16)

Des affaires d'hoiries... Clein d'œil montheysan

Quand ils vivent presque sous le même toit et qu'ils font « bon ménage ». le gendre prend le relais de son beau-père s'il n'y a aucun mâle survivant dans la famille. A l'inspection de septembre 1690, Antoine Donnet, qui a épousé Françoise Fay, veuve de Didier Crépin, succède certainement à son beau-père, Barthélemy, âgée de 65 ans, au sein de la 2^e élection de

24. Le Signal est un endroit élevé, bien en vue, parfois équipé d'une bâtisse. Il est destiné à avertir de l'intrusion de l'ennemi. Généralement, on utilise la fumée le jour et le feu la nuit : les signaux étaient disposés en réseau communiquant les uns avec les autres. Un bel exemple encore conservé est le signal bernois sur la colline du Lessus à St-Triphon (Ollon). Comptes du gouvernement de Monthey, de 1691 aux Archives de l'abbaye de St-Maurice (AASM CPT 700/0/7 fol 76v, scan 94).

- 26. ACMonth H 255.
- 27. ACMonth F 16, fol 23r.

Monthey et, même si l'inscription du rôle de guerre signale les deux noms. C'est à lui sans doute que les commis demandent de compléter l'équipement soit : « une liasse de mèche, les trois quarts d'une livre de plomb et une livre de poudre » 27. Le 4 décembre, la même année, Françoise meurt brusquement à l'âge de 32 ans environ et son papa Barthélemy la suit dans la tombe deux ans après. Antoine Donnet, agréé dans le corps des « 300 mousquetaires montheysans », y reste toujours attaché comme suppléant de Barthélemy Fay et ceci malgré un second mariage avec Pétronille Basqueiraz en septembre 1691. C'est à ce moment justement que les affaires d'Antoine se corsent. Entré dans « l'hoirie » de feu François Basqueiraz, ses quatre beaux-frères exigent de lui une participation financière à toutes les

prestations exigées par la communauté, militaires comprises. Refus catégorique de Donnet au sujet de cette dernière obligation, alléguant – à juste titre – qu'il sert déià dans « l'élite des 300 » et à ses frais. La cause s'envenime, les protagonistes en viennent presque à des voies de faits. Le couple Donnet décide de quitter Monthey et aménage à Outrevièze. La chicane cessera, en 1694, avec... le décès de Pétronille. Décidément, Antoine manquait de chance avec ses épouses! 28



Source: (ACMonth F 16)

Disons, au bénéfice des Basqueiraz, qu'eux aussi « l'avaient un peu aigre ». En effet, presque au même instant, deux des frères sont impliqués dans une procédure, quasi du même ordre, mais avec l'autorité militaire cette fois. Les frères Barthélemy et Jacques Basqueiraz avaient épousé deux sœurs, Marie Madeleine et Anne, filles d'Antoine Gambonod Gallien. A son trépas survenu en 1689, l'ancien fiscal et curial Gambonod avait perdu tous ces garçons en un laps de temps de moins de dix ans ; le dernier étant décédé en 1681. Ne restaient que trois filles, les deux mentionnées et leur jeune sœur Michèle âgée de 16 ans seulement. À fin d'août 1690, le banneret Guillaume Du Fay de Lavallaz requiert par mandat que l'un ou l'autre des maris, ou, s'ils préfèrent, chacun à leur tour, serve dans la « généralité avec le fusil » comme l'accomplissait autrefois égrège Antoine Gambonod. Les Basqueiraz ne l'entendent pas de cette oreille. Barthélemy, l'aîné, soutient – avec raison – qu'il est incorporé dans les « 300 » en lieu et place de feu leur père François et qu'ainsi il n'a pas à faire deux fois le service. Jacques, quant à lui, estime que les biens hérités de leur beau-père sont d'une valeur inférieure au montant requis qui l'oblige à s'équiper convenablement. D'autre part, il signale que les affaires militaires d'Antoine sont négligées ²⁹. Au bout du compte il semble que l'on parvienne à une sorte de statu quo. Le rôle de septembre 1690 se contentera de mentionner : « les filles d'égrège

Antoine Gambonod conserveront les armes et les munitions \gg 30.

ingfilis DEye Andon's Gambonod Consumerant los-

28. AVM fds Raphy Vuilloud op. cit. doc 6, double-folio.

29. AVM fds Raphy Vuilloud op. cit. ibidem.

30. ACMonth F 16, fol 24v.

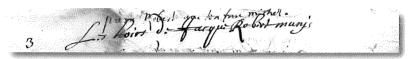
Source: (ACMonth F 16)



Reconnaissance de fief de Michel Robert, le 29 mars 1698 Source: (ACMonth D 406, fol 189)

Rien de. semblable chez les Robert où le chef de famille Jacques s'éteint onze ans plus tôt en 1679. Il est vrai que depuis ce moment les descendants ont eu le temps de s'organiser. Contrairement à la tradition militaire qui

commande au fils aîné de remplacer son père, ici, c'est le troisième des fils, prénommé Antoine qui lui succède par décision de hoirie 31. Il participe de la troupe des « 100 mousquetaires ». A son décès à Strasbourg en 1687, ses deux frères, plus jeunes, Michel et Pierre, prennent la relève selon un tournus à établir. Le rôle de septembre 1690 est clair, il relève : « les hoirs de Jacques Robert, (soit) Pierre ou Michel son frère. » 32 Ajoutons que le document, signale qu'ils sont « *munis* » donc correctement pourvus. Ce n'est pas toujours le cas dans les hoiries où un même équipement est porté en alternance par plusieurs individus. Appartenant également aux « 100 mousquetaires », l'hoirie de Jacques Franc, par exemple, composée d'Annilon et de son frère Maurice, doit s'équiper d'un nouveau mousquet, d'un autre moule et refaire une partie de la poudre.



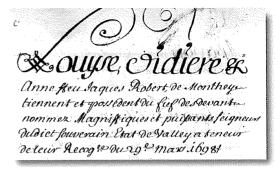
Source: (ACMonth F 16)

Revenons aux frères Robert. Dorénavant ils se partagent la charge, non par plaisir, mais parce que dans l'intervalle la situation financière du

31. Jacques Robert (env 1657-1741) ne participe pas à l'hoirie de feu son père. En 1690, le rôle de la milice le signale sous la « généralité avec le fusil ». Sa profession - il est forgeron - l'écarte peut-être des deux premières élections!

- 32. ACMonth F 16, fol 22r.
- 33. ACMonth D 406, fol 189r et v.

« clan » s'est considérablement dégradée. Et elle ne s'améliorera pas ensuite. En 1698, les deux frères Robert ne reconnaissent que peu de biens immobiliers leur appartenant en propre. Pierre a quitté ce monde le 1er janvier 1695 et ses héritiers sont absents du « Grand livre terrier ». Michel déclare détenir, une petite vigne d'une surface d'un fossoir (248 m²) « Es Grands Glariers » 33, et c'est tout! Maître Jacques, l'aîné, – qui n'appartient pas à l'hoirie – est mieux loti avec une maison et deux boutiques situées au « Bourg aux Favres », ainsi qu'un battoir converti en martinet au lieu-dit « En Coppet » 34. Les trois filles, Louise, Didière et Anne, âgées successivement de 44, 37 et 23 ans, confessent en commun leurs maigres possessions aux commissaires Grevoulet et Buttex : ce sont : un pré de 3 610 m² établi « Au Cinquantoz » et



Reconnaissance de fief en commun de Louise, Didière et Anne Robert, le 29 mars 1698.

Source: (ACMonth D 406, fol 135)

une vigne de 2 500 m² sise « Es grands Glariers » ³⁵. Pas de quoi convoler en justes noces pour ces trois demoiselles; la famille se trouve dans l'impossibilité de les doter correctement. Elles resteront célibataires leur vie durant tout comme le frère Michel chez lequel elles semblent vivre d'ailleurs. Ce « ménage » rappelle un peu les frérèches, ces associations de frères et de sœurs où la propriété est commune avec partages des tâches et des produits. En 1712, Michel, dont la santé s'est dégradée, remet ses affaires militaires à son neveu Pierre, le fils de Jacques, qui le remplacera désormais dans la généralité. La transaction et l'inventaire du matériel ont lieu en présence et avec l'accord du banneret Antoine Du Fay 36.

En résumé, aux tabellions des rôles militaires, comme à ceux qui déterminent l'assiette des diverses taxes, les hoiries posent le problème fondamental du « qui fait quoi ? » ou, dans notre cas, du « qui servira dans la milice à la place du défunt ? » On l'a vu les choses ne sont pas simples, les situations mouvantes, car l'entente entre les héritiers est loin d'être toujours cordiales, on s'en doutait. Toutefois, le rôle de 1690, montre à l'évidence que la plupart des hoiries ont délégué une personne munie de l'équipement à l'inspection ; même s'il est irritant de constater que l'on ignore tout du guidam. Normal et compréhensible, d'un côté, l'individu concerné n'avait nulle envie de se voir dorénavant personnellement astreint à servir au nom des autres héritiers. Gageons qu'il s'est même empressé de le signaler aux commissaires.

Encore un dernier mot, le phénomène des hoiries ne touche que les châtellenies de Monthey et d'Illiez. Les communautés de Vionnaz à St-Gingolph en sont exemptes. Ne figurent dans le rôle de leurs contingents que des

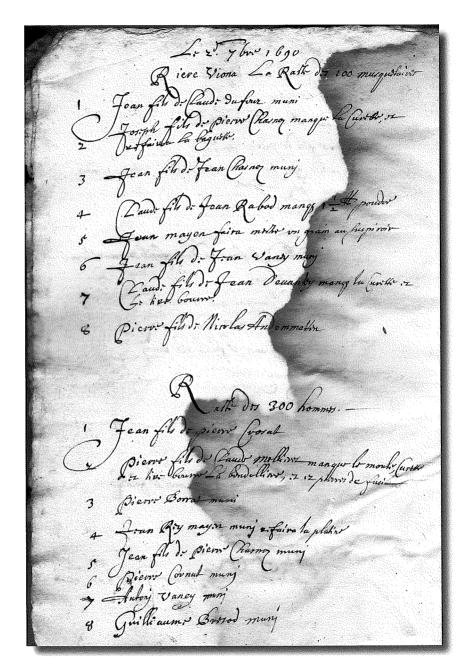
- 34. Ibidem fol 190r à 191r.
- Ibidem fol 135v à 136v.
- 36. H. Hauswirth op. cit p. 16.

individus nommément inscrits avec filiation en cas d'homonymie flagrante. Le registre de leurs effectifs était-il mieux tenu? On peut y songer, sans plus. Disons aussi que – Vouvry mis à part – le nombre d'astreints de ces collectivités villageoises est toujours faible ce qui leur permet justement de refondre complètement leurs effectifs si elle le juge utile. C'est ce que fait Vionnaz entre 1690 et 1691 pour sa troupe « 100 élus ». Ainsi Claude Quey remplace Jean Dufour présent en 1690. Barthélémy Mariaux se substitue à Joseph Barberin, mais aux frais de ce dernier. Barberin servait dans la troupe « des 300 » en 1690. Il en va sans doute de même pour Claude Delseth qui relève le curial Gallev contre espèces sonnantes et trébuchantes et pour Denis Rey-Vauthey qui remplace Jean Rey. Seul rescapé de la promotion de 1690, Jean Mayen à nouveau inscrit sur le rôle de l'année 1691. Deux astreints, François Guarin du Chanoz et Joseph Rey-Mermet se partagent la charge et vraisemblablement les frais d'équipement, alors qu'un autre Guarin du Chanoz, prénommé Jean, fait le service à son nom et à celui de Guillaume Bersoud fils de Jean 37.

Une refonte complète : le corps des « 100 mousquetaires » de Vionnaz de 1690 à 1691

1690 le 2 sept.	1691 le 22 août	Remarque
Pierre Andemmatten, fils Nicolas		
	Barthélemy Mariaux	pour Joseph Barberin à ses frais
Jean Chasnoz, fils Jean		
Joseph Chasnoz, fils Pierre		
	Claude Delseth	pour le curial Galley
Claude Devantey, fils Jean		
Jean Dufour, fils Claude	Claude Quey le remplace	
	Nicolas Dufour, jadis officier	
	François Guarin du Chanoz Joseph Rey-Mermet, fils Jean	
	Jean Guarin de Chanoz, fils Pierre	à son nom et à celui de Guillaume Bersoud, fils de Jean
Jean Mayen	Jean Mayen (le même)	
Claude Rabod, fils Jean		
	Denis Rey-Vauthey, fils de Pierre	pour Jean Rey
Jean Vanay, fils Jean		

37. ACMonth F 16 fol 7 annexé: aussi chez H Hauswirth op. cit. p. 12 avec une variante; Nicolas Dufour a disparu des effectifs et a cédé sa place à Jean Delsett.



La part des 100 mousquetaires de Vionnaz, inscrits le 2 septembre 1690. Source: (ACMonth F 16)

Les « grandes Dames » et les moniales aussi...

Quelques Dames, de riches veuves en général, ont obligation de fournir « un homme » au contingent militaire. Joseph Bovey porte les armes dans le corps « des 300 », pour Marie-Madeleine Devantéry, née Du Fay. Locataire de plusieurs biens fonciers appartenant à la noble Dame, il s'acquitte sans faillir de ce devoir depuis le décès de son mari, le capitaine général Jean Devantéry, survenu douze ans avant. En 1693, exempté désormais de toute prestation militaire en raison de son âge (il a plus de soixante ans). Marie Madeleine Devantéry, reconnaissante, lui cèdera. en jouissance sa vie durant, une parcelle de vigne d'une surface de deux fossoriers (496 m²) située à Monthey au lieu appelé « Es Glarets » ³⁸. Le brave homme n'en profitera pas très longtemps, il meurt au plus tard vers 1697.



Source: (ACMonth F 16)

La nièce de Marie Madeleine Devantéry, Pétronille Du Fay, veuve de Nicolas Defago, aura moins de chance avec Louis Ecoeur, son homme sur Vouvry, qui est versé dans la deuxième élection du lieu. Peu sérieux, il ne paraîtra ni à l'inspection ni à la marche et feindra par la suite d'avoir souffert de maladie. L'affaire finira devant le gouverneur ; sans résultat probant semble-t-il! 39



Source: (ACMonth F 16)

Veuve – elle aussi – de l'ancien châtelain de Vouvry, Michel de Nucé, Judith Defonté connaîtra également quelques frasques avec Didier Pratey, son troupier. Ce dernier accomplit bien corvées et temps de service réglementaire parmi la troupe des « 300 mousquetaires » de Monthey. Par contre, à la reddition du matériel, il remet à la Dame les armes et autre

38. Le 12 mai 1693, par acte notarié de Barthélemy Guerrati (A part).

39. H. Hauswirth op. cit p 12.

fourniment dans un état pitoyable. Le bois du fusil est fendu, la gibecière éventrée, le baudrier de l'épée déchiré, et il a cassé la lame du « couteau de fusil ». Ce dernier détail est piquant car il montre que de rares soldats sont déjà munis de la « bajonnette » : alors que cette arme n'entre pas encore dans l'équipement régulier du soldat valaisan. Un court billet de madame la « châtelaine de Nucé », en date du 21 décembre 1690, nous apprend qu'elle exige du bonhomme le paiement de la moitié du matériel à remplacer. Elle se hâte de préciser : « qu'elle trouve sa revendication légitime vu qu'à son engagement elle s'était empressée de lui verser l'ensemble de la solde demandée ». Menacé d'être traduit devant la justice, Pratev finira par obtempérer. Non sans rechigner, il promettra de paver sa part des dépenses dans un délai de deux ans 40.

A l'opposé, la toute jeune Jeanne Barbe Paernat, âgée de 10 ans et orpheline de père et mère, ne subira, à notre connaissance, aucun préjudice de son remplaçant Claude Mermet. L'homme était sérieux et les tuteurs veillaient.



Mousquetaire fixant la baïonnette au canon de son arme.

Source: Pierre Giffart « L'Art militaire françois » 1696

Accordons encore une mention spéciale à une certaine Clauda Frana d'Illiez. Bien qu'elle ne soit pas de la classe des « grandes Dames », elle mérite notre attention. A la fois lingère, fripière, herboriste, rebouteuse, musicienne, cette jeune fille, orpheline de père et mère, âgée d'une vingtaine d'années, a le toupet de se présenter à l'inspection de 1688 habillée de l'équipement de son défunt père, le piquier Claude Frana. Et il ne manque aucune pièce à l'harnachement : casaque de cuir, épée, pique, gibecière. Evidemment, la chose ne plaît pas du tout au châtelain d'Illiez, Barthélemy Marclay, qui la tance vertement devant la troupe après avoir essuyé certainement les quolibets des miliciens présents. Il la condamnera à un florin d'amende, forte somme pour cette femme qui gagne sa vie d'expédients. Elle n'en reste pas là, et porte le différend devant le banneret général Guillaume Du

Fay de Lavallaz, faisant valoir des arguments

40. H. Hauswirth op. cit p. 12.

ad hoc, notamment la mauvaise tenue du rôle qui avait convoqué son défunt père et le fait qu'elle ne pouvait payer un remplacant. Le banneret, plus compréhensif, l'affranchira de l'amende 41. En 1690, le registre mentionne que Clauda Frana et Jeannette Bataillard doivent fournir un hallebardier. Mais toutes les deux ne paraissent pas et sont inscrites « absentes. » 42

Clawa frana i forwita battaliar aline

Source: (ACMonth F 16)

Terminons cette courte rétrospective de la « gente féminine » et tournons notre regard du côté des moniales bernardines de Collombey, Sans entrer dans le détail, la documentation montre qu'elles sont astreintes à fournir deux soldats équipés : un à Monthey et Outrevièze, l'autre sur Collombey. Les années précédentes c'était Henri Franc qui servait en leur nom dans les rangs du contingent montheysan « des 100 » mousquetaires. Âgé de 60 ans en 1690, il a atteint l'âge légal de la réforme. Il se retire de la milice active non sans un brin de nostalgie avouant que ce n'est pas son âge qui le pousse à la retraite, mais une infirmité (paralysie) partielle du bras droit 43. Quelles motivations poussaient ce bourgeois plutôt nanti à prêter son concours et ses compétences aux sœurs bernardines ? Certainement pas les seules vertus militaires! Les archives du couvent de Collombey possèdent sans doute quelques bribes de réponses.

41. AVM fds R Vuilloud op. cit doc 7, 1 folio verso, arraché d'un protocole. La date mangue. Toutefois la mention du passage des « Barbets » la situe en 1688, Cité aussi sous H Hauswirth op. cit p. 9 qui situe la décision du banneret en septembre 1688.

42. ACMonth F 16, 17v.

43. Lettre d'Henri Franc au banneret Guillaume Dufay de Lavallaz en date du 22 août 1690 cité par H Hauswirth op. cit. p. 10.

44. H. Hauswirth op. cit p. 15.

Source: (ACMonth F 16)

Un peu plus tard, vers 1697, d'entente avec le capitaine général, Antoine Devantéry, on concocte un arrangement avec les Dames religieuses. Désormais elles fourniront ou paieront armes, munitions, et équipement ; l'autorité militaire, quant à elle, se chargera de recruter les hommes nécessaires. Cet accommodement, fort pratique, sera promptement étendu à tous ceux et celles qui cherchent un remplaçant et en font la demande 44.

A suivre ...

ANNEXE

LES HOMMES DES COMMUNES DE VIONNAZ ET DE TROISTORRENTS LORS DE L'INSPECTION DE 1690

1690, LE 2 SEPTEMBRE « RIÈRE VIONNAZ ».

La part des 100 mousquetaires de la « première élection » :

Jean, fils de Claude DUFOUR; Joseph, fils de Pierre CHASNOZ; Jean fils de Jean CHASNOZ; Claude, fils de Jean RABOD; Jean MAYEN; Jean, fils de Jean VANEY; Claude, fils de Jean DEVANTEY; Pierre, fils de Nicolas ANDEMMATTEN

La part des 300 mousquetaires de la « deuxième élection » :

Jean, fils de Pierre CROSAT; Pierre, fils de Claude MELLIERET; Pierre BORRAT; Jean REY MAYEN; Jean, fils de Pierre CHASNOZ; Pierre CORNUT; Antoine VANEY; Guillaume BRESOD; Monsieur Joseph BARBERIN; Michel, fils de Jean VANEY; Jean, fils de Pierre DUFOUR; Claude GALLEY, curial; Pierre CHASNOZ ; Jean BILLIOD ; égrège Barthélemy DUFOUR, notaire : Pierre, fils de Claude VANEY ; Maurice BORRAT ; Jean, fils de Bernard VANEY; Jacques RABOD; Pierre, fils de Jean VANEY; Claude DUFOUR; Claude PERNET; Pierre, fils de Guillaume RABOD; Nicolas VANEY, métral.

La Généralité avec fusil ou hallebarde :

Jean BRESOD, piquier (incorporé son fils Guillaume); Jean MARTIN, hallebardier, (incorporé fusilier) ; Claude MARTIN, fils de Jean (hallebardier?); Antoine, fils de maître Claude VANEY TORNEY, fusilier; Antoine CORNUT, hallebardier (incorporé son fils Pierre); maître Pierre GUERON, poste; Pierre GUERON, son fils, fusilier; Jean DELSETT, fournira le fusil à son neveu Claude; Jean MARCHAN, fusilier; Jean ANDEMMATTEN, hallebardier; Jean fils d'Amé MARIAU; Jacques, fils de Jean VANEY, fusilier; Jean, fils de Pierre RABOD, fusilier; Pierre, fils de Bernard VANEY, fusilier; Pierre, fils de Jacques BORRAT, fusilier ; Jean PERRIN, fusilier ; Jean, fils de Claude CHASNOZ, fusilier; Claude fils de Guillaume RABOD, fusilier; Claude ECQUIER, fusilier; Pierre REY VAUTHEY, arquebusier; Joseph REY MERMET, fusilier; Barthélemy MARIAUX, fusilier; Pierre FER, fusilier; Pierre FORESTEY, fusilier; Pierre REY VAUTHEY, le fils, fusilier; Pierre BERSOD, fusilier; Nicolas fils de François VANEY, favre, fusilier.

1690, LE 4 SEPTEMBRE « RIÈRE TROISTORRENTS ».

Remarque graphies de quelques noms de lieux cités :

Colleire, aujourd'hui Collaire ; Chesaux aujourd'hui Cheseaux ; Dojon = Dozon; Escuerettaz = Les Cortes; Macherex = Macheret; Marguoisson = Margoison; Mélion = Fin de Mélion; Perrayaz = Perraye; Prau Perey = Propéra ; Revés = Les Revers ; Taxoneire = Tassonnaire ; Vérau = Véroz

La part des 100 mousquetaires de la « première élection » :

Jean CLARET, notaire; discret Joseph ROSSIER; Claude RABOD PAN; Jacques DU BOSSON TROPT; Claude, fils de Maurice DONNET; les hoirs de Pierre MARION; les hoirs de Jean NANTERMOD; François DU BOSSON TROPT; Claude, fils de Daniel METHYAZ; Humbert DONNET; François MORISOD; Claude, fils de Pierre METHYAZ; Pierre RABOD de Chesaux; Pierre, fils de François FORNAJOZ; Claude, fils de Thomas DONNET; Jean DONNET de Chièse; Pierre CHENARD; Humbert TROP; Maurice ROLIER; Claude FORNAJOZ de La Croix; Claude DONNET Des Chenoz; les hoirs de Claude FORNAJOZ; Maurice METHYAZ; Jean DONNET d'Etabloz, sergent.

La part des 300 mousquetaires de la « deuxième élection » :

Claude et Jean GUERRAT; François DONNET; Jacques FALCOZ de Colleire; Pierre et Claude THEULE; Michel RYONDET de Marguoisson; Claude. fils de Pierre GUERRAT; les hoirs de Pierre METHYAZ de Dojon; Pierre DONNET d'Escuerettaz ; Pierre et Jean FORNAZ ; Claude DONNET de Taxoneire; Jean, fils de Thomas DONNET; Jean JULLIARD des Champs; Pierre GRANGIER; Claude, fils de Pierre MORISOD; François et Claude RABOD; François, fils de François FORNAJOZ, absent; Jean, fils de Jean FRANC de Pont avec François FOSSERAT; Jean MUGNEY MICHAUD; Claude, fils de Jean METHYAZ, de Macherex; les hoirs de Pierre MORISOD; Thomas DONNET; François FRANC; Daniel BELLON; Jean BELLON; Jean, fils de Pierre DONNET; Claude, fils de Pierre DONNET; Michel FAUG; Claude et Jacques FALCOZ des Moulins ; Jean ROSSIER du Bugnon ; Henri FORNAJOZ ; Jean JULLIARD GRAND de Taxoneire ; Claude ROLIER MUGNEY; Claude, fils de Jean GUERRAT; les hoirs de Pierre MUGNEY MICHAUD ; les hoirs de Pierre RABOD de Revés ; Claude fils de Claude METHYAZ de Perrayaz ; Jean, fils de Pierre RABOD ; Humbert MARCLEY ; Jean, fils de Claude RYONDET de Marguoisson; les hoirs de Claude FAVRE; Jean BESSON de Chenarlier ; Claude, fils de Claude BERRU de Verau ;

Jean, fils de Jean DE BULLUYT; Jean, fils de Claude BESSON des Chenez; Joseph BESSON, abent; Pierre DONNET, jadis officier; Pierre MARCLEY de Colleire (Collaire) ; Jordan MARCLEY, son frère ; Claude, fils de Claude CARRAUD de Colleire, absent ; Claude FALCOZ des Nez avec Pierre DONNET des Nez ; Jean DONNET d'Escueretaz ; Pierre, fils de Pierre CARRAUD ; les hoirs de Claude ROSSIER DRUPT ; Jean CARRAUD des Chenez: Gaspard DU BOSSON TROP; les hoirs d'égrège Claudi JULLIARD; Antoine MORISOD; les hoirs de Claude QUINTIN à savoir, Joseph, François et Claude ; Jean et Louis BERRU ; Claude, fils de Claude ROLIER ; Michel BESSON; Claude VIGNOD des Champs; maître Pierre RYONDET; les hoirs de Louis BERRU de Taxoneire ; Pierre, fils de Claude METHYAZ de Melion ; Jean, fils de Claude METHYAZ du Nant ; Claude, fils de Guillaume MORISOD; les hoirs de Pierre JULLIARD; Jean et Claude, fils de feu Jean FORNAJOZ; Michel et Joseph, enfants de Michel BERRU de Chenarlier.

La Généralité avec le fusil :

Claude, fils de Jean FORNAJOZ de La Croix; Bernard THEULE; François FOSSERAT; Pierre VIGNOD; Jean ROSSIER de Colleire; Jean VIGNOD; Jean FAUG ; Jean, fils de Martin ROLIER ; Claude, fils de Pierre METHYAZ de Dojon, Jean, fils de Pierre ROLIER, Claude, fils de Jean MARCLEY; Jean, fils de Jean MARCLEY; Claude DONNET MOIROD; maître Pierre BERRU; Louis GRANGIER; Jacques THAULE; Claude BELLON, officier de Chièse; Jean MORISOD; Laurent BERRU; Joseph BERRU, absent; Claude, fils de Jean DE BULLUYT, malade; maître Claude FOSSERAT; Pierre LANDRY; François, fils de François PLANCHES; Claude BOLLUT; Michel DONNET d'Escueretaz ; Claude RABOD de Berthau ; Claude ECQUIER des Champs ; Jean FAVRE, le jeune de la Chiésa ; Michel BERRU, Pierre, fils de François PLANCHES; Pierre, fils de Pierre DONNET des Nez; Maurice BERRU des Recard; Jean, fils de François JULLIARD; François JULLIARD, favre, fifre; Pierre JULLIARD, son fils; Pierre, fils de Jean PLANCHES de Macherex; Jean, fils de Maurice BERRU; Claude et Pierre METHYAZ des Croix; Louis, fils de Michel ROLIER; Michel ROLIER son frère; Pierre, fils d'Antoine GRANGIER de Dojon ; Jean, fils de Jean MICHAUD ; Jean, fils de Jacquemod BERRU ; Jacquemod BELLON; Antoine BERRU; Claude ECQUIER des Pereys; Pierre, fils de Claude BERRU des Veraux ; Jean DEVANTEY GRANET ; Claude ROLIER SOVIER; Jean BELLON de Taxoneire; Joseph RYONDET demeure au Neires; Claude RYONDET; Claude BELLON du village; Jean VERNIER, le père ; Jean VERNIER le fils ; Claude GUERAT ; Jean ROLIER du Pont ; Pierre CLARET; Claude, fils de maître Pierre BERRU, Pierre ROLIER; Antoine PLANCHAMP; Maurice FAY; Jean MARTENET des Revés; Jean MARTENET du village ; Jean BESSON de Chenarlier, Claude, fils de Claude MORISOD

MUGNEY; Claude MORISOD, son fils; Claude, fils de Maurice BERRU; Joseph DONNET d'Escueretaz, cordonnier; Pierre METHYAZ, le sourd, Jean FORNAJOZ de La Croix; Antoine DONNET; Maurice DE LENVER; Claude THEULE, fifre; Jean, fils de Bernard THEULE; Claude THEULE, son frère; Maurice MARTENET des Revés ; Michel, fils de Jean RABOD, Michel, fils de Claude BESSON; Jacques RYONDET; Jacquemod FOSSERAT; Claude ANTONIER, le père ; François RYONDET ; Pierre, fils de Jean CARRAUD des Chanoz; Pierre MARTENET, fournier; Michel, fils de Jean BELLON; Pierre, fils de Jean MUGNEY de Collaire; Louis THEULE.

La Généralité avec la hallebarde :

Pierre ROLIER de Perrayaz ; Pierre PERTUI ; Jean BELLON ; Claude CARRAUD; Claude BERRUT; Joseph, fils de Claude ROLIER de Prau Perey; Jean, fils de Pierre MORISOD MANFORT; Maurice VUARAND; Joseph DE BULLUYT; Maurice ZECCARD; Pierre FOSSERAT; Pierre MORISOD; Pierre, fils de Jean RABOD du Reposiau.



Le piquier

Source: Pierre Giffart « L'Art militaire françois » 1696

Association valaisanne d'études généalogiques, AVEG 2012 Walliser Vereinigung für Familienforschung, WVFF 2012

7.44		
Aivano Marie-Paule	43520	Le Mazet Saint Voy
Bellon Elsy	1872	Troistorrents
Crettenand Sabine	1913	Saillon
Défago Gilbert	1872	Troistorrents
Donnet Bernard	3960	Sierre
Gaillard Daniel	1920	Martigny
Gard Stéphane	Alexano	dra Hills, Australia
Granger Josiane	1868	Collombey
Grau Maxence	1870	Monthey
Imhof Michel	1203	Genève
Ingignoli Marie Yvonne	1870	Monthey
Loch-Beatrix Elodie	31400	Toulouse
Michaud François	1920	Martigny
Parisi Manuella	1217	Meyrin
Pellouchoud Claude	1926	Fully
Riccio Marcel André	3971	Chermignon-d'en-Bas
Rouyr Liliane	1987	Mâche
Sosa Trombert Juan Carlos	None C	uito, Equateur
Studer Léonard	1844	Villeneuve
Tabin Liliane	3967	Vercorin
Udrizard Marcelo	Concer	ción del Uruguay, Argentine
Veisy Monique	74340	Samoëns
Volken Pierre	1214	Vernier
Vannay Roland	5415	Nussbaumen
Vergères Patricia	1963	Vétroz
Zuber Charles-Henri	3967	Vercorin

Démissions | Austritte

Berclaz Pierre	1950	Sion
Carron Maurice	1920	Martigny
Commune de Veysonnaz	1993	Veysonnaz
Gaillard Eddy	1957	Ardon
Gillioz Alain	74520	Chênex
Hamoir Eric	1784	Courtepin

Décès (portés à notre connaissance) | Todesfälle (die uns gemeldet wurden)

Donnet-Monnay Georges	1871	Choëx
Heurbaut Geneviève	1981	Vex
Imboden Ambros	8902	Urdorf
Schnydrig Armand	3951	Agarn

L'Aveg en bref

En 1989, un petit groupe d'amis passionnés crée une association pour l'étude de la généalogie dans le canton du Valais : Aveg pour la partie francophone, WVFF pour la partie germanophone. Aujourd'hui, l'association réunit près de 300 membres, chercheurs et collectivités publiques, tous intéressés de près ou de loin à la généalogie.

La personne intéressée demande simplement son adhésion au moyen d'un formulaire d'inscription ad hoc que le secrétariat tient à disposition. Cette demande est en principe acceptée par le comité et avalisée par l'assemblée générale annuelle.

Cotisations

Membre individuel & couples: 30 fr.: Collectivité: 50 fr.: Membres étrangers: 30 euros. Banque cantonale du Valais, Sion: CCP 19-81-6 IBAN : CH79 0076 5000 T018 3111 8

Les membres sont invités

- · à participer, dans la mesure du possible, aux trois réunions annuelles;
- · à échanger les résultats de leurs recherches avec les autres généalogistes;
- · à publier leurs généalogies sur le site internet de l'association.

L'Aveg offre à ses membres

- une plate-forme de rencontres entre gens passionnés, connaisseurs ou débutants;
- des visites intéressantes, en Valais et chez nos voisins (France, Italie, etc.);
- · un site internet riche et vivant, avec un forum de questions: [www.aveg.ch];
- · un Bulletin annuel aux contributions variées.

Der WVFF in kiirze

Im Jahre 1989 gründete eine kleine Gruppe von Freunden, alles leidenschaftliche Familienforscher, die Vereinigung für Familienforschung in Kanton Wallis: Aveg für den französisch sprechenden Teil, WVFF für den deutschsprachigen Teil. Zurzeit besteht unser Verein aus ungefähr 300 Mitgliedern. private Familienforscher und auch Kollektivmitglieder, deren gemeinsames Interesse die Familienforschung ist. Wer an einer Mitgliedschaft interessiert ist, kann direkt mittels Anmeldeformular ein Aufnahmegesuch stellen. Über die Aufnahme der Neumitglieder wird an der Hauptversammlung abgestimmt.

Beiträge

Einzelmitglieder oder Paare: 30 Fr.: Kollektivmitglieder: 50 Fr.: Mitglieder aus dem Ausland: 30 euros. Walliser Kantonalbank, Sitten: CCP 19-81-6 IBAN: CH79 0076 5000 T018 3111 8

Wir empfehlen den Mitgliedern, so weit es Ihnen möglich ist, an den

dreijährlichen Treffen teilzunehmen. Die Erfahrungen und Resultate ihrer Nachforschungen mit den andern Ahnenforschen auszutauschen.

Leistungen und Angebote für die Mitglieder:

- · ein Podium für interessierte, passionierte Kenner und Anfänger zum Gedanken-austausch:
- Besuche von interessanten Obiekten im Wallis so wie bei unseren Nachbarn in Frankreich, Italien und anderen Ländern:
- · eine Webseite im Internet mit interessanten und aktuellen Informationen so wie der Möglichkeit Fragen zu
- · ein Mitteilungsblatt das einmal im Jahr herausgegeben wird und die verschiedensten Themen behandelt.

Association valaisanne d'études généalogiques Walliser Vereinigung für Familienforschung

Président | Präsident

Guy-Bernard Meyer 024 471 64 27 gbmeyer@netplus.ch

Route de la Cretta 2 1870 Monthey

Caissière | Kassierin

Danielle Turin 024 471 75 72 d.margoison@bluewin.ch

Chemin de la Scie 8 1872 Troistorrents

Caution historique | Historiker

Pierre-Alain Bezat 024 471 94 28 pa.bezat@gmail.com

Rue du Closillon 5 1870 Monthey

Responsable informatique | Informatikverantwortlicher

Guy-Michel Coguoz 021 626 05 48 eviona@chez.com

Chemin du Platane 2 1008 Prilly

Coordinateur des relevés BMS | Pfarrbücher Informatikverantwort Nicolas Premand 078 824 00 93 nicolas@premand.ch

Chemin des Troncs 1A 1872 Troistorrents

Membre Bas-Valais | Mitglied Unterwallis

Philippe Bruchez 024 471 74 65 philibru@bluewin.ch

Route de Condémine 29 1871 Choëx

Membre Haut-Valais | Mitglied Oberwallis

Leander Escher 027 455 96 68 leander@escher.ws

Impasse Aurore 9 3960 Sierre

ជ ជ ជ

Président d'honneur : M. Jean Bützberger Membres d'honneur : M. Philippe Terrettaz,

Mme Elisabeth Darbellay-Gabioud

M. Paul Heldner

Le Bulletin annuel de l'Aveg paraît depuis 1991.

Les Bulletins N° 0 à 7 sont vendus au prix de 7 fr. l'exemplaire. Dès le N° 8, le Bulletin coûte 15 fr. l'exemplaire, excepté le N° 19 - spécial 20 ans - vendu au prix de 20 fr. NB: Le Bulletin N° 9 est épuisé, mais vous pouvez obtenir des copies d'articles.

Pour retrouver les articles publiés, voir sous : www.aveg.ch/fr/Ressources/Bulletin.php

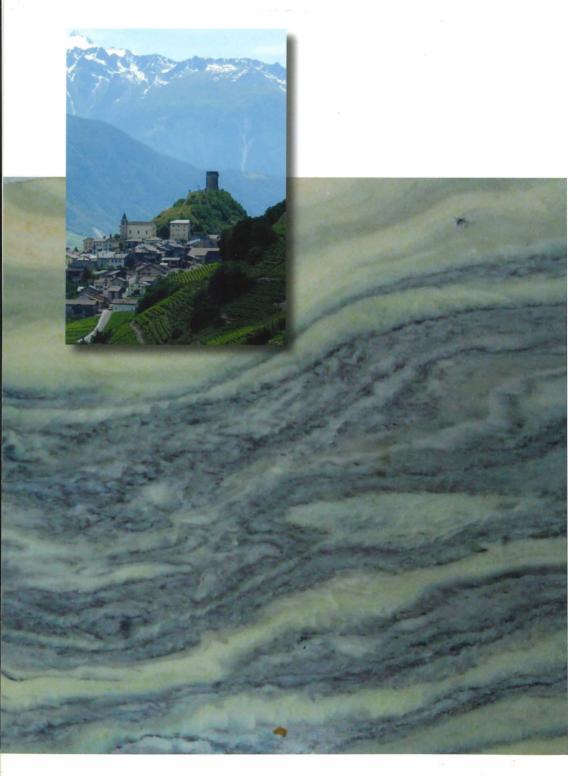
Pour les commandes, s'adresser à notre caissière : Danielle Turin Chemin de la Scie 8, 1872 Troistorrents Tél. 024 471 75 72 d.margoison@bluewin.ch

B B B

Das jährliche Bulletin Nr. 0 bis 7 werden zum Stückpreis von 7 Fr. verkauft, Bulletins ab Nr. 8 kosten 15 Fr., ausgenommern die Jubiläumsausgabe, Nr. 19, kostet 20 Fr. NB: Das Bulletin Nr. 9 ist vergriffen, aber Sie können Kopien der Artikel erhalten.

So finden Sie die früher veröffentlichen Artikel: www.aveg.ch/de/Ressources/Bulletin.php

Möchten Sie ältere Ausgaben des Bulletin erwerben? Kontaktieren Sie die Kassierin, die Ihnen die gewünschten Bulletins umgehend zusenden wird: Danielle Turin Chemin de la Scie 8, 1872 Troistorrents Tel. 024 471 75 72 d.margoison@bluewin.ch



Aveg-WVFF | Bulletin 23 | 2013